

UNIVERSIDAD NACIONAL MICAELA BASTIDAS DE APURÍMAC
CARRERA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN
ESPECIALIDAD EDUCACIÓN FÍSICA Y DANZAS



INFORME DE TESIS

**“EVOLUCIÓN Y MESTIZAJE DEL TRAJE TÍPICO DEL
CARNAVAL ABANQUINO, ABANCAY - 2013”**

PARA LA OBTENCIÓN DEL TÍTULO PROFESIONAL DE EDUCACIÓN

PRESENTADO POR:

Bachiller en Ciencias de la Educación: **BENITES VALER Josue**

ASESOR:

Lic. **SUMI ARAPA Alfredo**

ABANCAY – APURIMAC

UNIVERSIDAD NACIONAL MICAELA BASTIDAS DE APURÍMAC
CARRERA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN
ESPECIALIDAD EDUCACIÓN FÍSICA Y DANZAS



INFORME DE TESIS

**“EVOLUCIÓN Y MESTIZAJE DEL TRAJE TÍPICO DEL
CARNAVAL ABANQUINO, ABANCAY - 2013”**

PARA LA OBTENCIÓN DEL TÍTULO PROFESIONAL DE EDUCACIÓN

PRESENTADO POR:

Bachiller en Ciencias de la Educación: **BENITES VALER Josue**

ASESOR:

Lic. **SUMI ARAPA Alfredo**

ABANCAY – APURIMAC



DEDICATORIA

Está dedicado a todas las personas que cultivan la tradición y cultura viva de nuestra provincia de Abancay.

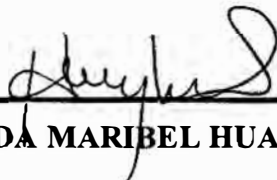
*A mis padres y a la persona que amo mucho
a mi hermosa hija Janna D. que me dio la fuerza
de salir adelante, a todas las personas que me apoyan
incondicionalmente, en mi Formación y perfil profesional*

AGRADECIMIENTO

Agradezco a todas las personas que me brindaron la entrevista para realizar este trabajo de investigación para optar el título de licenciado en la especialidad de educación física y danzas y a todos los docentes que me apoyaron.

**TESIS: “EVOLUCIÓN Y MESTIZAJE DEL TRAJE TÍPICO DEL CARNAVAL
ABANQUINO, ABANCAY - 2013”**

MIEMBROS DEL JURADO



Mg. HILDA MARIBEL HUAYHUA MAMANI

Mg. CESAR CUENAS CARRERA

Mg. CARLOS RIVELINO SANCHEZ ACOSTUPA



Acta de Sustentación de Tesis

Siendo los cuatro y cuarenta y cinco del día doce de agosto del año dos mil quince, en la sala de Decanato de la Facultad de Educación y Ciencias Sociales en la ciudad Universitaria de Bambuco, Av. González de la nege y n, se reunieron los miembros del Jurado Evaluador del Informe de Tesis designados mediante Resolución N° 025-2015-D-FECS-UNAMBA que a continuación se detalla:

M. Sc. Hilda Huayhua Mamani Presidenta

Mg. Pi. César Fuentes Carrero primer miembro

Mg. Carlos Serrano Alcostoya segundo miembro

con el fin de llevar a cabo el acto académico de sustentación de tesis Evaluación y mestizaje del tipo típico del carnaval abanguino, Abanguay - 2018 del bachiller Jesús Benites Vela,

Se dio inicio al acto de sustentación con las palabras del presidente del Jurado de acuerdo al Reglamento a Grados y títulos vigente, y se invita al sustentante a presentar su informe de tesis por el lapso de 40 minutos. Después de terminada esta fase se invita al jurado evaluador a realizar preguntas y/o observaciones, que son abordadas por el sustentante. En seguida el Jurado delibera y concluye. Primero: El tesisista debe atender las observaciones efectuadas. Segundo: Aprobar por unanimidad con la nota de 14 catorce. Siendo los cinco con cincuenta y nueve del mismo día se da por concluido el acto de sustentación y en señal de conformidad firmo

UNIVERSIDAD NACIONAL MICAELA BASTIDAS
DE AGRICULTURA Y VETERINARIA

H. Sc. Hilda Huayhua Mamani
DOCENTE

12/8

[Signature]

INTRODUCCIÓN

Este modesto trabajo de investigación que presento ante usted, con entusiasmo y perseverancia tiene como problema general ¿Cómo ha ido evolucionando el mestizaje del traje típico Abanquino, Abancay - 2013? con el cual intente reunir todos los detalles posibles del verdadero origen y evolución de nuestro traje mestizo típico abanquino y las modificaciones que fueron dándose a través del tiempo, y los problemas específicos que se planteó fueron “Cómo surgió el inicio del mestizaje del traje típico abanquino en Abancay tanto del caballero y de la dama abanquina?” con ello se realizó la elaboración de la guía de entrevista para dar a conocer el origen de cada prenda que conforma tanto de la dama abanquina que son el sombrero, la chamarra, llikllita, pollera, botines, en su forma, material, tamaño, color, procedencia, lugar de confección que se usan para cada parte con sus medidas apropiadas y el tocado o peinado de cada persona, de la misma manera se realizó la vestimenta de los varones como son el origen, la forma, tamaño, color, material, lugar de procedencia y lugar de confección del, sombrero, terno, camisa, poncho, pantalón, chalina medias y zapatos

Seguido planteándonos el problema específico 02 “¿Qué cambios sustanciales tuvo el mestizaje en el traje típico abanquino? Con ello se planteó la guía de entrevista para recoger información de las modificaciones de las prendas de los varones y de las damas abanquinas y finalizando se plantea el problema específico 03 ¿Cuál es el actual diseño del traje típico abanquino en Abancay 2013? con ello se recoge información a través de la entrevista de los usuarios y confeccionistas de la descripción actual de la vestimenta actual del varón y la mujer

Objetivo general que nos planteamos es “Describir la evolución y mestizaje del traje típico abanquino a través del tiempo hasta la actualidad en Abancay 2013” con ello nos planteamos Dar a conocer una descripción objetiva y veraz de la forma y todas las características que tiene cada prenda del varón y de la mujer abanquina en los objetivos específicos planteamos son ”

Detallar el origen del mestizaje del traje típico abanquino del caballero y la dama abanquina “y de acuerdo a ello Realizar la descripción del origen del traje típico mestizo abanquino del caballero y la dama abanquina, vestimenta que se usa por tradición y costumbre que con sus acciones positivas hicieron historia por su condición de protagonistas que plasmaron su tradición y hechos históricos, sus ideas en defensa de la prosperidad y provecho del pueblo, que los vio nacer, al mismo tiempo en este trabajo queremos perpetuar el espíritu de un pueblo muy singular que tuvo su origen en la historia, tradición y leyenda.

Este pequeño aporte cultural sirve como guía y punto de partida para que más tarde en prendan la tarea de escribir en forma acabada sobre la verdadera descripción de la historia de nuestro traje mestizo típico abanquino, ya que un pueblo que no conoce su verdadera historia es un pueblo muerto.

Para realizar este trabajo he contado con algunas fuentes de información oral y escrita, como son entrevista a personas conocedoras del tema y recolección de datos de algunos textos encontrados para coadyuvar al conocimiento de la generación actual la importancia de la revaloración de nuestro traje típico mestizo abanquino.

INTRODUCTION

This modest research that I present to you, with enthusiasm and perseverance has the general problem How has evolved the mixing of traditional dress Abanquino, Abancay - 2013? with which to try to gather every possible detail of the true origin and evolution of our typical mestizo dress abanquino and modifications that were occurring over time, and the specific issues raised were "as the start of mixing the costume abanquino emerged Abancay both the gentleman and the lady abanquina? "Thereby making the interview guide was made to publicize the origin of each item that makes up much of the lady abanquina are hat, jacket, llikllita, skirt, boots, in their shape, material, size, color, origin, place of manufacture used for each part with its appropriate steps and headdress or hairstyle every person, in the same way the dress of men such as the origin is performed, the shape, size, color, material , place of origin and place of manufacture of the hat, suit, shirt, poncho, pants, socks and shoes scarf

Followed by posing specific problem 02 "What substantial changes had miscegenation in typical Abanquino suit? This interview guide was raised to collect information on changes in the garments of men and ladies abanquinas and ending on 03 specific problem arises What is the current Abanquino typical costume design in Abancay 2013? with this information through the interview users and clothiers of the current description of the current dress of man and woman it is collected

General objective that we set is "Describe the evolution and mixing the typical costume abanquino over time until today in Abancay 2013" so we set Introduce an objective and truthful description of the shape and all the features that each garment male and abanquina woman in the specific objectives we propose are "Detail the source of miscegenation typical abanquino costume knight and lady abanquina" and accordingly Perform the description of the origin of the typical mestizo dress abanquino knight and lady abanquina, Clothing worn by tradition and

custom with his positive actions made history in their capacity as protagonists who recorded their tradition and historical facts, ideas in defense of prosperity and enjoyment of the people who were born at the same time in this work we want to perpetuate the spirit of a very unique town that had its origin in the history, tradition and legend.

This little cultural contribution serves as a guide and starting point for later in the task of writing Prendan finished form on the true description of the history of our abanquino typical mestizo dress as a people that does not know it's true history is a dead people.

To make this work I have had some sources of oral and written information, such as interviewing people familiar with the topic and data collection of texts found to contribute to the knowledge of the current generation the importance of the revaluation of our suit typical mestizo abanquino .

INDICE

CAPITULO I.....	9
PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.....	9
➤ Definición del Problema	9
➤ Descripción del Problema	10
➤ Problema principal	11
➤ Problemas Específicos	12
➤ Justificación e importancia de la investigación.....	12
➤ Limitaciones de la investigación.....	12
CAPITULO II	13
OBJETIVOS	13
➤ Objetivos generales	13
➤ Objetivos específicos	13
CAPÍTULO III.....	13
MARCO TEORICO	13
➤ Antecedentes de investigación	13
➤ Antecedentes Nacionales:	13
➤ Antecedentes Locales:.....	14
La Cultura Ancestral en Abancay	15
➤ Colonial – Virreinato.....	15
➤ República	15
➤ Historia del vestido tradicional	24

➤ Su valor simbólico.....	24
➤ El vestido tradicional y su valor espiritual	25
➤ Manifestación de identidad y representa un lenguaje	25
➤ El bordado	26
➤ Los primeros bordados.....	26
➤ Confección	27
➤ Encajes	27
➤ Tocados	28
➤ Introducción	28
➤ Diferentes estilos a lo largo de la historia	28
➤ Vestimenta	29
➤ Introducción	29
➤ Factores determinantes de los diferentes tipos de indumentaria	29
➤ El clima	29
➤ Tradiciones.....	30
➤ Migraciones.....	30
➤ Las décadas de 1940 y 1950.....	30
➤ Las décadas 1960 y 1970	31
➤ Las décadas de 1980 y 1990.....	31
MATERIALES PARA LA CONFECCIÓN DE LAS VESTIMENTAS	32
➤ Telar	32
➤ Proceso de tejido	32

➤ Fibra	32
➤ Lana.....	33
➤ Hilado.....	34
➤ Textiles.....	35
➤ Fibras textiles	35
➤ Algodón	39
➤ Especies Algodoneras	39
➤ Historia del Carnaval peruano.....	41
➤ Partes del traje típico mestizo	64
➤ Carnaval	70
➤ Carnaval abanquino.....	70
CAPÍTULO IV	71
MARCO CONCEPTUAL.....	71
Mestizaje del Traje Típico ¿Qué es mestizaje del traje típico?.....	71
➤ Mestizo	71
➤ Traje	71
➤ Traje Típico.....	72
CAPÍTULO V	74
HIPÓTESIS Y VARIABLES	74
➤ Formulación de Hipótesis	74
➤ Hipótesis General:	74
➤ Hipótesis Específicas:	74



CAPITULO VI	75
METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN.....	75
6.1 Tipo y nivel de investigación	75
6.2 Método y diseño de investigación.....	75
➤ Longitudinal.....	76
6.3 Población y muestra	76
➤ Población.....	76
➤ Tamaño de Muestra.....	76
6.4 Tipo de Muestreo	76
6.5 Técnicas e instrumentos de recolección de datos.....	77
➤ Técnicas	77
➤ Instrumentos.....	77
➤ Diseño de Análisis.....	77
BIBLIOGRAFIA	105
ANEXOS	106
GLOSARIO.....	110

CAPITULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

➤ **Definición del Problema**

El surgimiento del mestizaje del traje típico abanquino está relacionado con la integración de diferentes clases de telas, que se usan en los diferentes lugares del mundo y del país el cual se relaciona con el nivel socio económico y ámbito social en la que se encuentra el usuario. No existe un determinado tiempo en cuanto al origen del traje ya que este se dio a promedio el año de 1931; A su vez existen varios factores para su uso como: costumbre, tradición, cultura, ocasión, nivel socio económico.

La vestimenta del carnaval abanquino viene a ser emblema representativo de la sociedad abanquina, también es parte de la base musical que acompaña la danza, en el cual tanto la danza como la música son parte fundamental del carnaval abanquino, que exponen sus esplendidas vestimentas ante el público generalmente en las fiestas carnavalescas en el mes de Febrero.

La tradición del mestizaje en el uso del traje típico abanquino en la provincia de Abancay se viene usando desde los tiempos de la creación de Abancay con la emigración de diferentes personas de los demás departamentos del país como son; Cajamarca, Huancayo, Chiclayo, Puno, Lima y de otros países como; Bolivia, China, Italia y Francia.

El uso del traje lo conservan sobre todo las personas mayores de 60 años como tradición, costumbre del pueblo y los jóvenes, lo usan sobre todo por ocasión de los carnavales. Esta se ha visto el aumento del uso, sobre todo en las fiestas de los meses de febrero a marzo que visten como orgullo con coloridas prendas que se mandan a confeccionar de acuerdo al nivel socio económico que posee cada persona y los varones luciendo orgulloso el poncho de color nogal, la mayoría de los usuarios como tradición son las mujeres, varones mayores de 60 años, pero el uso del traje típico en los últimos años se ha visto incrementada en los niños, jóvenes y adultos en las fiestas de carnavales en los meses de febrero a marzo.

➤ Descripción del Problema

Actualmente a nivel nacional, en los diferentes departamentos del Perú, hay diversos mestizajes de los trajes típicos, cada uno de acuerdo a su tradición y costumbre de cada pueblo, que se emplean por diferentes motivos sean estos: fiestas patronales, carnavalescas u otros.

El departamento de Apurímac, tiene una manifestación cultural y folklórica que hace de sus costumbres y tradiciones, la que a partir del año de 2011 es considerado como patrimonio cultural de la nación el carnaval abanquino.

El traje típico abanquino es difundido en las fiestas carnavalescas, que se realizan en los meses de enero, febrero y todo el mes de marzo, en las “yunzas” o “corta montes”, la entrada del “ño carnavalón”, donde todos los integrantes usan y lucen con orgullo, el mejor traje típico abanquino se caracteriza por su mixtura de los colores llamativos.

Además no solo es usado en los meses de carnavales sino también en las diferentes actividades importantes que se realiza como en carnaval abanquino, aniversario de Abancay, día de Apurímac, día de la virgen del rosario, que se realiza en la provincia de Abancay que lo lucen con mucha elegancia y que de esta manera era considerado como traje de gala.

Estas prendas a través del tiempo han sufrido de variaciones en el color de las diversas prendas, en la forma, diseño, material, confección, adornos; en el sombrero en el tamaño de la copa, en los botines el material y el tamaño del taco, de la vestimenta del carnaval abanquino.

Sin embargo no se cuenta con un registro histórico o estudio del mestizaje del traje típico abanquino, por lo tanto la población abanquina actual cree que el traje típico abanquino, es el que existió desde hace mucho tiempo. Actualmente el traje típico del carnaval abanquino se ha convertido en un producto comercial, el usuario ya no lo confecciona ni lo manda a confeccionar según la tradición el usuario carece de información e importancia de cada prenda porque se ha perdido el interés de la tradición del uso del traje típico abanquino, conllevando dentro de ella, la

poca valoración del carnaval abanquino la falta de identidad cultural por parte de los jóvenes y el poco uso de dicha vestimenta solamente para fines de diversión en el tiempo carnavalesco.

Las generaciones después del 50 no heredaron una información sistematizada sobre la tradición del traje típico abanquino, por lo que el comercio moderno está ocasionando el cambio en la confección de cada prenda y la población que poco a poco se ha ido desvalorando y contradiciendo muchas veces, la pérdida de información, el desuso del traje típico y hasta algunos casos la pérdida de identidad cultural, trayendo consigo la moda de extrañas culturas, por lo que posiblemente la ropa de moda sustituye al vestuario tradicional por el costo más barato, siendo derivada de materia prima muy barata y sintética, por lo que la población son de recursos económicos muy escasos y originando a su vez que poco a poco este elemento tan representativo para nuestra provincia se haya devaluado y ocasionado en su mayoría la ausencia de estudios que resalten y exaltescan con un valor agregado el legado de nuestra cultura.

Las personas de la tercera edad opinan que se está convirtiendo en un producto comercial por la intromisión de personas que comercian con el traje típico desconociendo el diseño y su forma de confeccionar el traje típico y es malo que cambie su diseño y la forma, hoy en día traen trajes de diversos diseños y materiales de los diferentes departamentos. Esto es ocasionado por la demanda del traje típico abanquino sobre todo en la temporada de los carnavales. Sabiendo que la población abanquina no cuenta con el conocimiento necesario de la trascendencia del vestido mestizo tradicional abanquino.

Por lo tanto de acuerdo a la información secundaria para la investigación es muy escasa, se ha visto por conveniente acudir a agentes conocedores de este tema para buscar la verdadera evolución, y mestizaje del traje típico abanquino, para coadyuvar en la verdadera descripción de su trayectoria de nuestro traje típico Abanquino en la población Abanquina desde su origen hasta la actualidad.

➤ Problema principal

- ¿Cómo ha sido la evolución, del mestizaje del traje típico Abanquino, Abancay - 2015?

➤ **Problemas Específicos**

- ¿Cómo surgió el mestizaje del traje típico abanquino en Abancay tanto del caballero y de la dama abanquina?
- ¿Qué tipo de cambios sustanciales ha tenido el mestizaje en el traje típico abanquino?
- ¿Cuál es el actual diseño del traje típico abanquino ha sufrido alguna variación en Abancay?

➤ **Justificación e importancia de la investigación**

Este trabajo de investigación se realizara en la provincia de Abancay en el año del 2013, para describir la verdadera evolución y mestizaje del traje típico abanquino, ya que existe escasa información y en estos no difunden ni dan a conocer a la población cómo es la descripción de dicho traje, careciendo de información auténtica y a la vez perdiéndose la autenticidad e importancia de nuestro traje típico.

En ese sentido, los argumentos esgrimidos en los párrafos anteriores, son razones suficientes que justifican la ejecución del trabajo, que más adelante generara un impacto social significativo en nuestra región, por obtener el milenario, frondoso de nuestra vestimenta abanquina, que no refleja una casualidad, sino más bien revelar la experiencia cotidiana fundamental de nuestra cultura abanquina, en relación de sus artistas y sus músicos. En virtud de lo manifestado, es el deseo de enriquecer y contribuir a los acontecimientos de nuestra cultura y a favor de las personas que nos interesa de nuestra vestimenta abanquina y contribuir a la población abanquina a su identidad cultural.

➤ **Limitaciones de la investigación**

El trabajo que se pretenda realizar, responden a limitaciones que se traducen en la escasa información sobre textos acerca del traje típico abanquino, y la escasa difusión de personas que no conocen, que debilita la identidad cultural, se ve la importancia de hacer los esfuerzos para lograr y mantener la esencia del carnaval abanquino que es la riqueza de la cultura y tradición de este pueblo.

CAPITULO II

OBJETIVOS

➤ **Objetivos generales**

- Analizar la evolución y mestizaje del traje típico abanquino a través del tiempo hasta la actualidad en Abancay 2015.

➤ **Objetivos específicos**

- Analizar el origen del mestizaje del traje típico abanquino del caballero y la dama abanquina.
- Describir los cambios esenciales que tuvo el traje típico abanquino.
- Analizar la descripción del diseño actual del traje típico abanquino del caballero y la dama abanquina.

CAPÍTULO III

MARCO TEORICO

➤ **Antecedentes de investigación**

Se cita algunos trabajos de investigación sobre el carnaval abanquino y expresión cultural, pero trabajos realizados sobre el mestizaje del Traje Típico Abanquino no existe y son presentados a continuación.

➤ **Antecedentes Nacionales:**

Paredes Julio E., 2002, En su libro “Danzas del Perú” donde relata sobre las danzas del Perú con reseñas de cada uno de ellas y menciona lo siguiente del carnaval Abanquino.

La naturaleza del carnaval es el árbol al que se le hace homenaje bailando a su alrededor. Pero los antiguos peruanos posiblemente no adoraban ni bailaban en torno a un árbol de capulí o molle, ni menos la tumbaban a hachazos, más bien bailaban mientras trabajaban construyendo caminos, casas o realizando cualquier actividad agrícola.

Mini Cesar, 2003, en su publicación de su libro “Danzas y bailes costumbristas del Perú” menciona referente al carnaval Abanquino.

“En las diferentes regiones de nuestro país los nativos encontraron en los carnavales un especial motivo reverdecer sus antiguas celebraciones en favor de sus dioses tutelares, ahora mesclado con la algarabía propia del carnaval colonizador de música alegre y de ritmo muy contagioso acorde a las interioridades anímicas de cada grupo”.

Orlando M. 2005, En su publicación de su libro “Novedoso y práctico Compendio Folklore y costumbres del Perú” realiza una cita de Mildred Merino de Zela sobre el carnaval abanquino.

Durante el carnaval se baila la música propia de la fiesta, en grupos que recorren interminablemente con el vestido de centro jugando al secollo – desafío son látigo, bailando picarescamente.

➤ **Antecedentes Locales:**

“Espinoza Borda R. (2010) “Las Canciones del Carnaval Abanquino y la Afirmación de la Identidad Cultural en los Estudiantes de la I.E. Victoria Abancay, 2012”, que ha llegado a la siguiente conclusión.

La práctica de las canciones del carnaval abanquino se desarrolla de manera regular. Las estudiantes conocen un considerable repertorio de las canciones alusivas a la vida cotidiana y en menor medida, canciones del carnaval abanquino alusivas al patrimonio cultural de la nación de la provincia de Abancay. (R., 2010)

Latorre Federico, 2000, Abancay – Apurímac, en su libro “Lecturas apurimeñas” donde hace alusión a las vivencia de los apurimeños y cita lo siguiente.

“El carnaval es una de las fiestas grandes de Apurímac, donde la población en su conjunto es participe de esta costumbre donde se demuestra el zapateo picaresco de los bailarines y el coqueteo de las mujeres a la hora de bailar”

La Cultura Ancestral en Abancay

➤ Colonial – Virreinato

Bosquejada las diversas etapas por la que pasó el Abancay incaico, pasamos al periodo que comprende desde la conquista (Invasión) hasta los últimos días de la colonia. La conquista del Perú no se diferencia de otras regiones de América, fue invadido el imperio de los Incas por los aventureros y codiciosos españoles, llegando a Cajamarca el quince de Noviembre de 1532, consumada la muerte del Inca Atahualpa y libre del enemigo, Pizarro emprende viaje al Cusco (Capital del Imperio de los Incas), el contingente avanza llegando a Andahuaylas, cruzando el río Amancay (Auncapana- Pachachaca), ingresaron al valle de Amanccay, llegan a Curahuasi atraviesan el río Apurímac y llegan al Cusco el 14 de Noviembre de 1533. Durante la guerra civil entre los conquistadores, en el valle de Amancay se lleva a cabo la batalla de Amanccay el 12 de Julio de 1537, entre pizarristas comandado por Alonso Alvarado, los Almagristas por Rodrigo de Orgoñez. Amancay vuelve a tomar importancia después de la batalla de Amancay y con la edificación del primer puente de cal y canto en 1654. Algunos soldados españoles entre ellos: Prado Cabrera, Vasco de Guevara, Diego de Istrinigo, Juan López de Iturizaga, Hernán Bravo de Laguna se quedaron y fijaron su residencia en la acogedora y fructífera campiña de Amanccay; encontraron tierras despobladas y sin dueño, fundándose entonces las haciendas: Pachachaca, Patibamba, Condebamba e Illanya, las que ocupaban prácticamente todo el valle y los pueblos de Qorhuani y Ninamarca y los establecieron como en centro español, así aparece en la Ordenanza de tambois del 31 de marzo de 1543 dictada por Baca de Castro. (FERRYFINO, 1997)

➤ República

El 21 de Junio de 1825 en la organización de la república, en capital de la provincia de Abancay. El 29 de Agosto de 1834 siendo presidente el General Luis José Orbegoso, al convocar a elecciones, en esa convocatoria aparecen como provincias, Abancay, Aymaraes y Cotabambas como integrantes del Departamento del Cusco. Durante el Gobierno de Andrés de Santa Cruz, por

Decreto del 23 de agosto de 1838, para forinar la provincia de Anta, fue segregada la extensa provincia de Abancay según este decreto se compuso de las siguientes doctrinas: Abancay, Curahuasi, Huanipaca, Lambrama, Circa, Huancarama y el pueblo de Collpa. Por ley del 19 de Noviembre de 1839 la Provincia de Abancay se integra de las siguientes parroquias Abancay, Circa, Lambrama, Pichirhua, Lucuchanga y Cotarma. Por Ley del 28 de Abril de 1873 paso a formar parte del Departamento de Apurímac, su capital la Villa de Abancay. Elevación de Abancay de villa a ciudad, el diputado Apurimeño Benjamin Herencia Zevallos presento un proyecto de ley para que la villa de Abancay se eleve al rango de ciudad, esta propuesta fue apoyada por los diputados José Manuel Ocampo, Rufino Montesinos y el Dr. La Torre (Representante del Cusco), quienes fundamentaron a favor de Abancay que fuera la capital del Departamento de Apurímac; contrariamente fundamentaron los Diputados Samanez de Andahuaylas y Carranza de Ayacucho, habiendo ganado la primera propuesta por mayoría. En la sesión de 28 de Octubre fue aprobado sin debate el dictamen de Ley que eleva a Ciudad la Villa de Abancay, siendo elevada a la cámara de Senadores y aprobada casi inmediatamente luego promulgada por el Ejecutivo el 3 de Noviembre de 1874 como ciudad Abancay Capital del Departamento de Apurímac. (VALENZUELA, 2002)



Resolución Viceministerial No. 262-2011 -VMPCIC-MC

Lima, 07 MAR. 2011

Visto, el Informe N° 046-2011-DRECPC/MC de fecha 04 de marzo de 2011, emitido por la Dirección de Registro y Estudio de la Cultura en el Perú Contemporáneo;

CONSIDERANDO:

Que, el artículo 21° de la Constitución Política del Perú, señala que es función del Estado la protección del patrimonio cultural de la Nación;

Que, el inciso 1 del artículo 2° de la Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial de la UNESCO, establece que "se entiende por Patrimonio Cultural Inmaterial los usos, representaciones, expresiones, conocimientos y técnicas – junto con los instrumentos, objetos, artefactos y espacios culturales que les son inherentes – que las comunidades, los grupos y en algunos casos los individuos reconozcan como parte integrante de su patrimonio cultural. Este patrimonio cultural inmaterial que se transmite de generación en generación es recreado constantemente por las comunidades y grupos en función de su entorno, su interacción con la naturaleza y su historia, infundiéndoles un sentimiento de identidad y continuidad, y contribuyendo así a promover el respeto de la diversidad cultural y la creatividad humana";

Que, el artículo VII del Título Preliminar de la Ley N° 28296, Ley General del Patrimonio Cultural de la Nación, dispone que el Instituto Nacional de Cultura, está encargado de registrar, declarar y proteger el patrimonio cultural de la Nación dentro del ámbito de su competencia;

Que, el numeral 2) del artículo 1° del Título I de la citada Ley establece que integran el patrimonio cultural de la Nación las creaciones de una comunidad cultural fundadas en las tradiciones, expresadas por individuos de manera unilateral o grupal, y que reconocidamente responden a las expectativas de la comunidad, como expresión de la identidad cultural y social, además de los valores transmitidos oralmente, tales como los idiomas, lenguas y dialectos autóctonos, el saber y conocimiento tradicional, ya sean artísticos, gastronómicos, medicinales, tecnológicos, folclóricos o religiosos, los conocimientos colectivos de los pueblos y otras expresiones o manifestaciones culturales que en conjunto conforman nuestra diversidad cultural;

Que, mediante Resolución Ministerial N° 080-2011-MC, de fecha 03 de marzo de 2011, se aprobó la Directiva N° 001-2011-MC, "Directiva sobre la declaratoria de las manifestaciones del patrimonio cultural inmaterial como patrimonio cultural de la nación y el otorgamiento de reconocimientos";



Que, corresponde al Ministerio de Cultura en cumplimiento de la función que le asigna la Ley, y con la participación activa de la comunidad, realizar una permanente identificación de dichas manifestaciones tradicionales del país que deben ser declaradas patrimonio cultural de la Nación;

Que, mediante el documento del visto la Dirección de Registro y Estudio de la Cultura en el Perú Contemporáneo solicita la declaración del Carnaval de Abancay, departamento de Apurímac, como Patrimonio Cultural de la Nación;

Que, el Carnaval de Abancay es una fiesta muy significativa para la población local por su larga trayectoria histórica, la cual se remonta a las tradicionales fiestas prehispánicas de tributo y agradecimiento a la provisión de agua en los meses de febrero y marzo, donde se rendía culto a siete riachuelos que descienden del nevado Ampay hacia el valle de Abancay. A la vez, estos ritos estaban asociados con los primeros productos del ciclo agrícola anual, los cuales se ofrecían a los dioses tutelares en agradecimiento a la *Pachamama*, Madre Tierra. Estos rituales se mantienen vigentes en las poblaciones campesinas de la localidad;

Que, dichas expresiones se sincretizan con las festividades de origen occidental del Carnaval, motivo de jolgorio y alegría que se fusiona con los antedichos sentimientos de agradecimiento a la naturaleza por otorgar sus frutos a la humanidad, expresados en las "fincas" o tributos a la Madre Tierra. Al mismo tiempo, esta época del año se asocia con el establecimiento de parejas entre los jóvenes para luego constituir alianzas matrimoniales;

Que, esta ocasión anual incluye una serie de manifestaciones locales y regionales que contribuyen a preservar la esencia de la cultura tradicional de Abancay, en sus diversas expresiones y manifestaciones, como la música y canto, con textos que expresan la picardía e ingenio popular de sus practicantes; los instrumentos musicales y la conformación de conjuntos instrumentales, así como la coreografía y vestimentas, y la gastronomía regional;

Que, el Carnaval de Abancay es de origen tradicional popular y mantiene arraigo y vigencia, gran capacidad de convocatoria de la población de todos los sectores sociales y edades, y manifiesta gran simbolismo y valor ritual, en tanto forma parte de ceremonias propiciatorias andinas que contienen gran significación para sus practicantes contemporáneos;

Que, la citada fiesta constituye una variante original del carnaval andino, cuya celebración otorga sentimientos de identidad regional y nacional, sensibilización social y revaloración cultural;





Resolución Viceministerial No. 262-2011 -VMPCIC-MC

Que, mediante Ley N° 29565, se creó el Ministerio de Cultura, el cual constituye un organismo del Poder Ejecutivo con personería jurídica de derecho público con pliego presupuestal del Estado. A través del Decreto Supremo N° 001-2010-MC publicado en el Diario Oficial El Peruano el 25 de setiembre de 2010, se aprobó la fusión del Ministerio de Cultura, bajo la modalidad de absorción, con diversas entidades dentro de las cuales se encuentra el Instituto Nacional de Cultura;

Que, el Artículo 14° de la citada Ley, establece las funciones del Viceministro de Patrimonio Cultural e Industrias Culturales dentro de las que se encuentra: "Formular, coordinar, ejecutar y supervisar la política relacionada con el fomento de la cultura y la creación cultural en todos sus aspectos y ramas del patrimonio cultural, lo que incluye la declaración, administración, promoción, difusión y protección del Patrimonio Cultural de la Nación, de conformidad con la respectiva política nacional";

Que, la Única Disposición Complementaria y Transitoria del Decreto de Urgencia N° 066-2010 publicado en el Diario Oficial El Peruano el 01 de octubre de 2010, establece que los documentos de gestión del Instituto Nacional de Cultura – INC mantienen vigencia y son de aplicación en el Ministerio de Cultura hasta la aprobación de los respectivos documentos de gestión que deberán ser aprobados en el marco de las disposiciones legales vigentes;

Estando a lo visado por el Director de Gestión, el Director de Registro y Estudio de la Cultura en el Perú Contemporáneo y la Directora de la Oficina de Asuntos Jurídicos;

De conformidad con lo dispuesto por la Ley N° 29565, Ley de creación del Ministerio de Cultura, Ley N° 28296, "Ley General del Patrimonio Cultural de la Nación", su Reglamento, aprobado por Decreto Supremo N° 011-2006-ED, el Decreto de Urgencia N° 066-2010 y el Decreto Supremo N° 017-2003-ED, que aprueba el Reglamento de Organización y Funciones del Instituto Nacional de Cultura;

SE RESUELVE:

ARTÍCULO ÚNICO.- DECLARAR PATRIMONIO CULTURAL DE LA NACIÓN al Carnaval de Abancay, departamento de Apurímac, por su gran significación tradicional y contribución al fortalecimiento de la identidad regional y nacional.

REGÍSTRESE, COMUNÍQUESE Y PUBLÍQUESE.


BERNARDO ROCA REY MIRO QUESADA
Viceministro de Patrimonio Cultural e Industrias Culturales





Modifican el Decreto Supremo N° 011-2010-MINCETUR

DECRETO SUPREMO
N° 010-2012-MINCETUR

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA

CONSIDERANDO:

Que, en el marco de la Ley N° 29363 "Ley de Clubes Departamentales, Provinciales y Distritales" se expidió el Decreto Supremo N° 032-2009-PCM modificado por Decreto Supremo N° 011-2010-MINCETUR, declarando el tercer domingo de mayo de cada año como el "Día de Lima Provincialiana y de los Clubes Departamentales, Provinciales y Distritales" y estableciendo entre sus actividades la organización de un "Pasacalle de Identidad Nacional";

Que, considerando que el mencionado Pasacalle constituye una oportunidad de inclusión y de difusión de la cultura, folklore e identidad de las distintas provincias y distritos del país, se hace necesario que la realización de dicha actividad se enmarque dentro de una Campaña de Promoción de Turismo Interno al constituir una herramienta de impulso a la motivación de viaje de los peruanos residentes en la ciudad de Lima hacia el interior del país;

En aplicación del inciso 8) del artículo 118° de la Constitución Política del Perú, la Ley N° 28158 - Ley Orgánica del Poder Ejecutivo y la Ley N° 27760 - Ley de Organización y Funciones del Ministerio de Comercio Exterior y Turismo;

DECRETA:

Artículo 1°.- Modificación del artículo 2° del Decreto Supremo N° 011-2010-MINCETUR

Modifícase el artículo 2° del Decreto Supremo N° 011-2010-MINCETUR que declara el tercer domingo de Mayo como el "Día de Lima Provincialiana y de los Clubes Departamentales, Provinciales y Distritales", de acuerdo a los términos siguientes:

"Artículo 2.- Actividades

La Asociación de Clubes Departamentales del Perú (ACDP), asociación representativa de los clubes departamentales, provinciales y distritales con sede en la ciudad de Lima y los Gobiernos Regionales y Locales participantes, en coordinación con la Comisión de Promoción del Perú para la Exportación y el Turismo - PROMPERU, organizarán el "Pasacalle de la Identidad Nacional" como actividad central del "Día de Lima Provincialiana y de los Clubes Departamentales, Provinciales y Distritales", en el que se premiará la participación artística regional más distinguida.

Las Entidades señaladas en el párrafo anterior coordinarán la fecha más conveniente para la realización del "Pasacalle de Identidad Nacional", necesariamente en el marco de una Campaña de Promoción de Turismo Interno" a fin de lograr una mayor difusión o inclusión social. Dicha fecha será aprobada mediante Resolución Ministerial del Ministerio de Comercio Exterior y Turismo."

Artículo 2°.- Refrendo

El presente Decreto Supremo será refrendado por el Ministro de Comercio Exterior y Turismo.

Dado en la Casa de Gobierno, en Lima, a los treinta días del mes de mayo del año dos mil doce.

OLLANTA HUMALA TASSO
Presidente Constitucional de la República

JOSÉ LUIS SILVA MARTINOT
Ministro de Comercio Exterior y Turismo

795431-1

Autorizan viaje de representantes del Ministerio a la Federación Rusa, en comisión de servicios

RESOLUCIÓN MINISTERIAL
N° 153-2012-MINCETUR/DM

Lima, 18 de mayo de 2012

CONSIDERANDO:

Que, en la ciudad de Kazán, Federación Rusa, del 04 al 05 de junio de 2012, se llevarán a cabo reuniones bilaterales en el marco del Foro de Cooperación Económica Asia Pacífico (APEC), así como la Reunión de Ministros de Comercio y la Reunión de Jefes Negociadores del Acuerdo de Asociación Transpacífico (TPP);

Que, durante las reuniones bilaterales APEC se concretarán avances en las relaciones comerciales que en los últimos años han dado como resultado el arando de nuevas negociaciones, y en las Reuniones de Ministros de Comercio y de Jefes Negociadores del TPP, se debatirán y tomarán decisiones al más alto nivel;

Que, el Viceministro de Comercio Exterior participará en dichos eventos en representación del Titular del Sector Comercio Exterior y Turismo, por lo que es necesario autorizar su viaje; así mismo solicita se autorice el viaje de los señores Edgar Manuel Vásquez Vela y Boris Martín Gómez Del Corzo, profesionales que prestan servicios al Viceministerio de Comercio Exterior, para que en representación del MINCETUR participen en dichas reuniones;

Que, el MINCETUR es el organismo público competente para definir, dirigir, ejecutar, coordinar y supervisar la política de comercio exterior y de turismo; responsable en materia de negociaciones comerciales internacionales, en coordinación con los demás sectores del Gobierno en el ámbito de sus respectivas competencias;

Que, es necesario encargar las funciones del Despacho Viceministerial de Comercio Exterior, en tanto dure la ausencia del titular;

Que, la Ley N° 28812, Ley de Presupuesto del Sector Público para el Año Fiscal 2012, prohíbe los viajes al exterior con cargo a recursos públicos, salvo los casos excepcionales que la misma Ley señala, entre ellos, los viajes que se efectúen en el marco de la negociación de los acuerdos comerciales de importancia para el Perú, los que deben realizarse en categoría económica y ser autorizados por Resolución del Titular de la Entidad;

De conformidad con la Ley N° 27790, Ley de Organización y Funciones del Ministerio de Comercio Exterior y Turismo - MINCETUR, la Ley N° 27618, que regula la autorización de viajes al exterior de los servidores y funcionarios públicos, sus modificatorias, y su Reglamento aprobado por Decreto Supremo N° 047-2002-PCM.

SE RESUELVE:

Artículo 1°.- Autorizar el viaje a la ciudad de Kazán, Federación Rusa, del 1 al 7 de junio de 2012, del señor Carlos Esteban Posada Ugaz, Viceministro de Comercio Exterior, y de los señores Edgar Manuel Vásquez Vela y Boris Martín Gómez Del Corzo, profesionales que prestan servicios al Viceministerio de Comercio Exterior, para que en representación del Ministerio de Comercio Exterior y Turismo, participen en las reuniones bilaterales del Foro de Cooperación Económica Asia Pacífico (APEC) y en las Reuniones de Ministros de Comercio y de Jefes Negociadores del Acuerdo de Asociación Transpacífico (TPP), a que se refiere la parte considerativa de la presente Resolución Ministerial.

Artículo 2°.- Los gastos que irroque el cumplimiento de la presente Resolución, estarán a cargo del Pílego Presupuestal del Ministerio de Comercio Exterior y Turismo, de acuerdo al siguiente detalle:

Sr. Carlos Esteban Posada Ugaz (del 1 al 7 de junio de 2012):

Pasajes	: US\$	4 106.30
Vuelos (US\$ 260.00 x 4 días)	: US\$	1 040.00

Srtes. Edgar Manuel Vásquez Vela y Boris Martín Gómez Del Corzo (del 1 al 7 de junio de 2012):

Pasajes (US\$ 3 301.30 x 2)	: US\$	6 602.60
Vuelos (US\$ 260.00 x 4 días x 2)	: US\$	2 080.00

Artículo 3°.- Dentro de los quince (15) días calendario siguientes a su retorno al país, el personal cuyo viaje se autoriza por la presente Resolución Ministerial, deberán presentar al Titular del Sector Comercio Exterior y Turismo un informe detallado sobre las acciones realizadas y resultados obtenidos en las reuniones a las que asistieron; asimismo, presentarán la rendición de cuentas de acuerdo a Ley.

Artículo 4°.- Encargar a la señorita Claudia Cornejo Mohme, Viceministra de Turismo, las funciones del



Patronato del carnaval
Abanquino

TRAJE TIPICO DE LA ABANQUINA

SOMBRERO:

Sombrero de Palma (paja), hormado en color blanco, de 13 a 14 Centímetros de altura, con ala de 8 centímetros y medio, cinta negra de 07 centímetros con doble lazo a 03 centímetros del borde de la copa, caída de la cinta en 05 centímetros, con línea central que bordea el sombrero. Con caída leve al frente, ligeramente arqueado en la parte posterior, se coloca a la pedrada (a la derecha)

POLLERA:

Pretina : Ancho de 5 centímetros, con respuntes de $\frac{1}{2}$ centímetro de ancho, con medio centímetro entre la pretina y el ceñido, con borde en el ceñido ,del mismo color de la pollera o un tono mas claro u oscuro, concordando con la pestaña

Vuelo: 4 metros y medio

Costuras Decorativas de la Pretina: en forma de rombos, doble zigzag, costuras paralelas, en espacios de 01 centímetro.

Ceñido: 6 centímetros de ancho entre la pretina y el ceñido, fruncido a mano

Largo de Falda: 04 dedos debajo de la rodilla.

Decoración:

Bastillas: 03 bastillas cada una de $\frac{1}{2}$ centímetro de ancho, con un espacio de 01 centímetro entre ellas, repartidas en 03 hileras.

Espacio de basta a basta o franja libre: el primer espacio de 05 centímetros y medio, el segundo espacio de 05 centímetros y medio, tres bastillas y un espacio libre de la última bastilla al final de la falda de 14 centímetros

Pestaña : hacia el exterior de la falda $\frac{1}{2}$ centímetro ,hacia el interior de la falda, 02 centímetros.

Holandilla: hacia el interior de la falda 10 centímetros

Decoración de espacios: Greca o bipiur (no encaje)

Tela: Seda y/o terciopelo

Corchetes: 02 corchetes internos y un corchete de plata, alpaca, bronce u oro con figura de manos cruzadas o palomitas.

Opcional: calzón largo con encajes y cintas

Combinación: prenda de cuerpo entero, Corpiño a media cadera y falda en 02 tiempos con 02 bastillas en cada tiempo, al final de la falda una tira bordada de 05 centímetros

Fustes: 02 enaguas

Con tableteado fino y pretina de 03 centímetros y cinta que da vuelta a la cintura que sale de la misma pretina en tela popelina, con 02 paños de doble ancho (03 metros)





Patronato del carnaval
Abanquino

Con 03 bastillas seguidas, con 05 centímetros y 03 bastillas y el borde con tira bordada de 05 centímetros

CHAMARRA:

Material:

Color: Blanco y/o tonos pasteles en combinación con la pollera

Tela: Seda, seda brocada y broderi

Diseño:

- **En el Pecho:** Torero, bolero, en “V”, con adornos de tira bordada, encajes, botones perlados, el corpiño delantero con broches en medio y escote mas abierto, con abertura central , con corchetes. Delantero externo con costura en el lado derecho y abertura al costado izquierdo con broches, 02 bastillas a ambos costados
- **En la Espalda:** Dos o tres bastillas en la caída de ambos hombros
- **Las mangas:** Con forro interno reducido hasta la punta de la pretina. En la parte externa se considera 03 bastillas hasta el codo y bombacho con caída hacia delante.
- **Puño:** Puño ancho, adornado con encajes con diseño “V” y recto de acuerdo al diseño
- **Cuello:** Redondo
- **Pretina de cintura:** 01 a 02 centímetros, con 02 pinzas a cada lado en la parte baja del busto, y 01 en cada costado de la espalda, con broches, el largo del talle de la pretina concluye en el borde de la pretina de la pollera.

LLICLLITA:

- **Medida Standard:** 90 x 50 centímetros
- **Ribete :** Ancho 05 centímetros. Concluido el ribete el espacio entre ribete y ribete se divide en 03 partes iguales, material de la misma tela de la pollera, el color de la pretina de la pollera debe tratar de coincidir con la parte central de la llicllita
- **Espacios entre Pespuntos:** 07 milímetros.
- **Aplicación:** Cinta labrada, tela de encaje y/o bipiur de 12 centímetros
- **Parte Central:** 16 centímetros, de material astracán o felpa
- **Accesorio:** Prendedor de monedas de plata de 9 decimos , en forma de manos cruzadas, pavo real, palomas, patos, no bella abanquina ni lentejuelas
- **Forro de la llicllita:** del mismo color que la llicllita, con diseño de esquinas en trébol, flor o rombo , el alma debe ser rígida





*Patronato del carnaval
Abanquino*

- **Aretes** :Pendientes de oro y Plata
- **Trenzas** : largas, con cintas negras

BOTINES: Charol o cuero negro de media caña, con pasadores y ojales, con taco 05; con punta de pico de pato (sin bella abanquina), con borde recto de la bota.

COLORES DE TRAJE: Variaciones de los colores base: Rojo, verde, azul y amarillo, los colores negro, marrón, blanco y pasteles (muy claros) están prohibidos en la confección de polleras y llicllitas.

TRAJE TIPICO DEL ABANQUINO PARA EL VARON
Para uso en Carnaval

SOMBRERO: negro, marrón oscuro, gris, hornado, levantado en medio arco en la parte posterior e inclinado hacia la parte delantera, con cinta de 03 centímetros, puesto a la pedrada, ala corta

PONCHO: Color nogal, con listados delgados en tonos suaves de rojo indio, verde o amarillo oro

CAMISA: camisa blanca y en tonos pastel en combinación con el pantalón, sin corbata, medias oscuras de acuerdo al pantalón

ZAPATOS: Tipo corfan, Color negro o marrón de cuero, con pasadores, con planta de suela

Traje típico tradicional que se deberá usar en actividades oficiales por ser elemento cultural componente del Perfil Técnico de Declaratoria de Patrimonio Cultural de la Nación del Carnaval Abanquino y validado por el Patronato del Carnaval Abanquino en coordinación con la Confección de Traje Típico



➤ **Historia del vestido tradicional**

Al hablar de la historia del vestido tradicional de un pueblo nos remitimos a conceptos filosóficos e historia de los pueblos, siempre que el estudio sea concienzudo. La filosofía hace hincapié en las razones que detrás de cada vestido, cada lazo o **adorno**, para lograr la recuperación de un vestido tradicional se haga más allá de la pura estética, con conocimiento de causa. De esta forma cada pueblo según su construcción histórica se viste de acuerdo a su cultura. De esa **forma** muchos pueblos la han dado y le dan relevancia al ritual de vestirse y prepararse para alguna actividad importante. La riqueza y el significado de estos **detalles** que durante siglos los hombres y mujeres han cultivado, han utilizado para **adornarse** a la sociedad son uno de los rasgos que se considera necesario conocer y transmitir.

A la hora de recuperar los trajes de generaciones anteriores o de crear nuevas vestimentas sin perder sus características culturales, es necesario, afirma “**Albisu**”, conocer cómo, por qué **ocasiones** se utilizan los trajes tradicionales. No se trata únicamente de un vestido utilizado para cubrirse el cuerpo, se trata de un signo que en su forma externa expresa todo un contenido cultural.

➤ **Su valor simbólico**

Todas las partes de un vestido tradicional comunican la fuerza vital que les es inherente. Esta combinación de apariencia externa y significado interno queda claramente reflejada en cada uno de los atuendos que utilizan los hombres de las diferentes culturas de todo el mundo en el par de plumas de faisán de pelea empleadas en el **tocado**. Así por ejemplo podemos citar en un teatro de ópera china en Taipei: el redoblar de los tambores y gongs anuncia el momento en que un joven guerrero hace su entrada en escena ataviado con un traje tradicional chino. Sobre su cabeza destacan dos altas plumas que dibujan en el aire los gestos y movimientos del actor. Alguien podría pensar que estas plumas son un mero adorno; pero su origen se remonta al atuendo guerrero del periodo de los reinos combatientes (475-221 A. de C.). En la provincia de Abancay su valor simbólico del traje del abanquino es por la abundancia de flores multicolores que hay en Abancay

como es el chihuauay, bella abanquina, y la flor de amancaes, y representan la alegría de un pueblo a través de sus trajes.

➤ **El vestido tradicional y su valor espiritual**

Se habla de un vestido tradicional y ceremonia que habla de la religión, símbolos mágicos y cosmogónicos porque se concibe al atuendo más que como una protección para el cuerpo, como una manera de entrar en contacto con la naturaleza, con el mundo, el universo que le rodea y de dialogar con ellos de una forma más trascendental, por ejemplo, un alacrán **bordado** pide protección contra la picadura de este animal, las cintas bordadas que se usan en la cabeza, son plegarias contra las jaquecas, las aves despiertan al padre sol, las víboras, iguanas y otros animales aparecen como homenaje a los antepasados (que, en el origen, eran animales). La más sencilla manta de algodón se convierte así en un objeto de relación, de contacto espiritual con el mundo en el que vive, guardando así un equilibrio un respeto entre el hombre y la naturaleza. En Abancay el traje es muy característico porque da la elegancia de las mujeres que tiene un sombrero blanco como la nieve del Ampay y una cinta por el luto de la heroína Micaela bastidas, en el varón lleva el poncho color nogal que representa ala vicuña, el traje es muy representativo porque contiene colores muy llamativos que da la elegancia a la mujer abanquina.

➤ **Manifestación de identidad y representa un lenguaje**

Las variaciones en bordados y adornos hechos con bies de colores y ornamentos son expresiones de la diversidad que existe al interior de un pueblo, a través de estas variantes se expresa el lugar de origen, algunas costumbres sociales y se manifiestan filiaciones específicas a lugares de la naturaleza, dioses o santuario. El traje abanquino del varón y la mujer son muy característicos en Abancay que representa a su cultura y su tradición que hoy en día es patrimonio cultural de la nación.

➤ El bordado

Es la labor de embellecimiento de una tela mediante dibujos realizados con hilos y una aguja, la palabra bordado deriva del francés medieval *borde*, el término se aplicó inicialmente a los ribetes decorativos de punto tejidos en las vestiduras litúrgicas medievales. En esa época, la palabra abarcaba también el adorno en punto sobre cualquier textil, así como sobre cuero, papel y otros materiales. La invención en 1828 de la primera máquina de bordar por el alsaciano “**Joseph Heilman**”, hizo posible la producción en serie de bordados. Sin embargo, se sigue practicando como un trabajo de artesanía, al igual que en la antigüedad. También persiste su utilización histórica para la decoración de vestidos, prendas religiosas, murales o colgaduras y ropa para la casa, al igual que en tapicería, alfombras y otros elementos domésticos. Los bordados tienen una finalidad tanto funcional como puramente decorativa. En los trabajos de aplicación, se sobreponen al tejido base de piezas de tela que contrastan con el fondo. Los puntos o puntadas decorativas son conocidos por nombres tales como de cadeneta, de manta, el de pluma, de nudos, de raso, de cruz o *gross point* y el gobelino, medio punto o *petit point*. Normalmente el hilo de seda, lana, algodón o lino. También se utiliza alambre fino y en algunas labores del siglo XX, fibras sintéticas.

➤ Los primeros bordados

Las antiguas fuentes literarias y artísticas indican que el bordado se aplicaba a la ropa y otras telas desde los primeros tiempos más antiguos. La primera prenda bordada que se conserva, gracias al clima seco del desierto. Los egipcios eran bordadores muy hábiles que también decoraron los tejidos con aplicaciones de piel y abalorios. También se conservan algunas piezas que provienen de los pueblos mediterráneos antiguos y los pueblos indígenas americanos. En Persia, Babilonia, Israel, Fenicia y Siria se crearon centros de delicados bordados. En el Perú, por ejemplo, se han encontrado tejidos de algodón con bordados de lana de tipo geométrico y gran colorido en la necrópolis de Ancón. En Abancay el bordado fue muy importante porque dio la elegancia en el traje típico de nuestra localidad que se utilizaron desde su confección hasta la actualidad.

➤ **Confección**

La confección es la unión de piezas de tela u otro material para fabricar prendas de vestir, ropa de hogar u otros artículos. El material se corta según la forma y tamaño deseados, utilizando con frecuencia un patrón superpuesto, y después se cose a mano o a máquina. Hoy la industria emplea ordenadores o computadoras en el diseño y trazado de patrones. Los datos digitales se suministran a máquina de corte controladas por computadoras para cortar una o varias capas de tejido. Para el cosido de las prendas pueden emplearse robots en operaciones relativamente sencillas, pero los trabajos más complejos aún se efectúan a mano. El cocido industrial emplea cientos de técnicas de costura especializadas.

Un hito para la industria de la confección fue la utilización de las máquinas de coser. Se desarrolló por primera vez en el siglo XVIII y las más modernas son capaces de dar miles de puntadas por hora.

Existen numerosos tipos, desde máquinas portátiles más sencillas hasta máquinas industriales que realizan simultáneamente varias filas de puntadas y pueden coser una gran variedad de materiales, desde el cuero del calzado más grueso hasta la seda más delicada.

Los avances técnicos en el campo de la confección y la importancia económica que fue adquirido el mundo de la costura, propicio la realización de prendas de vestir en serie, asequibles a un gran número de personas; así surgió el *pret a porter*, paralelamente una industria que genera miles de puestos de trabajo y mueve un gran capital en todo el mundo.

➤ **Encajes**

El encaje o tejido ornamental que consiste en un calado decorativo de hilos finos (metal, seda, algodón u otros) que se tornean, anudan o entretejen para formar un diseño sin que otro tejido o red independiente le sirva de apoyo. Según esta definición se diferencia de las telas de tejido abierto, como la gasa; del calado anudado, como la malla y el macramé; del encaje de lanzadera, que se hace con un hilo similar al del encaje de ganchillo anudado con una lanzadera pequeña; y del ganchillo y el punto (que se realiza anudando una sola hebra para convertirla en un tejido, por

medio de un ganchillo en el primer caso, o de unas agujas largas en el segundo). Sin embargo, todas estas técnicas sirven para realizar tejidos delicados parecidos al encaje que, por lo general, suelen agruparse juntos a los auténticos encajes. Más cercanos aún se encuentran ciertos tipos de bordado como el *filet*, el *buratto* o el de bastidor o tambor, que se hacen sobre una malla soporte y en especial, el calado deshilado y el cortado. El calado deshilado se consigue sacando los hilos del tejido y el cortado, cortando en pequeños trozos de la tela. En ambos casos, con los hilos que se dejan se forman los motivos bordados y los espacios tejiendo.

➤ Tocados

➤ Introducción

En el primer milenio de nuestros tocados, cualquier peinado o prenda con la que se cubre o adorna la cabeza. Tienen varias funciones: sirve como adorno personal, protección o para iniciar una determinada categoría social.

➤ Diferentes estilos a lo largo de la historia

El primer sombrero con ala fue el petaso griego, empleado por los viajeros y que se ataba bajo la barbilla. En la América prehispánica destacan los esplendidos penachos de plumas que utilizaban los grandes señores como atributos en sus atavíos de lujo. En el siglo XVIII durante la revolución francesa como símbolo de la libertad del pueblo. En Europa otras formas de tocados medievales para hombres incluían capuchas de lana, caperuzas en forma de turbante (sombreros altos con o sin alas) y gorras de estudiantes con alas alargadas hacia delante. Las mujeres llevaban diversas clases de redecillas y velos, así como tocados altos y estilizados.

Durante el barroco el sombrero de ala ancha adornado con plumas. Las mujeres de clase media y las sirvientas llevaban en casa gorros de lino y encaje o cofias. En distintas partes de Europa aparecieron variantes de estas gorras y su uso se generalizó entre las mujeres del campo. En el siglo XVIII se extendió entre las clases populares el uso del sombrero de ala, cuya prohibición fue uno de los motivos que provocaron el estallido conocido como motín de esquilache. En esa misma época

las mujeres adoptaron la mantilla, que se convertiría en un aprenda típica de España. El tricornio procede del sombrero de ala ancha usado por los soldados en el siglo XVIII, pero con las alas laterales y de frente dobladas. En el Perú departamento de Apurímac provincia de Abancay se usaban trenzas y sombrero de paja con copa no tan alta y su falda más baja que se pintaba de color blanco en su manifestación cultural que se utilizaban según su región.

➤ **Vestimenta**

➤ **Introducción**

Vestimenta, conjunto de prendas o atuendos personales utilizados en todas las culturas desde la prehistoria. Que diferencia a un pueblo de otro, de una comunidad de otra.

➤ **Factores determinantes de los diferentes tipos de indumentaria**

El principal factor determinante del tipo de ropa en las diferentes épocas y lugares es el clima. En la evolución de la indumentaria también han influido los diferentes estilos o modas, los materiales y tecnologías disponibles, los códigos sexuales, la posición social, las migraciones humanas y las tradiciones. En la provincia de Abancay en los años de 1935 el traje abanquino fue hasta el tobillo a través del tiempo ha cambiado demasiado hoy en día el tamaño es tres dedos debajo de la rodilla así cada prenda que se utiliza en el carnaval abanquino se está realizando un cambio cada año que pasa.

➤ **El clima**

Probablemente la ropa se desarrolló en un principio para protegerse o adaptarse al medio ambiente. En climas cálidos la ropa tradicional masculina y femenina es una indumentaria suelta y drapeada tipo saya. En los países árabes y africanos esta ropa suelta adopta la forma de túnica. Los habitantes de climas muy cálidos es raro que lleven ropas de más de dos capas. En los climas fríos es tradicional llevar vestidos cosidos y ajustados de varias capas y conservar mejor el calor del cuerpo.

➤ Tradiciones

El largo dominio de la forma de vestir egipcia y oriental fue sustituido por la ropa más desenfadada de griegos y romanos que dominaron el mediterráneo durante siglos. Sin embargo, en las tradiciones occidentales solo ha influido de forma decisiva el estilo de vestir oriental.

➤ Migraciones

Las invasiones del norte y del este de Europa obligaron a los romanos a retirarse de la región mediterránea occidental. A medida que la influencia romana se fue debilitando, las tradiciones romanas (entre ellas las formas de vestir) fueron desapareciendo en Occidente.

Durante la edad media (c.500-1500d.c.) los estilos tradicionales grecorromanos se vieron sustituidos de forma radical en el imperio bizantino (imperio romano de Oriente) por las ropas más ricas y suntuosas de los musulmanes del Oriente próximo. En Occidente los estilos de ropas cosidas y ajustadas de los habitantes del norte y este de Europa, que invadieron en sucesivas oleadas los restos del imperio romano de Occidente, modificaron el estilo de vestir grecorromano de aquella época.

➤ Las décadas de 1940 y 1950

Dior propone una vuelta a lo súper femenino: mucho glamur, **cinturas de avispa** y faldas largas. Sin embargo, la tendencia americana comienza su gran expansión, ya no solo de Hollywood, sino también a través de sus propios creadores y sobre todo de la publicidad. El alta costura esta guiado por Dior, pero poco a poco se van incorporando otros nombres: Cristobal Valenciaga y su línea de saco o Chanel.

Sin olvidar la aparición del bikini a finales de la década de 1940. surge en estados unidos como bañador de dos piezas. En esta época el traje abanquino tiene una estrecha relación con los trajes de esta época porque se utilizaron faldas largas que tenía una cintura de avispa donde la mujer abanquina tenía una elegancia muy especial al lucir el traje abanquino.

➤ **Las décadas 1960 y 1970**

La llegada de la década de 1960 supone la casi desaparición de la alta costura ante la avalancha de ideas nuevas y el triunfo del pret-a-porter, es el momento también del auge de la moda joven y de la aparición de la minifalda. Creada en 1964 por la diseñadora y modista británica Mary Quant, supuso la gran revolución juvenil de la década, que arranca desde Londres vanguardista y en ebullición. Los hombres visten camisetas, vaqueros, pantalones pata de elefante, cazadoras de piel y trencas y el traje clásico se renueva. A partir de ese momento se impone el estilo hippie, la anti moda, los vaqueros, la tendencia unisex, la mini y la maxifalda, la moda espacial, los vestidos de Paco Rabanne, el pelo de colores las camisetas con masaje, la moda recoge el momento histórico de ebullición social que fueron estas dos décadas.

En los últimos años de la década de 1970, el deporte y la música marcan la indumentaria. La música disco y el punk rock influye fuertemente en la moda y la estética, que se preparan para el cambio de la década 1980.

➤ **Las décadas de 1980 y 1990**

El inicio de la década de 1980 supone la llegada del yuppie, el prototipo del nuevo triunfador, vestido por Giorgio Armani de día y de Gianni Versace por la noche y que tiene su réplica en la mujer ejecutiva. Resurge la alta costura, de la mano de Christian Lacroix y Karl Lagerfeld. A partir de este momento la moda se convierte en espectáculo, con modistos showmen y top models según el modelo de la muñeca Barbie. Volantes, dorados, colorines, lentejuelas..., la moda pasa a convertirse en look, y aparecen las grandes cadenas de ropa barata.

Durante la década de 1990 se impone el estilo juvenil, deportivo e informal. Resurge lo hippie, el reciclado, lo artesanal, la antimoda y surge el grunge, el nuevo estilo antiestilo, donde los vaqueros se desgarran y la ostentación se anula.

MATERIALES PARA LA CONFECCIÓN DE LAS VESTIMENTAS

➤ Telar

Es una maquina utilizada para fabricar tejidos con hilo u otras fibras. Un tejido fabricado con un telar se produce entrelazando dos conjuntos de hilos dispuestos en Angulo recto. Los hilos longitudinales se llaman urdimbre, y los hilos transversales se denominan trama.

➤ Proceso de tejido

La fabricación de telas en telares difiere de otros métodos de fabricación de tejidos, como el realizado a mano, que consiste en entrelazar varios hilos de una forma no paralela al eje del tejido: el encaje, en que se hace pasar un hilo entre otros grupos de hilos o el pegado, en que las fibras se unen con un pegamento.

El proceso básico de tejido es pasar los hilos de la urdimbre alternadamente por encima y por debajo de los hilos de la trama. Las materias primas utilizadas en este tipo de tejido van desde las fibras animales, como la lana, el mohair, el pelo de camello, de conejo, de alpaca o de vicuña y la seda, hasta fibras vegetales como el algodón o fibras de madera o de follaje como el lino, el cáñamo, el yute y el ramio.

Los principales miembros de este grupo son el nailon, el polipropileno y las fibras acrílicas. Otro grupo de materiales sintéticos, el de la fibra de vidrio, se emplea para fabricar algunos tejidos para cortinas. **Con excepción de la seda**, todas las fibras naturales tienen una longitud limitada y por ello tienen que desvanecerse para formar hilos que pueden tejerse. La seda y la mayoría de las fibras sintéticas formaban un filamento continuo, pero se cortan en segmentos para su hilado.

➤ Fibra

Es una estructura de origen animal, vegetal, mineral o sintético parecida al pelo. Su diámetro no suele ser superior a 0,05 cm. Las fibras se utilizan, entre otras muchas aplicaciones, en productos textiles y se clasifican en función de su origen, de su estructura química o de ambos factores.

➤ **Lana**

Nombre aplicado a las fibras suaves y rizadas que se obtienen principalmente de la piel de las ovejas domésticas y se utilizan en la fabricación de textiles. La lana se diferencia del pelo por la naturaleza de las escamas que forman la superficie exterior de las fibras. Las escamas de la lana son abundantes, muy pequeñas, puntiagudas y están fijas solo por una base y encajadas a presión. El número de escamas varía con la finura y rizo de la fibra. Debido a este rizo de la fibra. Debido a este rizo, la lana tiene una elasticidad y una resistencia que hace que los tejidos de lana se deformen menos que los fabricados con otras fibras naturales.

Las especies salvajes de oveja tienen una primera capa en corta lanosa cubierta por una capa de pelo largo, recto y tosco. Este pelo ha desaparecido en las variedades domésticas; la cría de estos animales ha mejorado tanto la calidad como la abundancia de lana. La producción de lana de oveja también depende de la nutrición, del clima y de su cuidado.

Las ovejas suelen esquilarse una vez al año. En primavera o a principios del verano. En las regiones donde el clima es templado todo el año se pueden esquilar dos veces. La lana se corta muy cerca de la piel con esquiladores mecánicos y en una sola pieza, llamada vellón. El peso medio del vellón de una oveja de la mejor variedad es de 4,5 kg. También se obtienen pequeñas cantidades de lana de los corderos sacrificados para su consumo. La oveja merina de la lana más fina, y se utiliza en la fabricación de mantas, alfombras y tapicerías cruzadas. Una pequeña parte de la lana empleada en la confección de ropa se obtiene de otros animales como el camello, la alpaca, las cabras de angora y cachemira, la llama y la vicuña.

La lana limpia se desenreda y se estira en una capa fina y continua durante el proceso de cardado. Las fibras pasan por la cardadora, provista de unos cilindros con alambres flexibles que convierten la lana en un manto delgado y uniforme. El proceso de la lana cardada varía según el método de hilatura que se vaya a utilizar.

Los tejidos de lana cardada, como los tweeds, se tejen con hebras pesadas formadas por fibras cortas desordenadas, por lo que estos tejidos son gruesos y con una superficie difusa. Los tejidos de

lana peinada, como la tela de gabardina, se tejen con hilados compuestos por fibras largas y delgadas, trenzadas y apretadas para formar una superficie lisa.

Para hilar la lana cardada, el manto se divide en cintas finas que se frotan, enrollan y estiran para formar el hilo. Para hilar la lana peinada, la lana se procesa en unas máquinas peinadoras que colocan en la misma dirección las fibras largas. La hebra resultante se aprieta haciéndola pasar por varias máquinas hasta obtener un hilo fino.

➤ Hilado

Hilado, proceso final en la transformación de las fibras en hilo. Con la única excepción de la seda, todas las fibras en hilo. Con la única excepción de la seda, todas las fibras naturales tienen una longitud limitada bastante definida. Esta longitud va desde algo más de un centímetro en caso de ciertos algodones americanos y asiático hasta un metro en el caso de algunas fibras de cortezas u hojas. La mayoría de las fibras sintéticas se cortan con una determinada longitud, por lo que también hay que hilarlas.

Los procesos aplicados a las fibras varían según el tipo empleado. El algodón, la lana, el lino, el yute y otras fibras naturales se hilan cada una de forma diferente. Algunas fibras procedentes de corteza pueden hilarse de dos formas distintas, que dan lugar a hilos con propiedades diferentes. En las fibras naturales el proceso implica básicamente la apertura, mezcla, cardado (en algunos casos también peinados), estirado y torcido para producir el material de los telares.

Antes de la llegada de las máquinas, el hilado se hacía a mano con el huso y la rueca, que consistía en una vara en la que se fijaba una porción (llamada copo) de la fibra que iba a ser hilada. La rueca se sostenía con la mano izquierda o se enganchaba en el cinturón. El huso era una pieza más pequeña de forma aproximadamente cónica, que se hacía girar con la mano derecha arrollando el hilo alrededor de la medida que se iba retorciendo.

En la moda, los usos estaban situados en un bastidor móvil para reducir la tensión del hilado con rodillos, lo que permitía producir hilos más finos. Aunque estos procesos están totalmente anticuados en la actualidad, salvo unas pocas "mulas" que todavía funcionan, los principios

generales del hilado de algodón actual son bastantes similares, e implican también los procesos de apertura, cardado y peinados, estirado, torcido e hilado, con las fibras sintéticas, las hilaturas tendieron en un principio a emplear la maquinaria que ya tenían. Si eran hilaturas de algodón, empleaban máquinas de hilado de algodón, lo que exigía que las fibras sintéticas se suministraran con una longitud compatible con dichas maquinas.

➤ **Textiles**

Término genérico (derivado del latín *texere*, tejer) aplicado originalmente a las telas tejidas, pero que hoy se utiliza también para filamentos, hilazos, hilazas e hilos sintéticos, así como para los materiales tejidos, hilados, fieltros, acolchados, trenzados, adheridos, anudados o bordados que se fabrican a partir de los mismos. También se usa para referirse a telas no tejidas producidas mediante la unión mecánica o química de fibras.

➤ **Fibras textiles**

El término “fibras textiles” se refiere a las que se pueden hilar o utilizar para fabricar telas mediante operaciones como tejido, trenzado o fieltro, el tejido, una de las primeras actividades artesanales, ya se practicaba en el neolítico, como lo demuestran los fragmentos de fibras de lino hallados en los restos de poblados lacustres de Suiza. En el antiguo Egipto los primeros textiles se tejían con lino; en la India, Perú y Camboya con algodón; en Europa meridional con lana y en China con seda.

✓ **Lino**

Los primeros en utilizar el lino fueron los antiguos egipcios (probablemente la palabra lino se deriva de un vocablo egipcio). Dado que los primeros tejidos de lino por lo general eran blancos, esta materia se convirtió en un símbolo de pureza, por lo que los egipcios no solo lo usaban para la confección de prendas de vestir y artículos domésticos, sino también para sus prácticas religiosas. En el antiguo Egipto también se producían textiles con algodón importado de la India.

gusanos de seda; a partir de ellos empezaron a criarse gusanos en Grecia e Italia. En el siglo XII, la seda se usaba ya en toda Europa para la confección de tejidos suntuosos.

En el hemisferio occidental, los intentos de criar gusanos de seda comenzaron en 1620, cuando el rey Jacobo I de Inglaterra exhorto a los colonos a producir seda en vez de tabaco. Los colonos de Georgia lograron un cierto éxito, pero los esfuerzos posteriores en Connecticut y Nueva Jersey fracasaron debido a la falta de mano de obra eficaz y barata, necesaria para cultivar las moreras de las que se alimentan los gusanos de seda y para ocuparse de estos.

A mediados del siglo XX solo Japón y China producían cantidades importantes de seda. Cuando empezó la II Guerra Mundial, Japón suministraba el 90% de la producción mundial de seda en bruto. Cuando Occidente quedo privado de esa fuente durante la Guerra, se utilizaron en su lugar fibras sintéticas de nailon, que había sido desarrollado en las décadas de 1930

✓ **Fibras Sintéticas**

La belleza y el precio de la seda estimularon a muchos de los primeros científicos a desarrollar una fibra que se pareciera al hilo del gusano de seda. En 1664 el científico británico Robert Hooke sugirió la posibilidad de sintetizar una sustancia pegajosa semejante al fluido segregado por el gusano de seda para tejer su capullo. Sin embargo pasaron más de 200 años hasta que un científico francés (el conde Hilaire de Chardonnet) inicio la producción artificial de fibras, conocidas al principio como seda artificial. El proceso de Chardonnet, que seguía el principio sugerido por químicos anteriores, consistía en forzar el paso de un líquido viscoso a través de pequeñas toberas (denominadas boquillas de hilatura) y endurecer el fluido para formar hilo coagulándolo en un baño químico. Este proceso sigue siendo el método básico para producir fibras textiles sintéticas. En 1924, el término “seda artificial” fue sustituido por el de rayón.

El nailon se introdujo en la década de 1930. Esta fibra, más resistente que la seda, se utiliza mucho en la confección de prendas de vestir, calcetería, tela de paracaídas y cuerdas. A partir de 1940, muchas otras fibras sintéticas alcanzaron importancia en la industria textil, como al poliéster (a veces denominado dacrón), el polivinilo, el polietileno y la olefina. En 1968 se introdujo un nailon

parecido a la seda conocido como **qiana**. Los tejidos fabricados con **qiana** no se arrugan, mantienen los plisados y tableados y presentan colores bien definidos y estables al ser teñidos.

✓ **Nylon**

Nylon o nylon, termino aplicado a una resina sintética utilizada en fibras textiles, caracterizada por una gran resistencia, dureza y elasticidad. Se procesa también en forma de cerdas y productos moldeados. El nylon fue desarrollado en la década de 1930 por científicos de Eleuthere Irene du Pont de Nemours, dirigidos por el químico estadounidense Wallace Hume Carothers. Por lo general se fabrica polimerizando ácido adiposo y hexametildiamina, un derivado de las aminas. El ácido adiposo es un derivado del fenol. La hexametildiamina se consigue tratando catalíticamente el ácido adiposo con amoníaco e hidrogenando el producto resultante. El nylon moldeado se utiliza en aislamiento, peines y piezas para maquinaria.

✓ **Rayón**

Rayón, tejido artificial, compuesto de celulosa extraída de la pulpa de algunos árboles como los abetos. Desde su obtención, alrededor de 1900, se ha utilizado en numerosos productos textiles. Al principio fue denominado seda artificial por su parecido con la seda en su forma filamentosa, pero la composición química del rayón y la seda es totalmente diferente.

El rayón puede obtenerse de dos modos: por el proceso viscosa y por el cuproamónico. En el primero se trata celulosa purificada con hidróxido de sodio, y posteriormente con desulfuro de carbono, fomentándose un líquido viscosa amarillo llamado viscosa. En el segundo proceso, la celulosa purificada es tratada con cuproamónico (solución amoniacal de óxido de cobre (II)), y luego con hidróxido de sodio para formar viscosa. La fabricación del rayón y de todas las fibras manufacturadas, se lleva a cabo mediante un proceso de extrusión llamado hilado. Este consiste en hacer pasar el líquido de la fibra, a través de orificios de boquillas finas, al interior de un baño líquido con ciertos productos químicos, formándose filamentos de celulosa pura. Estos filamentos se van estirando, transformándose en hilos y fibras en un proceso simple y continuo.

➤ Algodón

Algodón, fibra vegetal natural de gran importancia económica como materia prima para la fabricación de tejidos y prendas de vestir. La generalización de su uso se debe sobre todo a la facilidad con la que la fibra se puede trenzar en hilos. La absorbencia y la facilidad con que se lava y se tiene también contribuyen a que el algodón se preste a la elaboración de géneros textiles muy variados.

➤ Especies Algodoneras

Producen el algodón una serie de árboles y arbustos pequeños de un género encuadrado en la familia de las Malvaceas, a la que pertenecen, entre otros, el género Hibiscus que engloba a especies como el gombo (*Hibiscus esculentus*) y la majagua (*Hibiscus tiliaceus*), de las que también se obtienen fibras. El capullo o yema floral inmadura se transforman al desarrollarse en una bola oval que, cuando madura, se abre y descubre gran número de semillas de color café o negras cubiertas de una masa de pelos blancos. Cuando maduran por completo y se secan, cada uno de estos pelos es una célula tubular, aplanada, con un acusado retorcimiento en espiral y unida a una semilla. La longitud de las fibras individuales oscila entre 1,3y 6 cm. De las semillas nacen además otras fibras más cortas. Identificación de los materiales de telas para la confección

Una vez identificada la tela, es importante poder compararla con una muestra de su mismo tipo, pero de la cual tenemos certeza que es de buena calidad. Esto nos permite determinar, si la que se nos ofrece, es de buena factura o si sólo es una imitación. En el cuadro siguiente se encuentra la definición de los diferentes tipos de telas utilizadas para fabricación de ropa y decoración.

Nombre y Características de las telas

Telas	Características	Usos
Chifón o Tul (Velo, Gasa de Seda)	Liviana y semi-transparente	Para usar al atardecer en blusas y chalinas.
Dril	Tela firme de algodón, similar a la mezclilla. Con líneas de refuerzo más cercanas y planas que la gabardina.	Uniformes, ropa de trabajo, cobertores, ropa deportiva y aplicaciones industriales.
Gasa	Semi-transparente y liviana.	Vestidos, blusas.
Lona	Tela áspera y resistente de hilos de algodón puro o mezclado con poliéster.	Carpas para camping, cobertores de estructuras y sillas de playa.
Pongee	Seda sintética fabricada en poliéster, peso bajo y medio.	Vestidos, blusas, trajes de verano.
Raso o Satín	Tela suave, usualmente presenta una cara lustrosa y la otra deslucida. Se fabrica en diversos colores, pesos, calidades y rigidez.	Ropa interior de damas, abrigos, capas, bufandas y chaquetas. También utilizada en sombreros.
Seda Natural (Tussah)	Tela espera, resistente, tejido disperejo.	Seda liviana para vestidos. Seda pesada para abrigos, trajes y conjuntos.
Terciopelo (Velvet)	Tela delicada, resistente al agua y arrugas. Se limpia en seco y debe plancharse sobre tabla. Los terciopelos finos son de algodón 100%.	Ropa formal, cortinajes tapices. Vestimentas y trajes típicos
Seda	Sólo sirve la seda fina, sin las gorduras de la "rústica" o "salvaje". El satén de seda suele ser lo más caro pero a veces se encuentra seda apropiada para velos y camisas por	Vestimentas, ropa

✓ Lana

La biblia menciona la gran calidad de la lana que se vendían en la ciudad de Damasco. Los antiguos pueblos del Cáucaso vestían mantos de lana denominados **shal** (de donde deriva la palabra chal). Las ovejas se criaban por su lana además de por su carne y su piel, en toda la zona mediterránea. Sicilia y el sur de Italia proporcionaban lana a Roma para la confección de prendas de vestir, durante los primeros siglos de la era cristiana se pusieron de moda los tejidos de seda importados de China. La mejor lana procedía de las ovejas merinas criadas en Castilla (España).

✓ Algodón

Aunque el algodón es la fibra textil más común en la actualidad, fue la última fibra natural en alcanzar importancia comercial. En el siglo V a.C. el historiador griego Herodoto informaba que uno de los productos valiosos de la India era una planta silvestre cuyo fruto era el vellón; en el siglo siguiente, Alejandro Magno introdujo el algodón indio en Grecia. Aunque los antiguos griegos y romanos utilizaban algodón para todos, velas y prendas de vestir, en Europa no se extendió su uso hasta varios siglos después.

En América, los habitantes del México prehispánico utilizaban algodón para elaborar telas. Durante los siglos XV y XVI los exploradores europeos encontraron textiles de algodón en las Antillas y Sudamérica. Los primeros colonos ingleses ya cultivaban algodón; con la introducción de la desmotadora de algodón, inventada en 1793 por el estadounidense Eli Whitney, el algodón se convirtió en la fibra más importante del mundo en cuanto a su cantidad, su bajo costo y su utilidad.

✓ Seda

Según la leyenda China, la seda empezó a tejerse en el siglo XXVII a.C. durante el reinado del emperador Huang Ti, cuya esposa desarrollo supuestamente la técnica de devanar al hilo del gusano de seda para tejerlo. Aunque durante muchos siglos se exportaron seda en bruto y los tejidos de seda a los países mediterráneos, la fuente de dicha fibra no fue conocida por los europeos hasta el siglo VI d.C. cuando viajeros que volvían a China trajeron de contrabando a Occidente huevos de

gusanos de seda; a partir de ellos empezaron a criarse gusanos en Grecia e Italia. En el siglo XII, la seda se usaba ya en toda Europa para la confección de tejidos suntuosos.

En el hemisferio occidental, los intentos de criar gusanos de seda comenzaron en 1620, cuando el rey Jacobo I de Inglaterra exhorto a los colonos a producir seda en vez de tabaco. Los colonos de Georgia lograron un cierto éxito, pero los esfuerzos posteriores en Connecticut y Nueva Jersey fracasaron debido a la falta de mano de obra eficaz y barata, necesaria para cultivar las moreras de las que se alimentan los gusanos de seda y para ocuparse de estos.

A mediados del siglo XX solo Japón y China producían cantidades importantes de seda. Cuando empezó la II Guerra Mundial, Japón suministraba el 90% de la producción mundial de seda en bruto. Cuando Occidente quedó privado de esa fuente durante la Guerra, se utilizaron en su lugar fibras sintéticas de nailon, que había sido desarrollado en las décadas de 1930

✓ **Fibras Sintéticas**

La belleza y el precio de la seda estimularon a muchos de los primeros científicos a desarrollar una fibra que se pareciera al hilo del gusano de seda. En 1664 el científico británico Robert Hooke sugirió la posibilidad de sintetizar una sustancia pegajosa semejante al fluido segregado por el gusano de seda para tejer su capullo. Sin embargo pasaron más de 200 años hasta que un científico francés (el conde Hilaire de Chardonnet) inició la producción artificial de fibras, conocidas al principio como seda artificial. El proceso de Chardonnet, que seguía el principio sugerido por químicos anteriores, consistía en forzar el paso de un líquido viscoso a través de pequeñas toberas (denominadas boquillas de hilatura) y endurecer el fluido para formar hilo coagulándolo en un baño químico. Este proceso sigue siendo el método básico para producir fibras textiles sintéticas. En 1924, el término “seda artificial” fue sustituido por el de rayón.

El nailon se introdujo en la década de 1930. Esta fibra, más resistente que la seda, se utiliza mucho en la confección de prendas de vestir, calcetería, tela de paracaídas y cuerdas. A partir de 1940, muchas otras fibras sintéticas alcanzaron importancia en la industria textil, como el poliéster (a veces denominado dacrón), el polivinilo, el polietileno y la olefina. En 1968 se introdujo un nailon

parecido a la seda conocido como **qiana**. Los tejidos fabricados con **qiana** no se arrugan, mantienen los plisados y tableados y presentan colores bien definidos y estables al ser teñidos.

✓ **Nylon**

Nylon o nylon, termino aplicado a una resina sintética utilizada en fibras textiles, caracterizada por una gran resistencia, dureza y elasticidad. Se procesa también en forma de cerdas y productos moldeados. El nylon fue desarrollado en la década de 1930 por científicos de Eleuthere Irene du Pont de Nemours, dirigidos por el químico estadounidense Wallace Hume Carothers. Por lo general se fabrica polimerizando ácido adiposo y hexametildiamina, un derivado de las aminas. El ácido adiposo es un derivado del fenol. La hexametildiamina se consigue tratando catalíticamente el ácido adiposo con amoníaco e hidrogenando el producto resultante. El nylon moldeado se utiliza en aislamiento, peines y piezas para maquinaria.

✓ **Rayón**

Rayón, tejido artificial, compuesto de celulosa extraída de la pulpa de algunos árboles como los abetos. Desde su obtención, alrededor de 1900, se ha utilizado en numerosos productos textiles. Al principio fue denominado seda artificial por su parecido con la seda en su forma filamentosa, pero la composición química del rayón y la seda es totalmente diferente.

El rayón puede obtenerse de dos modos: por el proceso viscosa y por el cuproamónico. En el primero se trata celulosa purificada con hidróxido de sodio, y posteriormente con desulfuro de carbono, fomentándose un líquido viscosa amarillo llamado viscosa. En el segundo proceso, la celulosa purificada es tratada con cuproamónico (solución amoniacal de óxido de cobre (II)), y luego con hidróxido de sodio para formar viscosa. La fabricación del rayón y de todas las fibras manufacturadas, se lleva a cabo mediante un proceso de extrusión llamado hilado. Este consiste en hacer pasar el líquido de la fibra, a través de orificios de boquillas finas, al interior de un baño líquido con ciertos productos químicos, formándose filamentos de celulosa pura. Estos filamentos se van estirando, transformándose en hilos y fibras en un proceso simple y continuo.

➤ Algodón

Algodón, fibra vegetal natural de gran importancia económica como materia prima para la fabricación de tejidos y prendas de vestir. La generalización de su uso se debe sobre todo a la facilidad con la que la fibra se puede trenzar en hilos. La absorbencia y la facilidad con que se lava y se tiene también contribuyen a que el algodón se preste a la elaboración de géneros textiles muy variados.

➤ Especies Algodoneras

Producen el algodón una serie de árboles y arbustos pequeños de un género encuadrado en la familia de las Malvaceas, a la que pertenecen, entre otros, el género Hibiscus que engloba a especies como el gombo (*Hibiscus esculentus*) y la majagua (*Hibiscus tiliaceus*), de las que también se obtienen fibras. El capullo o yema floral inmadura se transforman al desarrollarse en una bola oval que, cuando madura, se abre y descubre gran número de semillas de color café o negras cubiertas de una masa de pelos blancos. Cuando maduran por completo y se secan, cada uno de estos pelos es una célula tubular, aplanada, con un acusado retorcimiento en espiral y unida a una semilla. La longitud de las fibras individuales oscila entre 1,3y 6 cm. De las semillas nacen además otras fibras más cortas. Identificación de los materiales de telas para la confección

Una vez identificada la tela, es importante poder compararla con una muestra de su mismo tipo, pero de la cual tenemos certeza que es de buena calidad. Esto nos permite determinar, si la que se nos ofrece, es de buena factura o si sólo es una imitación. En el cuadro siguiente se encuentra la definición de los diferentes tipos de telas utilizadas para fabricación de ropa y decoración.

Nombre y Características de las telas

Telas	Características	Usos
Chifón o Tul (Velo, Gasa de Seda)	Liviana y semi-transparente	Para usar al atardecer en blusas y chalinas.
Dril	Tela firme de algodón, similar a la mezclilla. Con líneas de refuerzo más cercanas y planas que la gabardina.	Uniformes, ropa de trabajo, cobertores, ropa deportiva y aplicaciones industriales.
Gasa	Semi-transparente y liviana.	Vestidos, blusas.
Lona	Tela áspera y resistente de hilos de algodón puro o mezclado con poliéster.	Carpas para camping, cobertores de estructuras y sillas de playa.
Pongee	Seda sintética fabricada en poliéster, peso bajo y medio.	Vestidos, blusas, trajes de verano.
Raso o Satín	Tela suave, usualmente presenta una cara lustrosa y la otra deslucida. Se fabrica en diversos colores, pesos, calidades y rigidez.	Ropa interior de damas, abrigos, capas, bufandas y chaquetas. También utilizada en sombreros.
Seda Natural (Tussah)	Tela espera, resistente, tejido disparejo.	Seda liviana para vestidos. Seda pesada para abrigos, trajes y conjuntos.
Terciopelo (Velvet)	Tela delicada, resistente al agua y arrugas. Se limpia en seco y debe plancharse sobre tabla. Los terciopelos finos son de algodón 100%.	Ropa formal, cortinajes tapices. Vestimentas y trajes típicos
Seda	Sólo sirve la seda fina, sin las gorduras de la "rústica" o "salvaje". El satén de seda suele ser lo más caro pero a veces se encuentra seda apropiada para velos y camisas por	Vestimentas, ropa

	poco más de 1000 pesetas (y a veces aún menos)	
Fuente: Enciclopedia Larousse 12 estilos, moda y uniforme base de datos La Republica Ricardo Palma		

➤ Historia del Carnaval peruano

El carnaval, antigua fiesta tradicional del Perú

- El carnaval siempre ha sido una fiesta tradicional del Perú que se celebraba desde hace varios siglos y fue traída del Viejo Mundo.
- La Real Academia Española define al carnaval como “Los tres días que preceden al miércoles de ceniza” y “Fiesta popular que se celebra en tales días, y consiste en mascaradas, comparsas, bailes y otros regocijos bulliciosos (PORCARI, 1939, pág. 276)
- En la mayoría de países de Occidente se celebra el carnaval, con diversos matices, lo cual representa la permanencia, a lo largo de los siglos, de las Saturnales romanas y de las fiestas de la antigua Grecia que dieron origen a lo que llamamos carnaval.
- Por su parte, don Carlos Prince en su obra “Lima antigua”, dice que “Las fiestas del Carnaval tienen tan grande aliciente para todas las clases sociales, que es casi imposible su desaparición. Ni la autoridad de policía, que anualmente publica bandos tres días antes de Carnaval, prohibiendo que se arroje agua de los balcones sobre los transeúntes y que se juegue en las calles, so pena de una multa, ha podido extinguir esta bárbara costumbre que se pierde en lo atrasado de los tiempos”. (PONCE, 1992)
- Cuenta este autor que era “repugnante era ver bandas de gentes recorriendo las calles, con las caras horriblemente pintadas de mil colores y con fachas de furias: llevaban un arsenal de pinturas en polvo, y desgraciado del prójimo que se encontraba con ellos, porque no escapaba de ser pintado, de todos colores”.

Nos informa también que “Tanto a pie como a caballo andaban los lanzadores de huevos o cascarones llenos de agua de olor, de harina o de confites menudos, y acometían las casas donde

llegaban a vislumbrar una hembra; si esos huevos eran arrojados por brazos vigorosos, solían tapar el ojo de una de las bellas beligerantes o dejarle en cualquiera otra parte de la cara un desagradable recuerdo!” (Voces, 2010)

En el Perú es tradicional de muchas regiones adornar un árbol con regalos, para luego bailar alrededor de él y tumbarlo a hachazos Artículo principal: *Carnaval en Perú*. El carnaval en el Perú tiene dos connotaciones, la primera es la de «fiesta folclórica» y la otra es la de «juegos con agua y pintura». En la mayoría de los casos ambas se conjugan en una sola celebración.

Los juegos con agua y pintura inician en el mes de febrero en todo el Perú y se prolongan por todo el mes; las fiestas folclóricas en cambio se inician por lo general unos días antes del miércoles de ceniza, aunque en el caso del carnaval chico de la ciudad de Juliana (también llamada «kashwa de San Sebastián»), ésta se celebra en enero. Lo más común es que las fiestas folclóricas del carnaval giren en torno al miércoles de ceniza, pudiendo ser días antes o días después, o ambos, según el pueblo o ciudad que los celebre. En el caso de las fiestas folclóricas, en las zonas rurales y las ciudades de influencia quechua y aimara, van acompañadas de ritos a la pacha mama o a imágenes católicas.

En el Perú, por lo menos 5 celebraciones del carnaval han sido proclamadas como Patrimonio cultural de la Nación y estas son: el carnaval ayacuchano, el carnaval del pueblo de Santiago de Pupuja en el departamento de Puno, el carnaval de San Pablo en la provincia de Canchis (Cusco), el carnaval de Abancay y el carnaval de Marco en la región Junín.

CARNAVAL ABANQUINO

Antecedentes históricos del carnaval abanquino

➤ Orígenes

El carnaval fue introducido por los invasores peninsulares con prácticas mascaras cas, alegóricas, burlescas y festines acompañados de abundante comida y bebidas alcohólicas. Esta festividad se manifiesta como expresión del libertinaje, asentando su origen en la Cultura Romana; y la cultura Occidental toma esta figura antes de la Cuaresma Católica como síntesis del mundo diabólico, promiscuo y desordenado, para luego darse un espacio de arrepentimiento y recogimiento en los días de cuaresma.

Al fusionarse ambas expresiones culturales dan origen al Carnaval Abanquino agrícola, ganadero en sus comienzos, siendo motivo de rituales de agradecimiento a la Pacha mamá a través de las Tincas. Fue motivo de importantes actos de intercambio, integración y armonía entre miembros de la comunidad, siendo a su vez expresión natural de alegría, danza, música, canto, bromas, picardía y juegos, parentesco de tipo espiritual, alianzas para establecer parejas.

De otro lado el Carnaval Abanquino, está relacionado con la historia de la ciudad; por ende está ligado a la formación de la Gran Propiedad de Tierras durante el tiempo del Virreinato; posteriormente en la República toma importancia con la presencia de capitalistas extranjeros entre ingleses e italianos.

El carnaval abanquino duraba toda una semana. Se iniciaba el día sábado con la entrada del Ño Carnavalón; las primeras alegres comparsas se paseaban al son de flautas, de los charangos, bandurrias y guitarras cantando el “chayraqmi, chayraqmi / chayaykamuskani / parachawan wayrachawan / contraschaskukuspa”; lindas tinyas, a manera de tambores, cubiertas por un lado con fino pergamino de piel de carnero, y por el otro con delgada membrana peritoneal de chanco que, con dos o tres cuerdas de crin de caballo, resonaban como un enjambre de abejas. Alegres mestizas con sus caras pintadas de blanco y rojo y con sus finos pies de taruca zapateaban en el



suelo recién regado por el cielo después del anuncio de San Pedro con su wakaqara arrastrada por el mismo.

Al día siguiente, domingo de carnaval, se organizaban pandillas de “pasianderos”; de la juventud y de viejos carnavaleros que iban y venía por las diferentes calles de Wanupata hasta Miscabamba, portando los implementos de juegos: harina, pica pica, cascarones, agua de florida, serpentinas, evocando las canciones en los idiomas español y en runasimi”.

El carnaval se caracteriza por ser pícaro gracioso de movimientos y ritmo rápidos. En sus orígenes era de corte mestizo acompañado de música de cuerdas, tinya, quena y cascabeles. Las canciones eran interpretadas por varones y mujeres en contrapunto, llenas de picardía, burla, ternura y alegría. Esas fueron sus características originales; con el transcurrir del tiempo se fueron incluyendo diferentes instrumentos de cuerda, percusión y viento, como la guitarra, el charango, la mandolina, la quena, la tinya y los cascabeles

Otras versiones de ciudadanos abanquino afirman que las fiestas del carnaval abanquino se iniciaban con la celebración del “Día de los Compadres”, donde se juega con agua, talco, harina, serpentinas, cascarones de huevos rellenos con agua teñida (porque no existían aún los globos), huevo malogrados (lo clo ronto), tomates muy maduros, tunas, hollín de las ollas, picapica y el infaltable aguardiente de caña fabricados en las haciendas de Pachachaca y San Gabriel, la chicha de jora y succulentos platos, como el puchero o t’impu llamado “levantamuertos”, asado de res (huactacanca), acompañados de choclo, papas, la uchucuta, seguido del “paseo” hasta el amanecer.

➤ **Las yunsas**

Formaba parte de esta festividad las tradicionales yunsas, el Profesor José Hernan Miranda Valenzuela en su obra “Abancay, Provincia Andina” refiere “A partir de 1936, por iniciativa del señor José Roel y numeroso grupo de damas y caballeros, incorporan la yunsa al carnaval abanquino, la primera yunza se realizó en una quinta de Villa Gloria – Condebamba; como les

gustó tanto a los asistentes y actores, la yunza con sus comparsas fue desplazando a las tradicionales pandillas”

Vecinos de la ciudad de Abancay afirman que en la década del 20 al 30 por ese entonces funcionaban las oficinas de la Caja de Depósito y Consignaciones Departamento de Recaudación hoy Banco de la Nación y la de Correos y Telecomunicaciones cuyos jefes fueron el Sr. Víctor Roel y Neptalí Cordero Zevillano ciudadanos de Huánuco y Cajamarca y Piura conjuntamente con las señoras comerciantes mayoristas Juana Oré y Genara Calderón fueron los fundadores de la primera Yunza en la ciudad que se plantó en el frontis del Mercado Central. (FERRYFINO, 1997)

“Por el año de 1936 se estableció en Abancay la “yunza”; de mucha popularidad en los pueblos del centro, llamado también “cortamonte”. Consiste en plantar un gran árbol, cargado de adornos y regalos; luego, bailando, cantando y cortando a golpe de hacha alrededor del árbol se tumbaba el mismo, momento en el que todos los espectadores tienen que recoger al quitarse los regalos y adornos del árbol caído. Después los participantes se disponen a pasear por las calles de la ciudad haciendo gala de sus disfraces de campesinas y campesinos y evocando las canciones de carnavales”

Según la tradición popular, la yunza se levantaba en las esquinas de los diferentes barrios como: Huanupata, Olivo, Jirón Lima, esquina con el Jirón Chalhuanca, Mercado Central, barrio La Victoria, esquina de la Av. Arenas con Núñez (esquina del antiguo Pisonay), Patibamba, luciendo los trajes típicos abanquinos.

A la fiesta iban los participantes con trajes especiales de carnaval: las mujeres llegaban ataviadas con sombrero de paja, chamarra, lliqlita y su pollera de vivos colores. Acompaña una banda de músicos, orquesta o estudiantina. Se cantaban versos de carnaval:

Verde tumbo, verde tumbo, a las mejores me las tumbo.

Aunque nos critiquen, poco nos importa, por los carnavales todo se soporta.

Se baila y se da vueltas en torno al árbol, por parejas, una pareja por turno. Tanto el varón como la mujer dan dos, tres y más hachazos al árbol. En medio de la alegría general, una y otra pareja hace lo mismo, hasta que por fin, después de tanto golpear se corta el árbol y cae. El público se abalanza sobre el árbol caído para coger alguno de los adornos en medio de un gran barullo. Los participantes felicitan a la pareja que ha cortado el árbol y les desean éxitos para que el año entrante se encargue de hacer similar o mejor actividad. Los nuevos carguyoq son los que acaban de tumbar el árbol.

La comparsa recorría algunas calles cantando y bailando carnavales con sus letras que decían:

El anillo que me diste, oro puro me dijiste.

tutallamanta qaw'aykuqtiyqa, de hojalata había sido.

Cielo abanquino deja que me vaya, maypi kasqaipipas. yuyarimusqaikin..

Y se va a una casa, que es la del "carguyoq" para rematar y seguir cantando y bailando:

Tarukatapas vikuñatapas, tropanmantas t'aqamuni.

Chaychus mana taqaykimanchu.

yanaykipa brazonmanta.

Tengo derecho, mayor derecho, para decirte, te quiero mucho.

El origen de muchas canciones debe ubicarse posiblemente en la estratificación social de quienes se afincaron en este valle, con sus costumbres propias, en alimentación, vestimenta y música.

Los patrones de las haciendas ILLANYA y PATIBAMBA organizaban fiestas, ya que Abancay era paso obligado para los viajeros de otras ciudades, especialmente comerciantes que traían productos para el trueque, y que por las noches se sumaban a dichas fiestas en los ranchos, especialmente en HUANUPATA (esquina Jr. Lima con calle Andahuaylas), donde cantaban con diferentes estilos, los mismos que han servido de base para ir formando el Carnaval Abanquino que nacía con características propias. Es sabido que antiguamente la quena, la tinya y el cascabel (Shallanshallan),

fueron los dos instrumentos típicos del carnaval abanquino, luego fueron incorporándose la guitarra, el charango, el chillador. (FERRYFINO, 1997).

Grandes intérpretes y ejecutantes del carnaval abanquino.

Los señores Bonifacio Barazorda Montoya, Luis Salcedo Casas y esposa Andrea Zúñiga, fueron grandes carnavaleros de aquellas épocas.

En el zapateo destacan Elías Sosa Loayza y Esther Valer Viuda de Luna

Secundan las voces de Virginia de Solís, Jesusa Carrión, hermanas Abigail y Virginia Valdivia Barrientos, Maruja de Tairo, Haydeé Valer, Laurita Gutiérrez, Claudio Garfias Villegas (El Sureñito), Chachi Ballón...

En la ejecución de la guitarra, Francisco Luna Cordero, Alberto Trujillo (huankaqpaula), Mateo Pinto, Sr. Urbiola y hermano....

En la quena Jame Peña Vargas, Genaro Soria, Sr. Hoyos, Sr. Saavedra, posteriormente Jaime Arias, Rubén Warthon Sotomayor, Richar Casaverde.

En la mandolina, Germán Tacuri, René Riveros, Lucho Espinoza, Lino Ballón, Mauro Vidal...

En el charango, Sr Urbiola, Raúl Luna Cordero, Mardonio Ballón, Miguel Alfaro, David Pagaza Loayza...

Luciendo y ejecutando los cascabeles, Sra. Maruja de Tairo, Sra. Virginia de Solís, Sr. Avelino Solís y esposa...

➤ **Composiciones del carnaval abanquino.**

Nuestro expositor Señor Rolando Luna Valer en el Conversatorio “Revaloremos Nuestro Carnaval Abanquino” puntualiza que el origen de muchas canciones de nuestro carnaval se pierde en el tiempo, sin embargo de acuerdo a sus indagaciones dice que ha iniciado de alguna forma, cuando se

creó Abancay y hubo una afluencia de pobladores de otras latitudes, familias que han empezado a afincarse en este valle, con sus costumbres propias, tanto en alimentación (preparación de platos), vestimenta y música. Al mismo tiempo se empezó a formar tres grupos debidamente diferenciados los mismos que podemos llamar clases sociales:

Clase Alta.- Formada por los adinerados y/o hacendados.

Clase Media.- Constituido por los dueños de chicherías, picanterías, tiendas, etc.

Clase Baja.- Formada por los peones y/o trabajadores.

Nuestro carnaval no tiene dentro de mi criterio origen inca, ya que no tenemos influencia de música andina al menos en cuanto a instrumentos, sólo la quena. Entonces se llega a la conclusión que nuestro carnaval nace de a poco con influencia de pobladores foráneos quienes traen canciones nuevas, composiciones que con algunas adaptaciones viene a formar el actual.

De esta manera de acuerdo a los acontecimientos me permito dividir en dos épocas:

Primera.- Hasta los años 60, época en que las canciones tienen todo el arte y se cantaba tal como habían sido compuestas, las mismas que hasta ahora se vienen cantando pero con otros matices. Se han producido muchas canciones de vigencia actual, hasta ese año se ha conservado la autenticidad, nuestros antepasados nos han legado hermosas composiciones.

Segunda.- Desde los años 70, en que empiezan los concursos y a consecuencia de esos concursos empieza a sufrir modificaciones así por ejemplo se siguen cantando con acomodados en las letras, pero con la misma música. No hay creaciones nuevas con letra y música. Ahora seguimos cantando pocas canciones, hay escasa producción de las letras del carnaval.

Banda de músicos

Por los años de 1950 hacia adelante ya participaba la banda de músicos en la entrada del Ño Carnavalón, en la realización de las yunzas, así como en la verbena popular en la puerta del

Mercado Central donde se arrinconaban las mesas de expendio para dar paso a la pista de baile desde el anochecer hasta casi el amanecer. Acompañaba también en el entierro del Ño el Miércoles de Ceniza.

Esta Banda de Músicos estaba conformada por los trabajadores de la Municipalidad Provincial de Abancay, que en su mayoría eran Policías Municipales; los instrumentos musicales se guardaban en las instalaciones del Camal de la Municipalidad, (hoy Compañía de Bomberos). Algunos los músicos de la banda fueron Santiago Oré, señor Rivas (Bajo), señor Llerena (Bombo) y como director el señor Angelino Villar Retamozo.

Carnaval abanquino en 1960

Es el inicio de la difusión del carnaval abanquino, los grupos musicales participan de concursos y festivales fuera del ámbito loco

En 1966, el conjunto “Micaela Bastidas” dirigido por el abanquino don Tomás Ascue Arteaga, ocupó el segundo puesto a nivel nacional, en el Concurso de Música y Danzas, realizado en la ciudad de Huancayo, donde adquiere fuerte presencia el Carnaval Abanquino. Acompañaban a don Tomás sus hijos Jorge y Julio Ascue Palomino, completando el grupo Lino y Mateo Ballón Ramos, Ignacio Chávez, Luis Espinoza, Jaime Peña y Laurita Gutiérrez Miranda. .

Carnaval abanquino de 1970 en adelante.

A inicios de la década de 1970 suceden algunos hechos a nivel nacional que tuvieron incidencia en las costumbres tradicionales de nuestro carnaval. Los cuatro, cinco, y seis días de fiesta hasta el Miércoles de Ceniza se cambian por festejos de cuatro domingos entre los meses de febrero y marzo a fin de evitar desatención en las jornadas de labor pública, hecho que repercute en las celebraciones del carnaval abanquino.

Posteriormente surgen en el escenario carnavalesco Germán Tacuri Huarcaya Q.E.P.D. René Riveros y Hugo Peña, los dos primeros ciudadanos de nacimiento del altiplano Puno y el otro apurimeño, participan e incorporan la mandolina a la instrumentalización del carnaval abanquino.

En 1976 las competencias interinstitucionales y barriales del carnaval abanquino tienen su nacimiento tal como nos recuerda el extinto nombrado German propulsor y animador del tradicional carnaval abanquino Germán Tacuri Huarcaya en su obra “Carnavales de Apurímac”. “En 1976 , justamente pensando en este tema (refiriéndose al carnaval abanquino) cuando era presidente de vacaciones RED (refiriéndose a él) junto con los señores Carlos Vivanco como secretario y Guillermo Villavicencio en calidad de tesorero, tuvimos la idea, de hacer el primer concurso de carnavales con el nombre de “CONCURSO DE COMPARSAS DE CARNAVALES DE ABANCAY “ , que hasta hoy día perdura, cuya iniciación fue ratificada con una Resolución departamental del INRED, esta actividad por varios años se ha efectuado en el coliseo municipal, la llamada “Bombonera” para luego trasladarlo al estadio EL OLIVO”.

Fue entonces en la gestión de Don Jorge Valdivia Valer, Director del INRED Apurímac que se propicia una reunión multisectorial para instaurar competencias carnavalescas para posteriormente encargarse de la organización a la Municipalidad Provincial de Abancay y posteriormente el Instituto Nacional de Cultura de Apurímac y luego finalmente la municipalidad. (HUARCAYA, 2010)

En esas ocasiones participaban comparsas de jóvenes y adultos y la Municipalidad se encargaba de promover con anticipación reuniones multisectoriales para organizar el programa general de festejos del carnaval abanquino que contemplaba inicialmente la entrada del Ño Carnavalón y otras actividades.

En el año 2000 se continua con la tradición, y se conforma la comisión multisectorial de festejos del carnaval abanquino, cuya programación contempla la elección de la Señorita Carnaval a cargo de la Municipalidad Provincial de Abancay y Hoteles y Turismo en el hotel de Turistas de Abancay, la

Entrada del Ño Carnavalón a responsabilidad de la Municipalidad Provincial de Abancay recorriendo las principales calles, el Gran Concurso de Timpus y Pucheros bajo la organización del PRONAA (Programa Nacional de Apoyo Alimentario) en el Mirador de Taraccasa, El Concurso de Comparsas del Carnaval Abanquino a cargo de la Municipalidad Provincial de Abancay, El Festival del Carnaval Campesino que se había instituido hace tres años a cargo del Instituto Nacional de Cultura de Apurímac y el Concurso de Danzas y Comparsas del Carnaval Apurimeño organizado por la Dirección Regional de Industria y Turismo de Apurímac.

Corría el año 2006 siendo Alcalde de la ciudad el arquitecto Marco Gamarra Samanez se recupera la celebración de la fiesta de comadres y compadres a raíz de la petición de los cultores del carnaval que desde el año de 2001 el INC Apurímac venía propugnando en los conversatorios que organizaba antes de la celebración de las fiestas del carnaval abanquino en ese mismo año Germán Tacuri Huarcaya, bajo los auspicios de la Dirección Regional de Cultura de Apurímac presenta su Obra “Carnavales de Apurímac-Antología.

Con el paso de los años se continúa recuperando actividades del carnaval abanquino con la valiosa sugerencia y participación de los vecinos de Abancay autoridades de los poderes públicos y bajo el auspicio de la empresa privada.

Hoy por hoy en el 2011, autoridades y cultores del arte del carnaval abanquino siguen trabajando arduamente para posicionar esta manifestación en la mayor expectativa nacional e internacional y el viernes 18 de febrero se realiza el Lanzamiento en Palacio de Gobierno durante el mandato del Dr. Alan García Pérez contando con la participación de los Ministros de Cultura Dr. Juan Ossio Acuña, Ministro de Comercio Exterior y Turismo, Director de Promperú, congresistas de la república y la cobertura informativa de los medios de prensa escritos , radiales y televisivos .

CONCURSO DE COMPARSAS DEL CARNAVAL ABANQUINO. (ABANCAY, 2012)

➤ **Lugar**

El carnaval abanquino se desarrolla anualmente en el estadio El Olivo y Condebamba de la ciudad de Abancay ante un numeroso público de la localidad y visitantes de las diversas latitudes del país y el extranjero

➤ **Mensaje**

En toda la estructura del carnaval abanquino representa el jolgorio, la alegría y fundamentalmente la picardía, al mismo tiempo llena de algarabía y colorido en medio de esta fiesta transmitiendo y contagiando su alegría a las personas más inmutables, su sentimiento, su cariño, afecto y amor. En esta situación las parejas adolescentes, jóvenes y adultos aprovechan la ocasión para cortejar y enamorarse, ambos mediante cánticos y contrapuntos gracias al mágico jolgorio de sus instrumentos pertinentes tradicionales y como elemento principal y característico el zapateo de la dama y el varón.

➤ **Desplazamientos, figuras y alegorías del carnaval abanquino**

Adornan nuestro carnaval, la dulzura de su música, la travesura de sus cantos y la fuerza y elegancia de su baile, todas estas expresadas con gran alegría, picardía y orgullo abanquino. Aquí se muestran el porte varonil del valle de amancaes y la gracia y belleza de la mujer abanquina.

➤ **El desplazamiento.**

Es la acción de ir de un lugar a otro, lo cual se expresaba en los paseos por las principales calles de la ciudad con el “paso doble” característico y el “zapateo emocionante y motivarte”, muy propio de los Abanquinos; además de las famosas rondas, siempre al compás de la Música y el canto dulce y alegre de varones y mujeres.

➤ **La figura.**

Entendida como la representación de una determinada estampa, extraída de la vivencia popular. Inicialmente no fueron figuras propiamente dichas sino las rondas llenas de jolgorio.

Con el correr del tiempo y el inicio de los concursos de comparsas, los participantes fueron implementando una serie de figuras en base a imaginación y creatividad.

Los diferentes desplazamientos así como figuras diversas constituyen lo que conocemos como “coreografía”.

➤ **La alegoría.**

Es la simbolización de determinadas ideas, virtudes, vicios, artes, oficios. Representación de personajes, hechos, ocurrencias, a fin de dar a entender un mensaje.

La alegoría en el carnaval viene a ser un complemento de la coreografía. Sin embargo, tenemos las alegorías tradicionales: muñecos que representan a los Compadres y a las Comadres, el muñeco del Ño Carnavalón (entrada -entierro).

También entraron en escena el seqollo, el paqui, el sonso (carga la chicha), la limaca, el policía, el turista, etc.

➤ **La coreografía.**

Arte y táctica de componer y representar gráficamente un baile o danza con un conjunto de signos, figuras y pasos, así como se representa un canto por medio de notas.

Las coreografías se utilizan como un recurso artístico para darle un mejor matiz y vistosidad a la representación que se ofrece al público.

Entendida la coreografía como la composición escrita de la danza cuya intención es de transmitir un mensaje que usa los movimientos como recurso artístico.

La coreografía fue evolucionando paulatinamente, porque se traslada de escenario; es decir, pasó de las calles a escenarios cerrados que obligan a giros de espacios abiertos a espacios reducidos.

Estas coreografías fueron creciendo en calidad artística, en alegría, color, pasión, sentimiento, causando la exquisitez del público.

Las composiciones u obras coreográficas en el carnaval abanquino se van estilizando cada vez más, desde los movimientos simples e improvisados hasta los más complejos, ordenados, planificados y ensayados desde días previos a los Concursos.

Se realizan coreografías individuales de pareja, de género (varones-mujeres) de grupos y del elenco general. Estas coreografías son también reforzadas con el uso de accesorios de utilería y escenografía como:

- Muñecos aludiendo a la costumbre compadres y comadres.
- Uso de palomas como mensaje de paz.
- Cañones de papel picado.
- Pica pica, serpentina, harina (característico y tradicional) entre otros accesorios que le dan un sabor especial de espectáculo y una personalidad diferente a otros carnavales del Perú y que unida a la magistral interpretación de música, canto y baile se muestra una puesta en escena del carnaval abanquino más atractivo, evitando así el hartazgo visual.

Todas las comparsas llenan el mismo formato en sus composiciones coreográficas; es decir, realizan la pasha (paseo de la comparsa), luego se suman las rondas a la yunza, la demostración de fuerza y valentía de los varones mediante el seqollo, el enamoramiento, el contrapunto entre varón y mujer y entre grupos, juegos con harina y agua.

Canciones del carnaval abanquino, más populares que se interpretan en la época de carnavales

- **Canciones Amorosas:** Están referidas al amor, al sentimiento y está representado a través en una flor, un animal precioso, una estrella del cielo, una sirena y el río, que expresa competencia de ambos sexos.
- **Canciones alusivas al Patrimonio Cultural:** Son temáticas que están referidas a los cerros los ríos, las lagunas y los paisajes.

Ampay Ccochacha

Ampay ccochacha

Mariño mayucha

Dirás que no puedo

Vinochachus cawaq

Vivir de esperanza

Tumarukuykiman

Bailando vaivenes

Traguchachus cawaq

Como flor de caña...

Uqllarukuykiman..

Patibamballay

Patibamballay, patipa ruruchan,

Cierto puniña sapayki kaspaga

Ciertoponechus sapaykikanki...

Acuya noqawan parischakusun

sapaykikanki...

Parischakusun...

Pachachacaschallay

Pachachacaschallay

Pasarusaq cahycca

Calli cantuschallay

Chimparusaq chaycca

Pasarachillawan

Menostaña piensay

Chimparachillawan

Nocawan tupayta

- **Canciones a la fauna y flora:** Canciones alusivas a las plantas, árboles frutales y animales silvestres que rodea en el ámbito de la localidad.

Arbolito de manzano

Arbolito de manzano

Qué bonito vas creciendo

Si supiera, para quien creces

Ahorita mismo te cortara

Mi arbolito se ha secado

Habiendo agua a su lado

Como yo no me he secado

Habiendo agua a su lado..

Limoncito verde

Limoncito verde

Verde limoncito

Que te ha sucedido

Por enamorado (bis)

Si te ha sucedido

Alguna desgracia

Avisa con más tiempo

Para yo curarte..

Bandera peruana

Bandera peruana

Tiene dos colores

Yo como soltero

Tengo dos amores

Yo no soy manzano

Cuatro corazones

Yo soy duraznito

De una sola pepa

Ashan qayraschay

ashan qayraschay

ashan qayraschay

achiqasunchus

icha manachus (bis)

achiqasqansi urallamantas

manaña mamaypas

wawayniwanchu

manaña taytaypas

churiy niwanchu

Tarukatapas vikuñatapas

tarukatapas vikuñatapas

trupanmanta taqamuni

chaychus mana taqamuyman

ususinta taytanmanta.

Verde romerito

Morado florece..

Amor traicionero

Nunca permanece...

Micaela Bastidas:

Micaela Bastidas mujer heroína	Si la vida fuera vida prisionera
Micaela Bastidas mujer heroína	Si la vida fuera vida prisionera
Tu distes la vida por un Perú libre	Rompo las cadenas
Tu distes la vida por un Perú libre	Como yo las hice (bis)

Partitura de la canción Agüita del olvido

Agüita del olvido..	Cariño me prometiste..
Habías tomado	Pero fue en vano
Por eso poquito a poco..	A llegar a tu casa..
Quieres olvidarme	Todo fue mentira.

Acoustic Guitar

The image shows a musical score for an acoustic guitar. It consists of six staves of music. The first staff is the treble clef, and the second staff is the bass clef. The music is written in a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and chords, with some notes marked with 'v' for vibrato. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Partitura de la canción chayraqmi chayaykamuskayku

Chayraqmi chayraqmi
Chayaykamuskayku (bis)
Wayrachawan viendochawan
Parischaykuyluspa(bis)

Acoustic Guitar

E

6

11

17

22

27

➤ **canción sacado de la obra “agua” de José María de Arguedas**

Patibamballay	¡oh árbol de pati
patisachachay	de patibamba
sonk oruruykika	nadie sabia
korimantas kaska	que tu corazón era de oro
sonk ruruykika	nadie sabia
kollkemantas kaska	que tu pecho era de plata
¡kocha mayullay	¡oh mi remanso,
Kocha remansos ¡	mi remanzo de rio;
Challwachallaykika	nadie sabia
K xonmantas kaska	que tus peces eran de de oro,
Patuchallaykika	nadie sabia
Kollkemantas kaska.	Que tus patitos eran de plata.


Comparsas del carnaval abanquino

En la actualidad destacan por su cabal ejecución las siguientes comparsas:

- ✓ Corazón Abanquino.
- ✓ Bella Abanquina.
- ✓ Pacae Verde.
- ✓ Juventud Abanquina.
- ✓ Apurímac
- ✓ Tradiciones abanquinas
- ✓ Universidad Tecnológica De Los Andes.
- ✓ Universidad Nacional Micela Bastidas De Apurímac; delegado y coreógrafo Josue BENITES VALER, desde 2010 al 2013,

Méritos de la comparsa UNAMBA

- En el año 2010 se fundó la comparsa UNAMBA donde ocupó el TERCER lugar en el concurso de comparsas carnaavalescas en el “CONCURSO DEL CARNAVAL ABANQUINO 2010 CATEGORÍA URBANO”.
- En el año 2010 la comparsa UNAMBA, donde ocupó el SEGUNDO lugar en el concurso de comparsas carnaavalescas en el “CONCURSO DEL CARNAVAL CAMPESINO ORIGINARIO DEL PERU PUKLLAY ANDAHUAYLAS 2010”.

	VICEPRESIDENCIA ACADÉMICA DIRECCION DE PROYECCIÓN SOCIAL Y EXTENSIÓN UNIVERSITARIA <i>Formando Líderes Posmodernos</i>
<u>CONSTANCIA N° 13-DPSEU-UNAMBA-2010</u>	
EL QUE SUSCRIBE, DIRECTOR DE PROYECCIÓN SOCIAL Y EXTENSIÓN UNIVERSITARIA DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL MICAELA BASTIDAS DE APURIMAC.	
Hace CONSTAR que:	
El Señor: BENITES VALER, JOSUE. ha sido ORGANIZADOR de la PRIMERA COMPARSA CARNAVALESCA UNAMBINA , ocupando el segundo puesto en el carnaval campesino originario del Perú, denominado PUKLLAY - ANDAHUAYLAS, realizado el 19 y 20 de marzo del 2010.	
Por lo que se le expide la presente CONSTANCIA a solicitud del interesado, para los fines que viera por conveniente.	
Abancay, 25 de marzo de 2010.	
	

- En el año 2011 la comparsa UNAMBA, donde ocupó el PRIMER lugar en el concurso de comparsas carnavalescas en el "CONCURSO DEL CARNAVAL ABANQUINO 2010 CATEGORÍA URBANO". Mediante la resolución de alcaldía N 355-2011 A-MPA, que se encuentra en Anexos la resolución. (ABANCA Y)

UNAMBA ocupó primer puesto en el Concurso de Comparsas Carnavalescas 2011

Luego de un reñido concurso de comparsas del Carnaval Abanquino, donde hubo derroche de alegría, picardía y júbilo, al ritmo del zapateo, canto y música, la comparsa de la Universidad Nacional Micaela Bastidas de Apurímac (UNAMBA), ocupó el primer puesto en el Concurso de Comparsas Carnavalescas 2011, siendo merecedores del Gallardete y un premio de S/ 5,000 nuevos soles, y reconocimiento por su destacada participación en esta importante actividad organizada por la Municipalidad Provincial de Abancay.

La Comparsa de la UNAMBA integrada por estudiantes, docentes y per-

sonal administrativo de esta casa de estudios, pusieron todo su empeño en el zapateo y canto para participar en el concurso que atrae a propios y extraños, poniendo en un lugar expectante la fiesta costumbrista del Carnaval Abanquino que ha sido declarado como el Carnaval más alegre del Perú.

Este justo merecimiento hará que la Comparsa de la UNAMBA sea reconocida como una Institución que fomenta el arte y la cultura, y participará en diferentes ciudades a nivel Nacional e Internacional, promoviendo el turismo y generando el desarrollo económico de la Región Apurímac.



La comparsa unambina festejando su triunfo

Bombero Peruano abanquino es condecorado por el Cuerpo General de Bomberos Voluntarios del Perú

En estos últimos días en el que se realizan una serie de acontecimientos en nuestra localidad, recibimos satisfactoriamente la noticia que alegra a todas aque-

llas personas que visten con orgullo el uniforme rojo. Con motivo de las celebraciones de los 150 años de vida de creación del Cuerpo General de Bomberos Vol-

untarios del Perú. El comando nacional realizó una serie de actividades y entre ellas la condecoración a los efectivos más resalantes e identificados con esta Institución. Es así que el comando Nacional del Cuerpo General de Bomberos Volun-

gloriosa institución, segundo agradecer a Dios por darme un padre ejemplar quien desde muy pequeño me hizo ver lo que es la vocación de servicio y la identificación con el prójimo". "Juan, es como todos me llaman en la BOMBA, es que el hecho de que me llamen así me da su be-

- En el año 2011 la comparsa UNAMBA, donde ocupó el PRIMER lugar en el concurso de comparsas carnavalescas en el "CONCURSO REGIONAL Y NACIONAL DE CARNAVALES ABANCAY 2011 – CATEGORIA NACIONAL". Mediante la resolución de alcaldía N 356-2011 A-MPA, que se encuentra en Anexos la resolución. (ABANCAY)

Estadio El Olivo acogió comparsas

Alegría y arte en el concurso regional de comparsas regionales

Por: Luis H. Huamán

Ayer desde las 12:00 horas, las comparsas que participaron en el Concurso Regional de comparsas del Carnaval, protagonizaron un Pasocalle desde la plaza Micaela Bastidas hasta el Estadio El Olivo.

Es el coloso histórico de Abancay, por vez consecutivas, las delegaciones venidas de distintas parte de la región y del país demostraron sus propias manifestaciones carnavalescas, deleitando a las miles de personas que se dieron cita a este gran evento regional.

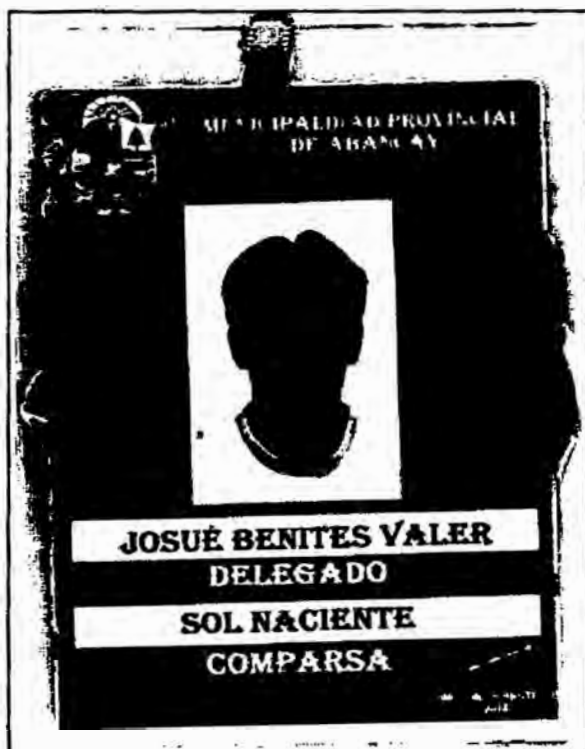
El resultado del concurso es el siguiente:

INFANTILES		
1ER PUESTO	CORAZON	
		TAMBURQUINO S/500.00
		2DO PUESTO TUSUY LLACTA S/300.00
		NACIONAL
		1ER PUESTO COMPARSA DE APURIMAGUNAMBA S/7,000.00
		2DO PUESTO MADRE DE DIOS S/4,000.00
		3ER PUESTO CUSCO UNSAAC S/3,000.00
		PROVINCIAL
		1ER PUESTO COMPARSA DE GRAU S/5,000.00
		2DO PUESTO DISTRITO LAMBRAMA S/4,000.00
		3ER PUESTO COTABAMBAS S/3,000.00



- En el año 2012 la comparsa UNAMBA, donde ocupó el SEGUNDO lugar en el concurso de comparsas carnavalescas en el "CONCURSO DEL CARNAVAL ABANQUINO 2012 CATEGORÍA URBANO".

- ✓ Sol Naciente; creado en el 2014 siendo Josue Benites Valer delegado, coreógrafo, fundador, siendo la nueva comparsa que fundo con toda su familia por ser confeccionistas de trajes típicos en Abancay.



➤ **Partes del traje típico mestizo**

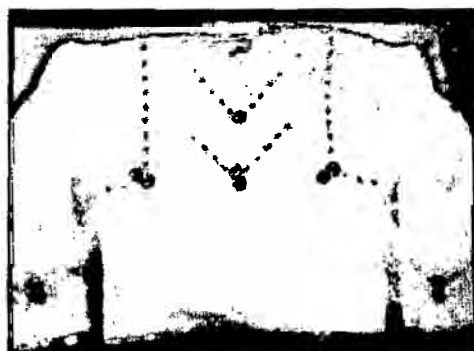
Mujer abanquina

➤ **Sombrero de paja**



Es de color blanco por el fuerte calor, elaborado de paja buscando lo liviano y de ala ancha para cubrirnos de los rayos del sol, consta de una cinta negra a manera de luto que nos recuerda el valor de nuestra heroína “Micaela Bastidas”. Lo llevamos ladeado para un costado, con un toque de coquetería y picardía.

➤ **Chamarra:**



Está llena de encajes y blondas confeccionadas en telas blancas como el nevado del Ampay. Lleva adornos de cintas del color del traje, la confección se realiza en telas suaves y delicadas como: la seda, organza, encajes, etc.

Las mangas bombachas que terminan en puño, rematados por encajes asemejándose a las espumas vaporosas del Mariño.

➤ **Llicllita**



Es el toque de elegancia del traje de la abanquina, que a la usanza de un chal muestra la altanería de la mujer que nunca bajará la cabeza.

Es del color de la pollera y está adornada con bipiure o encajes blancos, confeccionado en lona y hasta la altura de la cintura.

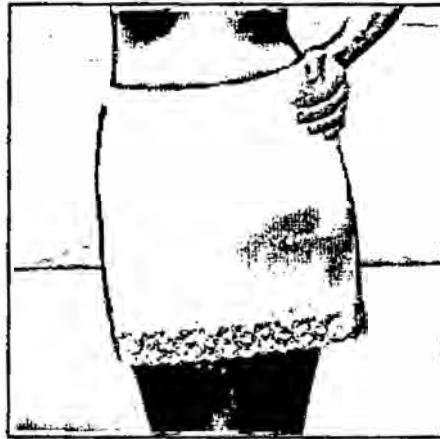
➤ **Pollera**



Elaborada con telas diversas de colores alegres; la cintura es ceñida, ancha para resaltarle la figura de la dama abanquina con su tradicional “tipi cintura”.

El largo de la pollera que se estila hoy es a media rodilla, a diferencia de la que antes se usaba hasta la pantorrilla que fue reduciéndose de acuerdo al mestizaje y a las exigencias geográficas que se nos ha impuesto.

➤ **Henahua**



Anteriormente se usaban los cancanes para darle volumen.

Hoy utilizamos con el mismo propósito pero elaborado con telas delgadas de color blanco y la orilla de encajes o adornos hechos a crochet o palitos, que permite el almidonado y que se contonea al compás de nuestro caminar y bailar.

➤ **Botines**

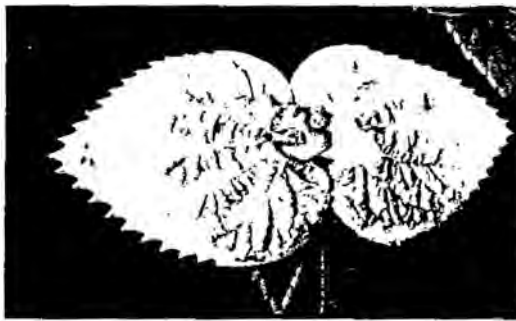
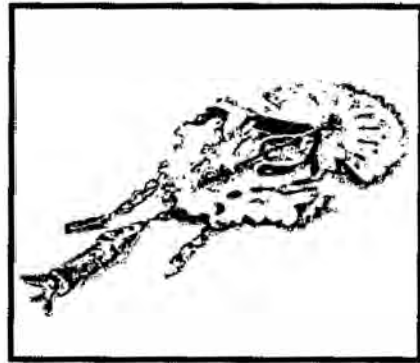


Son de charol o cuero negro, elaborados a mano, llevan pasadores hasta media pantorrilla adornados con el mismo material.

➤ Complementos del Traje de la Mujer Abanquina



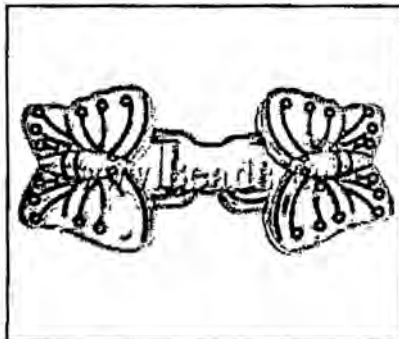
Prendedor de pavo real



Prendedor de bella abanquina



Arete de plata



Corchete

Como complementos del traje de la mujer abanquina son los adornos de plata en los aretes, el prendedor de la Llicllita y en los corchetes de la pollera., asemejándose a nuestra flor la “bella abanquina”: dulce, coqueta, altiva y orgullosa.

Varón abanquino

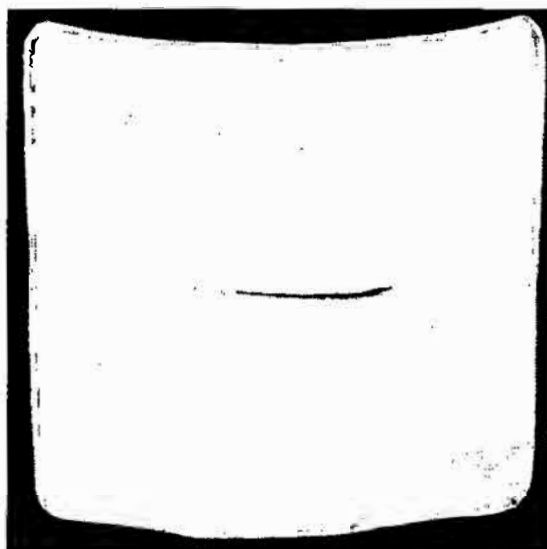
➤ **Sombrero de paño**



Es de paño negro con ala ancha para protegerse de los rayos del sol.

El varón lo lleva ladeado mostrando la picardía y su aire de conquistador.

➤ **Poncho**



El poncho abanquino es de algodón pintado con el nogal que crece en nuestros bosques naturales, tiene un acabado muy fino por el hilado y urdido parejo que tiene listas de colores claros como amarillo, rojo, verde, negro, Se puede llevar tirado para atrás o en los brazos de acuerdo a las circunstancias.

➤ **Camisa blanca**



La camisa de caballero abanquino es de color blanco almidonado con manga larga cuello camisero.

➤ **Pantalón negro**



Es un pantalón de vestir del caballero abanquino es de color negro

➤ **Zapato negro**



El zapato del abanquino es de color negro y su material es de cuero con pasador

➤ **Carnaval**

Todos los pueblos tienen una fiesta grande que los hace notables y con este motivo se congregan cientos de visitantes. Abancay hace muchos años, tenía el carnaval como una de las fiestas más esperanzadas y también la mejor celebrada después del día de mamacha rosario y de las fiestas patrias, y de esta emoción surgió en el pueblo la conocida y popular música del carnaval abanquino, que también por extensión se llama carnaval apurimeño, en cuyo fondo acomodan los artistas y cantores sus letras para individualizar de acuerdo a su medio, de donde resulta un contrapunto de canciones que aluden a personas, caracteres, costumbres, etc.

➤ **Carnaval abanquino**

El carnaval Abanquino está considerado dentro del calendario turístico Nacional, por constituir una manifestación cultural propia de la región ; además de ser un importante atractivo turístico , que permite dinamizar la actividad turística del departamento de Apurímac. La población organizada participa activamente en las fiestas del carnaval tanto mestizas como campesinos se unen en fiestas de jolgorio y alegría.

Además las actividades programadas por una comisión multisectorial de festejos del carnaval en coordinación con diversas instituciones públicas y privadas que tiene una duración aproximada de un mes , en cada barrio de la ciudad se organizan las yunzas con pandillas o comparsas que recorren las principales calles de la ciudad después de haber cortado las yunzas, las mujeres mostrando sus hermosos trajes multicolores (Hechas de telas finas) y los varones con su poncho, sombrero y chalina; acompañados de músicos que alegran a los bailarines. El árbol plantado para tal efecto, adornado con globos, serpentinas, fruta, ropa, etc. deberá ser cortado por una pareja, al compás de la música y el nuevo carguyoc que tendrá la responsabilidad de asumir la organización de la yunza al próximo año. En el pasado los carnavales ya se vivían antes de las fechas que señalaba el calendario, tiempos en que las pandillas de los diferentes barrios de la ciudad se detenían frente a frente y competían en canto (contrapunto) en la música, en los trajes típicos y en atrevidas pruebas

con látigos (*seccollo*). El carnaval Abanquino es considerado entre los mejores, debido a su alegría, picardía y espontaneidad que se desarrollan entre los meses de Febrero y Marzo. Esta fiesta es una de las manifestaciones folklóricas más importantes por la participación masiva de la población sin distinción de clases sociales ni diferencia de sexo. Cada centro poblado o barrio se convierte en escenario natural de concursos y comparsas así como de las tradicionales yunzas.

CAPÍTULO IV

MARCO CONCEPTUAL

Mestizaje del Traje Típico ¿Qué es mestizaje del traje típico?

➤ Mestizo

El término proviene del latín *mixticius* (mezcla o mixto) y ha quedado envuelto en la polémica de las razas humanas, que parte de los científicos actuales niegan, o pretenden sustituir por *etnias*. En un sentido más amplio, el término **mestizaje** también se utiliza para identificar a seres humanos que tienen antecesores pertenecientes a distintas etnias o culturas, la del hijo de un padre o madre de raza "blanca" y una madre o padre de raza "amerindia", dando origen a una nueva cultura.

➤ Traje

El **traje** (del verbo latino: *tragere* y éste del latino clásico *trahere* cuyo significado es "traer") es el nombre que se le da al vestido completo de una persona sea la persona una mujer o un varón, variando entonces muchas veces el aspecto del traje según el género. También se tipifica como *traje* al vestido típico de una región o país. También se le llama traje al vestido femenino corto de una sola pieza.

➤ Traje Típico

Los trajes típicos (también traje nacional, regional o folclórico) expresan la identidad cultural de una región o período de tiempo específico mediante la vestimenta. Sin embargo, puede indicar la condición social, marital, económica o religiosa en la que se encuentre la persona. Estos trajes a menudo se presentan en dos tipos, uno para uso cotidiano y otros para utilizar en ocasiones de festivales o eventos formales.

Generalmente, los trajes típicos representantes de una región son usados por minorías étnicas en sus regiones natales, muchas veces en zonas rurales, para distinguirse de la población urbana y mantener viva su cultura y tradiciones. Están estrechamente ligados al baile, ya que hacen un conjunto.

➤ **Evolución:** es el conjunto de transformaciones o cambios a través del tiempo que ha originado la diversidad de formas de vida que existen sobre la tierra a partir de un antepasado.

➤ Evolución histórica de la vestimenta

El traje cambia de acuerdo con las tendencias que siguen las personas durante un período determinado, es decir, de acuerdo con la moda. Los factores más comunes que pueden tener un efecto en la moda son cambios sociales, económicos, políticos, religiosos y artísticos. En el pasado las guerras fueron causa de algunos cambios en las tendencias de la época. Durante la Segunda Guerra Mundial, por ejemplo, los sastres se vieron forzados a reducir la cantidad de tela que utilizaban para confeccionar prendas y, como consecuencia, se eliminaron los pliegues en camisas y pantalones. En cambio se generalizó la falda prieta y tubular. La ajustada guerrera del soldado, diseñada especialmente para el ejército, hizo evolucionar el corte de los trajes deportivos masculinos hacia formas menos voluminosas. Las condiciones económicas son otro factor influyente en la historia del traje. Por ejemplo, a mediados del siglo XVII Mazarino impuso una ley que prohibía el uso de encajes y bordados, ya que los mismos llevaban oro y él buscaba evitar la exportación de este metal. Los cambios sociales también han transformado la industria del diseño de indumentaria. La revolución Francesa, por ejemplo, impuso al pueblo el uso de pantalones largos en sustitución de los calzones hasta las rodillas. También es

importante señalar aquellos cambios introducidos por los movimientos religiosos. Por citar un ejemplo, la toca o griñón que ocultaba totalmente el cabello se popularizó entre las mujeres en el siglo XIII en Francia, gracias a la influencia del cristianismo. Los movimientos culturales en el campo de la literatura, el arte y el teatro han ejercido asimismo gran influencia en la moda. El neoclasicismo de los cuadros de David popularizó entre las mujeres la línea clásica de las túnicas griegas.

De acuerdo con su función, las prendas pueden estar hechas de diferentes materiales. Aquellos ropajes que se utilizan para proteger al cuerpo del frío podrán estar hechos de lana, mientras que los que se usan durante el verano serán probablemente de algodón o de seda. Los materiales más comunes son el algodón, el lino, la lana, el cáñamo, la gabardina, la seda, la Lycra y las fibras sintéticas. Las pieles y el cuero también se utilizan con frecuencia, aunque en general se utilizan imitaciones para evitar la matanza de animales. Otros materiales que no son tan frecuentes pero que también se utilizan para hacer prendas son el yute, la goma, el rayón y el bambú

- **Folklore:** La palabra folk: significa pueblo y lore: quiere decir conocimiento sabiduría. Es el saber tradicional de las clases populares, los pueblos crean su folklore que se expresa en cuentos, leyendas, tradiciones, canciones, poesías, danza, vestido, costumbres a través de sus actividades agropecuarias fiestas religiosas los días cívicos excederá de manera permanente y espontánea.
- **Típico:** Característico o representativo de un tipo o modelo, del que reproduce las características: tiene el comportamiento típico, peculiar de un grupo, país, región, cultura o época: trajes típicos
- **Tradición:** Comunicación de hechos históricos y elementos socioculturales de generación en generación: se casaron según la tradición judía, conjunto de lo que se transmite de este modo: tradición literaria.

- **Vestido Tradicional:** Al hablar de la historia del vestido tradicional de un pueblo nos remitimos a concepciones filosóficas e historia de los pueblos siempre que el estudio sea concienzudo

CAPÍTULO V

HIPÓTESIS Y VARIABLES

- **Formulación de Hipótesis**

- **Hipótesis General:**

El mestizaje del traje típico abanquino ha evolucionado desde su origen hasta la actualidad, por la introducción de los diferentes materiales importados de otros países fronterizos del Perú.

- **Hipótesis Específicas:**

HP1. El mestizaje del traje típico abanquino surgió con las personas migrantes de otros países a la provincia de Abancay.

HP2. Que cambios sustanciales se dieron cada prenda del traje típico, material, nivel socio económico de cada persona.

HP3. La actual vestimenta se aproxima de la mujer con: sombrero, chamarra, Llicllita, pollera, botines; del varón, sombrero, camisa, poncho, pantalón y zapatos.

- **Variables**

- **Variable independiente:** Mestizaje del Traje Típico Abanquino

- **Variable dependiente:** Evolución

Operacionalización de variables

VARIABLES	INDICADORES
INDEPENDIENTE Mestizaje del traje típico	<ul style="list-style-type: none">• Mestizaje<ul style="list-style-type: none">• Migración• Mescla de razas• Surgimiento de criollos• Traje típico abanquino<ul style="list-style-type: none">• Sombrero• Chamarra• Llikllita• Pollera• Botín• Enagua
DEPENDIENTE Evolución	<ul style="list-style-type: none">• Evolución<ul style="list-style-type: none">○ Origen○ Cambios○ Actualidad

CAPITULO VI

METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

6.1 Tipo y nivel de investigación

El presente trabajo es una investigación – cualitativo de un nivel Descriptiva, ya que se orienta a mostrar la evolución del traje típico mestizo abanquino en la provincia de Abancay.

6.2 Método y diseño de investigación.

Es de **diseño específico no experimental (longitudinal)** porque permitirá describir el mestizaje del traje típico desde su origen de 1931, hasta la actualidad, de forma cualitativa y cuantitativa de acuerdo a cada categoría que nos planteamos

➤ **Longitudinal**

Es longitudinal porque estudia cada indumentaria de la vestimenta a través del tiempo desde 1931.

6.3 Población y muestra

➤ **Población**

La población está constituido por una asociación de artesanos “bella banquina”, con 8 miembros, personas mayores de 60 años conocedores del tema.

➤ **Tamaño de Muestra**

El tamaño de muestra es de 08 artesanos, 03 no artesanos, 04 personas mayores de 60 años conocedores del tema informantes claves.

6.4 Tipo de Muestreo

El tipo de muestreo es intencional, por selección de criterios de edad se tomó los siguientes criterios:

- **Experiencia en la Confección:** Los criterios que se toman serán con mayor año de experiencias y menores años de experiencias, los que son asociados y los que no son artesanos, los usuarios por tradición y los que no lo son
- **Edad.** se tomó la decisión de tomar con dos grupos de edad de los entrevistados, los que son menor de 60 años y mayor de 60 años, resulta importante porque cada grupo tiene diferentes conocimientos para tener información de lo más antes con la actualidad.
- **Organizacional:** se toman los criterios de los que son asociados y los que no son asociados.
- **Sexo:** Se considera varones y mujeres menores de 50 años y mayor de 70 años.
- **Procedencia:** Se toman los criterios todas las personas que son del lugar de origen que es Abancay, y personas que no lo son pero conocedores de la vestimenta.

6.5 Técnicas e instrumentos de recolección de datos.

➤ Técnicas

La técnica de recolección es encuesta y entrevista; que se planifico con una población de confeccionistas artesanos asociados, no asociados, danzarines y personas mayores, para lo cual la muestra fue intencionada para lo cual se tomó los siguientes criterios.

➤ Instrumentos

Encuesta: La encuesta que nos permitirá recoger la información conveniente de las de los conocedores que conocen la vestimenta abanquina.

Entrevista: La entrevista que nos servirá para adquirir la información necesaria de cómo ha sido la vestimenta abanquina desde cómo surgió hasta la actualidad, luego una posterior interpretación y análisis.

Como instrumento se utiliza una encuesta para la selección de personas de acuerdo a los criterios de selección de cada persona y la guía de entrevista para recolección de información de cada persona que son 08 confeccionistas asociados, 03 no asociados, 06 personas mayores de 60 años informantes claves.

Estos instrumentos se ponen a prueba después de la selección de datos, de la encuesta aplicada. Analizar, interpretar los datos recogidos, haciendo inferencias sobre su validez a partir de lo que se ha obtenido.

➤ Diseño de Análisis

Para el análisis de los datos obtenidos mediante la aplicación de la encuesta se utiliza el paquete estadístico SPSS dentro de ello se analizara en pruebas paramétricas estadística descriptiva para cada criterio y criterios personal para el análisis de las categorías de los datos recogidos de las personas entrevistadas

CAPITULO VII

RESULTADOS

CAPITULO VIII

ESTADISTICAS APLICADAS

Las Estadísticas aplicadas son estadística descriptiva como se muestra en las siguientes tablas

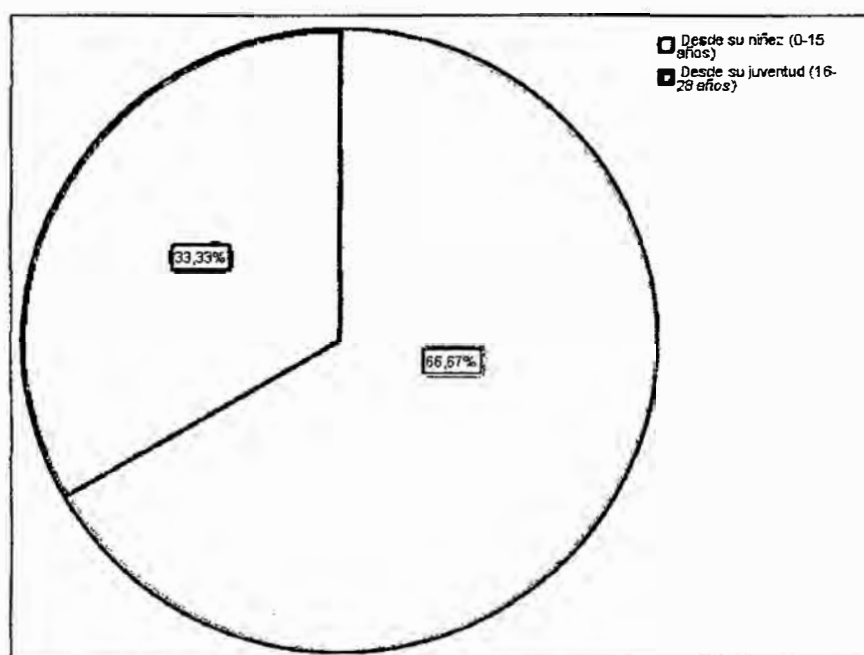
CUADRO N° 01

Años que conoce el traje

	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
desde su niñez (0-15 años)	10	66,7	66,7	66,7
Válidos desde su juventud (16- 28 años)	5	33,3	33,3	100,0
Total	15	100,0	100,0	

Fuente: Elaboración propia, en base al cuestionario

GRÁFICO N° 01



Fuente: Elaboración propia, en base al cuestionario

Interpretación:

En el gráfico 01 del total de 15 encuestas de las fichas de los años que conoce el traje típico del distrito de Abancay, el 33.33% de los entrevistados conocen el traje típico desde la juventud hasta los 25 años de edad, y el 66.67% de los entrevistados conocen el traje típico desde su niñez hasta los 15 años de edad, entonces se puede decir que la mayoría de las personas conocen el traje típico abanquino en la Provincia de Abancay, desde su niñez ya que ayudara a un mayor realce en el trabajo de investigación realizado ya que conocen mucho tiempo las partes del traje típico mestizo Abanquino.

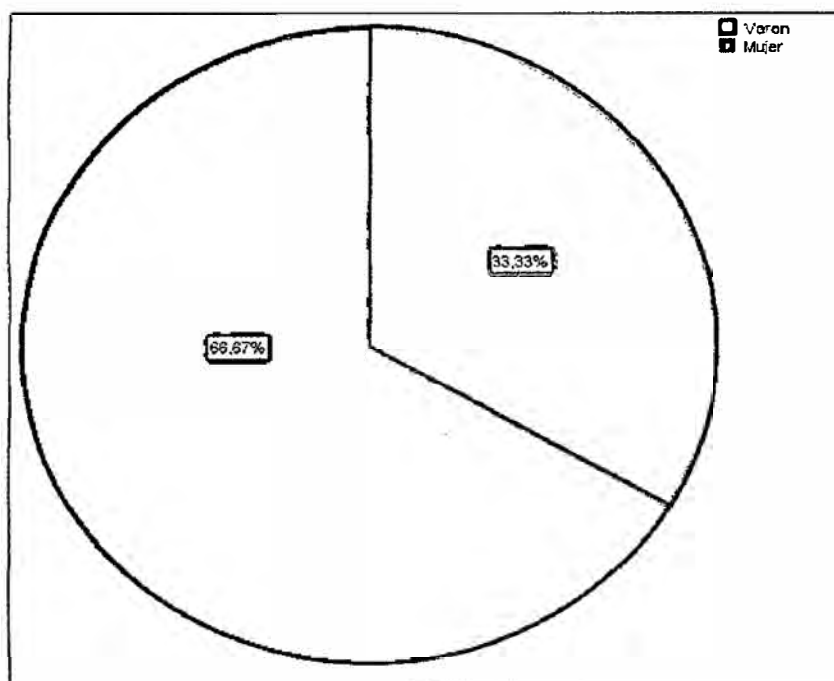
CUADRO N° 02

Sexo

	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
varón	5	33,3	33,3	33,3
Válidos mujer	10	66,7	66,7	100,0
Total	15	100,0	100,0	

Fuente: Elaboración propia, en base al cuestionario

GRAFICO N° 02



Fuente: Elaboración propia, en base al cuestionario

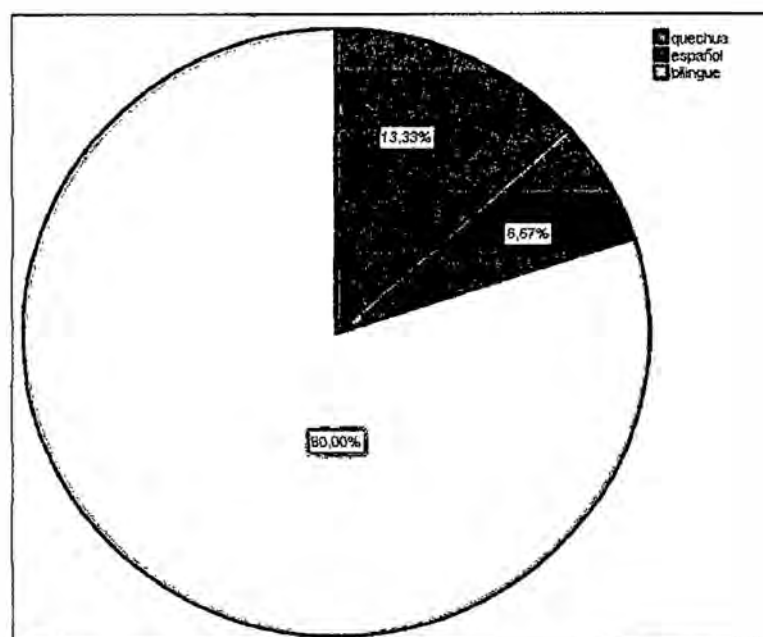
Interpretación:

En el grafico 02 del total de 15 encuestas de las fichas de los años que conoce el traje típico del distrito de Abancay, el 33.33% de los entrevistados son personas de sexo masculino que conocen el traje típico abanquino, y el 66.67% de los entrevistados son personas de sexo femenino que conocen el traje típico abanquino, entonces se puede decir que la mayoría de las personas que conocen el traje típico abanquino en la Provincia de Abancay, son personas de sexo femenino ya que son personas que conocen del traje, que ayudara a un mayor realce en el trabajo de investigación realizado ya que conocen mucho tiempo las partes del traje típico mestizo Abanquino.

CUADRO N° 03**Idioma que habla**

	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válidos	quechua	2	13,3	13,3
	español	1	6,7	20,0
	bilingüe	12	80,0	100,0
	Total	15	100,0	100,0

Fuente: Elaboración propia, en base al cuestionario

GRAFICO N° 03

Fuente: Elaboración propia, en base al cuestionario

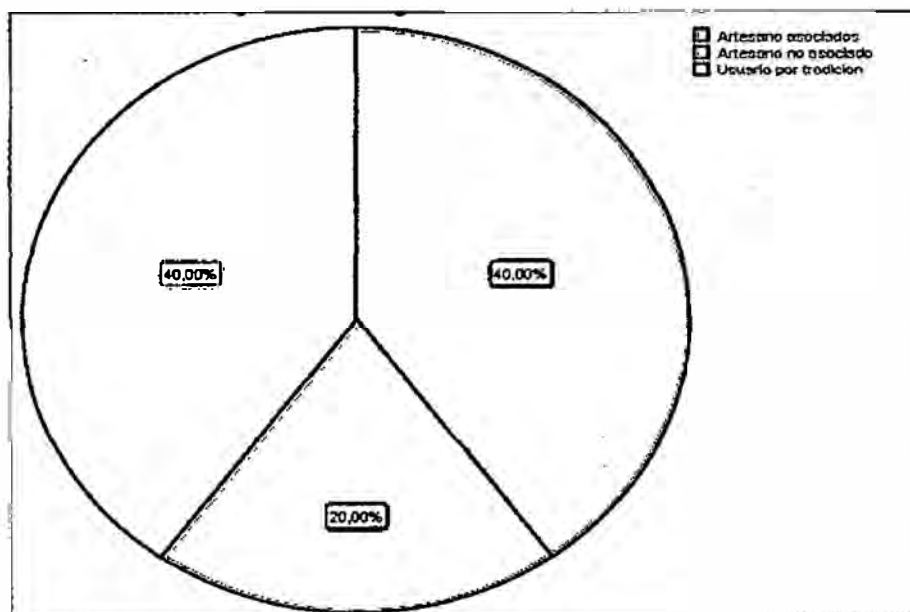
Interpretación:

En el gráfico 03 del total de 15 encuestas de las fichas del idioma que habla en el distrito de Abancay, el 6.67% de los entrevistados son personas que hablan solo español y que conocen el traje típico abanquino, y el 13.33% de los entrevistados son personas que hablan solo quechua y que conocen el traje típico abanquino, y el 80.00% de los entrevistados son personas que hablan quechua y español, entonces se puede decir que la mayoría de las personas que conocen el traje típico abanquino en la Provincia de Abancay, son personas que hablan quechua y español ya que son personas que conocen del traje, que ayudara a un mayor realce en el trabajo de investigación realizado ya que conocen mucho tiempo las partes del traje típico mestizo Abanquino.

CUADRO N° 04**Su organización**

	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Artesano Asociados	6	40,0	40,0	40,0
Artesano no Asociado	3	20,0	20,0	60,0
Usuario por Tradición	6	40,0	40,0	100,0
Total	15	100,0	100,0	

Fuente: Elaboración propia, en base al cuestionario

GRAFICO N° 04

Fuente: Elaboración propia, en base al cuestionario

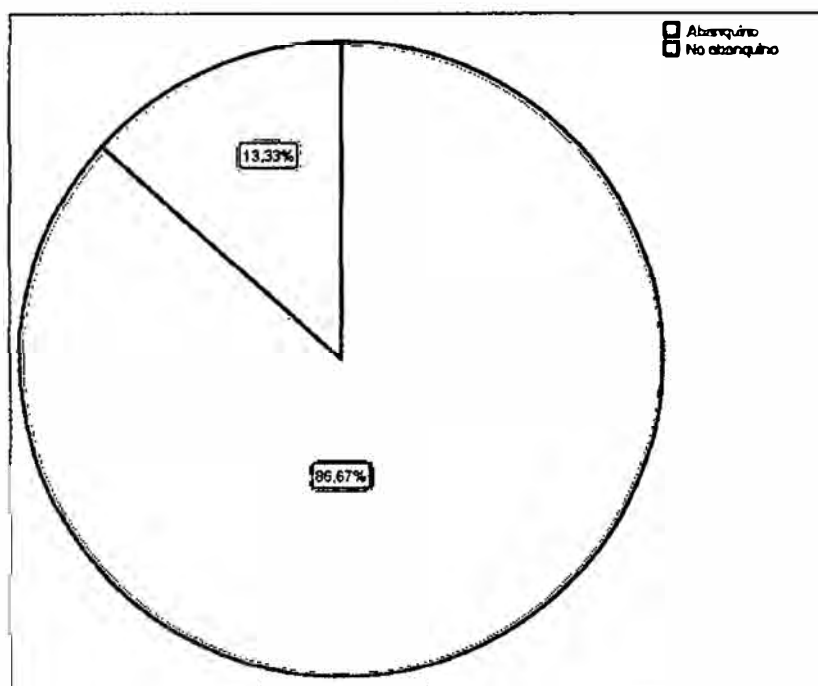
Interpretación:

En el gráfico 04 del total de 15 encuestas de las fichas de la organización en el distrito de Abancay, el 20.00% de los entrevistados son personas que son artesanos no asociados y que conocen el traje típico abanquino, y el 40.00% de los entrevistados son personas que son usuarios por tradición y que conocen el traje típico abanquino, y el 40.00% de los entrevistados son personas que conforman una asociación de confeccionistas, entonces se puede decir que la mayoría de las personas que conocen el traje típico abanquino en la Provincia de Abancay, son personas que conforman una asociación de confeccionistas ya que son personas que conocen del traje, que ayudara a un mayor realce en el trabajo de investigación realizado ya que conocen mucho tiempo las partes del traje típico mestizo Abanquino ya que ellos confeccionan trajes desde hace mucho tiempo.

CUADRO N° 05**Lugar que Nació**

	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Abanquino	13	86,7	86,7	86,7
Válidos No Abanquino	2	13,3	13,3	100,0
Total	15	100,0	100,0	

Fuente: Elaboración propia, en base al cuestionario

GRAFICO N° 05

Fuente: Elaboración propia, en base al cuestionario

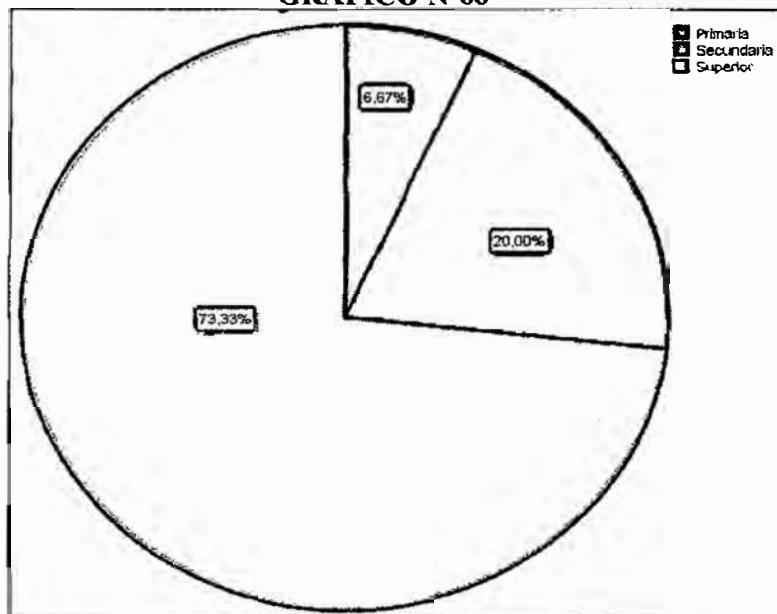
Interpretación:

En el gráfico 05 del total de 15 encuestas de las fichas del lugar de nacimiento de los encuestados conoce el traje típico del distrito de Abancay, el 13.33% de los entrevistados son personas que no son abanquinos que conocen el traje típico abanquino, y el 86.67% de los entrevistados son personas que han nacido en Abancay y que conocen el traje típico abanquino, entonces se puede decir que la mayoría de las personas que conocen el traje típico abanquino en la Provincia de Abancay, son personas que son abanquinos ya que son personas que conocen del traje, que ayudara a un mayor realce en el trabajo de investigación realizado ya que son abanquinos y conocen las partes del traje típico mestizo Abanquino.

CUADRO N° 06**Nivel de Estudio**

	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Primaria	1	6,7	6,7	6,7
Secundaria	3	20,0	20,0	26,7
Superior	11	73,3	73,3	100,0
Total	15	100,0	100,0	

Fuente: Elaboración propia, en base al cuestionario

GRAFICO N°06

Fuente: Elaboración propia, en base al cuestionario

Interpretación:

En el gráfico 06 del total de 15 encuestas de las fichas del nivel de estudios que tuvo cada persona en el distrito de Abancay, el 6.67% de los entrevistados son personas que solo estudiaron en el nivel primario y que conocen el traje típico abanquino, y el 20.00% de los entrevistados son personas que estudiaron solo secundaria y que conocen el traje típico abanquino, y el 73.33% de los entrevistados son personas que estudiaron el nivel superior y conocen del traje típico, entonces se puede decir que la mayoría de las personas que conocen el traje típico abanquino en la Provincia de Abancay, son personas que han estudiado el nivel superior ya que son personas que conocen del traje, que ayudara a un mayor realce en el trabajo de investigación realizado ya que conocen las partes del traje típico mestizo Abanquino ya que ellos conocen hace mucho tiempo.

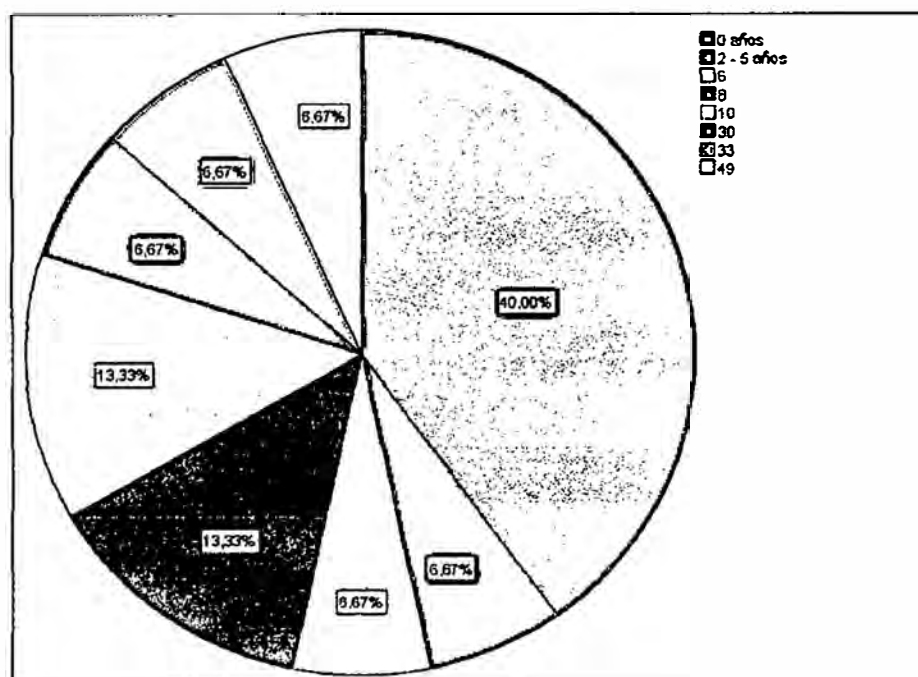
CUADRO N° 07

Años de experiencia en la confección

	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
0 años	6	40,0	40,0	40,0
2 - 5 años	1	6,7	6,7	46,7
6	1	6,7	6,7	53,3
8	2	13,3	13,3	66,7
Válidos 10	2	13,3	13,3	80,0
30	1	6,7	6,7	86,7
33	1	6,7	6,7	93,3
49	1	6,7	6,7	100,0
Total	15	100,0	100,0	

Fuente: Elaboración propia, en base al cuestionario

GRAFICO N°07



Fuente: Elaboración propia, en base al cuestionario

Interpretación:

En el gráfico 07 del total de 15 encuestas de las fichas de años de confección del traje típico que tuvo cada persona en el distrito de Abancay, el 6.67% de los entrevistados es una persona que confecciona el traje típico de 2 a 5 años y que conocen el traje típico abanquino, y el 6.67% de los entrevistados es una persona que confeccionan 6 años el traje típico y que conocen el traje típico abanquino, y el 6.67% de los entrevistados es una persona que confecciona 30 años el traje típico y



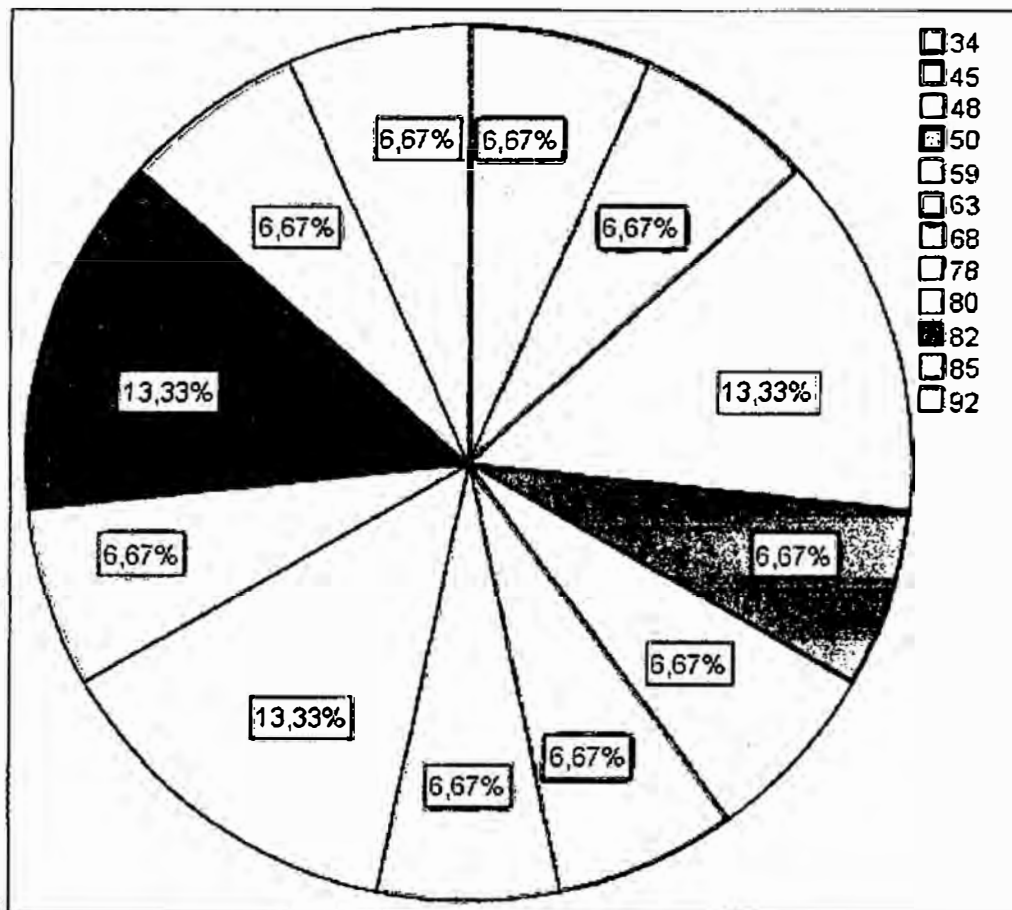
que conocen el traje típico abanquino, y el 6.67% de los entrevistados es una persona que confeccionan 33 años el traje típico y que conocen el traje típico abanquino, y el 6.67% de los entrevistados es una persona que confeccionan 49 años el traje típico y que conocen el traje típico abanquino, y el 13.33% de los entrevistados son dos persona que confeccionan 8 años el traje típico y que conocen el traje típico abanquino, y el 13.33% de los entrevistados son dos persona que confeccionan 10 años el traje típico y que conocen el traje típico abanquino, y el 40.00% de los entrevistados no confeccionan el traje típico pero conocen el traje típico, entonces se puede decir que la mayoría de las personas que no confeccionan el traje típico abanquino en la Provincia de Abancay, son personas que han visto como es la vestimenta ya que son personas que conocen del traje, que ayudara a un mayor realce en el trabajo de investigación realizado ya que conocen el traje típico mestizo Abanquino ya que ellos conocen hace mucho tiempo.

CUADRO N° 08
Cuántos años tiene usted

	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
34	1	6,7	6,7	6,7
45	1	6,7	6,7	13,3
48	2	13,3	13,3	26,7
50	1	6,7	6,7	33,3
59	1	6,7	6,7	40,0
63	1	6,7	6,7	46,7
Válidos 68	1	6,7	6,7	53,3
78	2	13,3	13,3	66,7
80	1	6,7	6,7	73,3
82	2	13,3	13,3	86,7
85	1	6,7	6,7	93,3
92	1	6,7	6,7	100,0
Total	15	100,0	100,0	

Fuente: Elaboración propia, en base al cuestionario

GRAFICO N°08



Fuente: Elaboración propia, en base al cuestionario

Interpretación:

En el grafico 08 del total de 15 encuestas de las fichas de la edad de cada persona que fue encuestado a cada persona en el distrito de Abancay, el 6.67% de los entrevistados es una persona de 34 años que conoce el traje típico abanquino, y el 6.67% de los entrevistados es una persona de 45 años que conoce el traje típico abanquino, y el 6.67% de los entrevistados es una persona de 50 años que conocen el traje típico abanquino, el 6.67% de los entrevistados es una persona de 59 años que conoce el traje típico abanquino, y el 6.67% de los entrevistados es una persona de 63 años que conoce el traje típico abanquino, y el 6.67% de los entrevistados es una persona de 68 años que conoce el traje típico abanquino, y el 6.67% de los entrevistados es una persona de 80 años que conoce el traje típico abanquino, y el 6.67% de los entrevistados es una persona de 85 años que conoce el traje típico abanquino, y el 6.67% de los entrevistados es una persona de 92 años que conoce el

traje típico abanquino, y el 13.33% de los entrevistados son dos persona de 48 años que conoce el traje típico abanquino, y el 13.33% de los entrevistados son dos persona de 78 años que conoce el traje típico abanquino, y el 13.33% de los entrevistados son dos persona de 82 años que conoce el traje típico abanquino, entonces se puede decir que la mayoría de las personas que son mayores de edad son personas que conocen del traje típico abanquino en la Provincia de Abancay, son personas que han visto como es la vestimenta ya que son personas que conocen del traje, que ayudara a un mayor realce en el trabajo de investigación realizado ya que conocen el traje típico mestizo Abanquino ya que ellos conocen hace mucho tiempo por la edad de conocimiento del traje.

DESCRIPCIÓN DEL TRAJE TÍPICO MESTIZO ABANQUINO

Origen Del Traje Típico Mestizo Abanquino

Hipótesis específico N° 1 “El mestizaje del traje típico abanquino surgió con las personas migrantes de otros países a la provincia de Abancay”

Vestimenta de 1935



Fuente: Municipalidad Provincial de Abancay

Origen Del Traje Típico Mestizo

El traje típico mestizo abanquino de la dama siempre ha existido desde 1931, desde ese año ya existía el traje típico cuando tenía uso de razón usaban el traje en 1936, donde apareció los carnavales, con abundantes encajes, blondas y grecas y diversos tipos de telas en su confección, y del caballero abanquino estaba conformado con un saco negro o azul marino, camisa blanca, poncho color nogal, chalina blanca, zapato de cuero color negro medias de todo color, siempre usaban terno y su poncho nogal y lo usaban solo en carnavales.

Origen Del Sombrero Abanquino

- **Sombrero de la dama abanquina:**

Los sombreros de las damas abanquinas lo traían del norte de Cajamarca “celendín”, “catacaos” y Arequipa, no era tan alto su copa ni tan largo su falda del sombrero del sombrero y lo traían de paja y en Abancay lo daban la forma y lo pintan de color blanco con tiza molida o albalaya, y lo colocan una cinta satinada de color negro de 9cm en la parte que cuelga es en uve, la cinta lo usaban por la muerte de Micaela Bastidas, en la parte interior del sombrero usa un ribete, el primer sombrerero en Abancay era LUJAN, la cinta lo usaban por la muerte de Micaela Bastidas

- **Sombrero del caballero abanquino:**

El sombrero del caballero abanquino ha sido siempre de paño de color negro, que tenía una cinta de color negro de 2cm de ancho y usaba un ribete en la parte interna, que eran traídos desde el extranjero como es de Bolivia y España en el año de 1933 y se colocaban a hacia un costado el sombrero.

Origen De La Llikllita Abanquina

La llikllita de la dama abanquina lo llamaban también rebosa, era rectangular, el material era de kake, ceda brocada, ceda lisa, pana, organiza fina que lo traían desde Bolivia y China, en la parte interna lleva lona, tocuyo, yute, franela, gabardina, bramantes, que era adornado con grecas y gaza, era adornado por grecas, se utilizaba para poder abrigar la espalda de la persona, el tamaño es depende a la espalda de cada persona que usaba un prendedor de plata de pavo real o monedas de un décimo.

Origen De La Chamarra Abanquina

La Chamarra abanquina era de un color más bajo que la pollera, el material fue de seda brocada, la ceda elaborada en Condebamba y adornadas con botones al color de la pollera y grecas, la chamarra fue pegado al cuerpo para poder ver las cinturas de las damas abanquinas, se le llama chamarra por que no lleva cuello, y tiene un corpiño, que era de tocullo, la madre de

la confección es Toribia Pinto el modelo de la chamarra era de Ayacucho en Abancay le dieron lo mejoraron y es muy diferente al de Ayacucho.

Origen De La Pollera Abanquina

La pollera abanquina era oriunda de Ayacucho el modelo pero en Abancay le dieron una forma diferente al de Ayacucho donde la pollera tiene tres metros y medio a cuatro de vuelo, de largo es depende de la persona de acuerdo a su tamaño, que era hasta la pantorrilla, en la cintura tiene un ceñido para que forme a la abanquina que el material interno tenía gabardina y lona, antes tenía doce bastas en total pero entre bastas y bastas son cuatro bastas y entre cada las vastas lleva una greca adornada y tiene una holandilla, adornado con grecas, encajes delgados, el material de la pollera antes fue de pana, kake, seda brocada estos materiales lo traían de Bolivia y diversos países desde 1979.

Origen De La Enagua Abanquina

Las enaguas eran bordado a croché con hilo era vueluda con tres tiempos, su cintura era tableado de 2 a 3cm, con dos guatos para que se amarre en la cintura, siempre fue de color blanco, el material fue de tela imperial, y parecido al costalillo y algunas personas lo usaban enterizos,

Origen Del Calzado Abanquino

- **Calzado de la dama abanquina:**

El calzado de la dama abanquina era el botín que era de cuero y siempre de color negro, que era a media caña, el taco era 5cm no muy alto, antes tenía clavos de madera, para cuando caía lluvia no se malograba el botín, lo usaban para que forme les forme el tobillo y las piernas de la abanquina, en Abancay había una fábrica de zapatos que estaba en el Mariño ahí hacían los botines de la abanquina.

- **Calzado del caballero abanquino:**

El calzado del caballero abanquino era el zapato era de cuero de color negro, adornado con hebilla.

Origen Del Tocado De La Abanquina

Las abanquinas se hacían dos trenzas simples que llegaban a la cintura, se amarraban en la punta con el mismo cabello y se usaban aretes de plata y oro.

Origen Del Terno Del Caballero Abanquino

El terno del caballero abanquino era de material de barrinton, casimir, tenía un pañuelo blanco en el bolsillo como adorno, que se mandaban a confeccionar al diseño de cada persona, y en carnavales lo ponían encima del saco se ponían el poncho.

Origen Del Poncho Del Caballero Abanquino

El caballero abanquino lo usaban antes sobre su hombro el pocho en los carnavales, era de color nogal con listas amarillo, verde amarillo o negro y rojo, era de lana de oveja que es neto de Abancay, el tamaño es a la altura de la rodilla y hasta la muñeca de la mano, lo usaban para que se abriguen del frío, y tener la elegancia.

Origen Del Poncho Del Caballero Abanquino

La camisa de caballero abanquino fue de color pastel de diversos colores y era de manga larga

Origen Del Pantalón Del Caballero Abanquino

El pantalón del caballero abanquino era de color negro y colores oscuros y el material eran gruesos y fueron de barrinton que fueron importados de España.



Origen De Las Medias Del Caballero Abanquino

Las medias del caballero abanquino, utilizaban medias de diversos colores oscuros, pero los jóvenes usaban de color blanco para poder cortejar a las jóvenes abanquinas que fueron traídas de diversos departamentos.

Origen De La Chalina Del Caballero Abanquino

El caballero abanquino usaban bufanda que era de algodón de color blanco, aproximadamente de 4m de largo, lo que sobraba colgaba en el pecho para poder mostrar la elegancia que su uso era para poder montar caballo se amarraban en la cintura y una parte en el cuello para realizar largos viajes y cubrirse del frío, solo se usaban mayormente en los carnavales

Cambios En El Traje Típico Mestizo

Hipótesis específico N° 2 “Los cambios sustanciales se dieron por la introducción de nuevas prendas, material. Nivel socio económico de cada persona”

Cambios Del Sombrero Del Abanquino

- **El sombrero de la dama abanquina**

El sombrero de la dama abanquina ha cambiado en su copa es un poco alto y las alas cortas, lo están poniendo en vez de cinta lo están poniendo tela de color negro y el material es de tela lona que lo están trayendo de Ayacucho su sombrero, no tiene cinta, no tiene ribete y no es la misma forma al de la paja

- **El sombrero del caballero abanquino**

El sombrero de caballero abanquino no ha cambiado en nada solo en la forma de ponerse al centro el sombrero.

Cambios De La Llikllita De La Abanquina

La llikllita de la dama abanquina ha cambiado más que todo en los materiales, chinchilla, crespita, felpa, ceda brocada, terciopelo, a partir de 1970, usan diferentes tipos y tamaños de encajes, blondas organza y vapiures en la forma y tamaño es de acuerdo a cada persona.

Cambios De La Chamarra De La Abanquina

La chamarra de la dama abanquina ha cambiado en 1970-1980, por la introducción de nuevas telas, como ceda brocada, organza, telas bordadas, tela con encajes, de color blanco que son adornados con encajes, blondas bipiur organza que es de color blanco.

Cambios De La Pollera De La Abanquina

En la pollera abanquina ha cambiado en cuanto al material porque ya no hay esas telas antiguas como antes, el tamaño de la pollera es cuatro dedos debajo de la rodilla, y hay personas que lo cosen sin su pestaña, ni su holandilla, ni lo ciñen la cintura sino lo cosen a máquina, la pollera lo están cambiando su forma de confeccionar

Cambios De La Enagua De La Abanquina

En la enagua fue cambiando más que todo en el tamaño antes era enaguas enteras, a hora son enaguas 4 dedos sobre la rodilla, y algunas enaguas son de color celeste claro y ya no son blancos como antes.

Cambios Del Calzado Abanquino

- **Cambios del calzado de la dama abanquina**

Las botas de la dama abanquina fue cambiando con respecto, al material ya no es como antes que era de cuero a hora lo están realizando de charol, y lo ponen diversos adornos en las botas como bellas abanquinas y muchos adornos.

- **Cambios del calzado del caballero abanquino**

El zapato del caballero abanquino es lo mismo que antes no ha sufrido ningún cambio.

Cambios Del Tocado De La Dama Abanquina

El peinado de la dama abanquina sigue siendo lo mismo no ha cambiado casi nada, solo algunas personas se hacen clinejas, y usan algunos adornos en el cabello.

Cambios Del Saco Del Caballero Abanquino

Los cambios sustanciales que hubo en el saco no hay ninguno solo que hoy en día ya no lo usan

Cambios Del Poncho Del Caballero Abanquino

Los cambios del poncho abanquino se ha modificado solo en cuanto al material ya no es como antes, ya es más delgado de lana y su forma y el tamaño sigue siendo lo mismo, no ha variado casi nada

Cambios De La Chalina Del Caballero Abanquino

Con respecto a los cambios de la chalina no ha cambiado nada sigue lo mismo solo que el tamaño ya es más pequeño y ya no es como antes como las bufandas

3.1. Descripción actual del traje típico mestizo

Hipótesis específico N° 3 “La actual vestimenta se aproxima de la mujer con: sombrero, chamarra, Llikllita, pollera, botines; del varón, sombrero, camisa, poncho, pantalón y zapatos”

El Actual Traje Típico Mestizo Abanquino

Actual Sombrero Abanquino

- **Actual sombrero de la dama abanquina**

El actual sombrero de la dama abanquina es de paja de color blanco, pintado con tiza molida y alvayala, y lleva una cinta de cinco centímetros de ancho que está en la copa del sombrero que lo usan por el luto de Micaela bastidas, y tiene un ribete en la parte interna del sombrero, hay pocas personas oriundas conocedores que lo conservan el sombrero de paja, pero las personas

de hoy en día ya están usando sombreros de tela del material de lona que los traen de Ayacucho y solo lo modifican cambiando la cinta y lo usan como si fuera de abanquina.

- **Actual sombrero del caballero abanquino**

El actual sombrero del caballero abanquino es de pana de color negro con su cinta de dos centímetros y su ribete interno, en este sombrero no ha cambiado en nada sigue lo mismo que antes.

Actual Llikllita De La Dama Abanquina

La actual llikllita abanquina es de material crespá, ceda brocada, terciopelo, felpa, chinchilla, adornado con bipiur, blondas, encajes, y las telas son más delgadas y muy livianas ya no son como antes que es rectangular de acuerdo a la medida de cada persona, en la parte interior al confeccionar la llikllita es con lona, en la parte externa es del color de la pollera y lleva un imperdible de pavo real.

Pero hoy en día están trayendo llikllitas del Departamento de Puno que lo elaboran ahí que son muy delgadas lo hacen por hacer para poder comercializar y no es como lo confeccionan los abanquinos mismos

Actual Chamarra De La Dama Abanquina

La actual chamarra abanquina es de color blanco, y confeccionado con material de ceda brocada, organza, gaza labrada, gaza, que tiene en su interior un corpiño, que es adornado con bipiur, organza, blondas, encajes de color blanco color y tiene unas cintas del color de la pollera y perlas del color de la pollera, tiene bastas en el brazo y tanto en el pecho de la chamarra, que lo confeccionan los abanquinos mismos.

Y lo también traen blusas adornadas con blondas y lo ponen cintas del color de la pollera y dicen que son chamarras, y no contienen corpiño, no tienen bastas y es muy diferente a la

confección que lo realizan en Abancay que lo están trayendo de Puno y de Lima con fines de comercialización.

Actual Pollera De La Dama Abanquina

La actual pollera abanquina es de tres metros y medio a cuatro, el tamaño es cuatro dedos debajo de la rodilla, que tiene un ceñido en la cintura que es a mano que tiene una pretina de cinco centímetros, y tiene 12 bastas, entre cada tres basta y tres basta tiene un adorno que puede ser (bipiur, organza, blonda), con una holandilla, y su pestaña al borde de la pollera, el material de la pollera puede ser de (chinchilla, seda brocada, terciopelo, felpa, felpa alicrada) en los colores es del color más claro hasta el más oscuro, es la forma en lo que hacen los confeccionistas de los trajes abanquinos.

Pero están comercializando trajes que lo están confeccionando de acuerdo a su criterio, ya no lo ciñen en la cintura sino lo hacen a máquina, no tiene su holandilla, que también ponen muy pocas bastas, y que lo están cosiendo de cualquier manera para poder vender a un precio muy barato y cómodo, estas polleras lo están haciendo confeccionar en Puno y Lima.

Actual Enagua De La Dama Abanquina

La enagua abanquina es de color blanco que tiene entre cinco a seis bastas, que tiene un bordado en la parte inferior, también está apareciendo enaguas azulachadas que lo traen de Puno.

Actual Calzado Abanquino

Actual calzado de la dama abanquina

El botín de la dama abanquina es de punta cuadrado, que lo elaboran de charol y de cuero de color negro, tiene un taco cinco y siete de acuerdo a la persona que hace confeccionar, tienen adornos de bellas abanquinas y flores.

Actual calzado del caballero abanquino

El calzado del caballero abanquino es zapato de vestir sigue como antes su forma y tamaño pero el material que se está usando es de charol y también de cuero con pasador.

Actual Peinado De La Dama Abanquina

La dama abanquina se trenza dos trenzas pero hay algunas personas que se hacen trenzas francesas o clinejas, para que el sombrero no se caiga, se hacen dos trenzas que se amarran en la punta con una cinta de color negro y las trenzas llegan hasta la cintura de cada abanquina.

Actual Poncho Del Caballero Abanquino

El poncho del caballero abanquino es de color nogal de materiales como huaype, oveja, y sintético, el tamaño sigue los mismo que antes el color de sus listas son rojo, amarillo, verde, y también con huairuro, pero hoy en día están trayendo ponchos modelo ayacuchanos que son de Ayacucho lo usan porque está muy cómodo el precio del poncho.

Actual Pantalón Del Caballero Abanquino

El pantalón del caballero abanquino es pantalón de vestir de color negro sigue el mismo que antes no ha cambiado nada.

Actual Medias Del Caballero Abanquino

Las medias que usa el caballero abanquino son media de vestir de color negro o marrón oscuro

Actual Chalina Del Caballero Abanquino

El caballero abanquino ya no usa actualmente la chalina cuando hay carnavales ya no es como antes

Otras variables

Traje típico según su nivel socioeconómico

NIVEL SOCIOECONÓMICO

- **Nivel socioeconómico de la dama abanquina**

Las damas abanquinas cuando se hacen mandar a confeccionar sus trajes, las que tienen mayor economía se mandaban a confeccionar su traje de un buen material que es muy costoso y que son muy coloridos.

Las otras personas que no cuentan con una economía tan buena se mandaban a confeccionar con telas más sencillos y baratas y no tan decoradas y también compran trajes que traen de puno y de lima que no tienen un buen acabado, no es como lo que se confeccionan en Abancay, que solo lo venden por que cuesta más cómodo.

- **Nivel socioeconómico del caballero abanquino**

El caballero abanquino era hacendado que usaba el terno, porque se vestía de lo mejor porque tenían el dinero suficiente para poder hacerse confeccionar su traje el más elegante.

Y las demás personas como el campesino los que no eran hacendados usaban su pantalón de bayeta que era de lana de oveja, ya que ellos mismos lo elaboraban y algunos usaban pantalones de vestir de acuerdo a su economía.

Es como hoy en día los que tienen la economía suficiente se compran los mejores ponchos y se compran las mejores prendas que conforman el traje.

Traje típico según el ámbito

- **Ámbito rural del traje típico mestizo de la dama abanquina**

Las damas abanquinas vestían con telas de bayeta, y marangani que lo usaban para la pollera y la llikllita de color verde, azul, rojo.

- **Ámbito rural del traje típico mestizo del caballero abanquino**

Los caballeros abanquinos se vestían usando sus telas de gruesas como kaki, y algunos usaban telas de bayeta de color negro.

Ocasiones de uso del traje típico

- **Ocasiones de uso del traje típico mestizo de la dama abanquina antes**

Las damas abanquinas antiguamente lo usaban para su diario, y también cuando había yunzas en los carnavales que eran bien decorados con grecas y blondas.

- **Ocasiones de uso del traje típico mestizo de la dama abanquina actualmente**

Las damas abanquinas solo lo usan el traje abanquino completo solo en carnavales, pero algunas personas las de mayor edad lo usan aun para su diario pero son pocas las personas que lo usan.

- **Ocasiones de uso del traje típico mestizo del caballero abanquino antes**

Los caballeros abanquinos anteriormente lo usaban su traje solo en carnavales y para protegerse del frío, y la bufanda lo usaban para cabalgar en la altura, cuando no era carnavales solo usaban su terno sin el poncho.

- **Ocasiones de uso del traje típico mestizo del caballero abanquino actualmente**

El caballero abanquino solo lo usa el traje en carnavales, pero algunos lo usan solo en compromisos importantes, y hay solo unos cuantos que solo se ponen el sombrero negro.

CONCLUSIÓN

Este estudio presenta las siguientes conclusiones

Referente al traje típico abanquino: las investigaciones mediante fuentes bibliográficas entrevistas a personas conocedores nos, permite llegar a la conclusión de que el traje está conformado por la dama el sombrero, chamarra, llikllita, pollera, enagua, botas, del caballero abanquino sombrero de paño, poncho nogal, camisa de colores pasteles, pantalón negro, zapato de vestir, medias negras, que se ponen en el baile del carnaval abanquino que estos pertenece el carnaval abanquino, y se pueden describir de la siguiente manera:

PRIMERO: La investigación sobre como fue el mestizaje del traje abanquino tanto de su origen y las modificaciones y como es en la actualidad, la vestimenta abanquina aparece por los emigrantes de otros países y poco a poco fue modificándose de acuerdo al gusto y estilo de cada persona y mostrar su propia elegancia con los diferentes materiales importados que ingresaban a nuestra Provincia de Abancay. Se realizaba las confecciones con los materiales que existía en ese entonces de acuerdo al alcance del bolsillo de cada usuario y hasta la actualidad se sigue modificando por los tipos de telas que ingresa de diferentes países como son: de China, por el costo y los tipos; de Bolivia, Brasil, y del Perú desde el Departamento de Puno.

SEGUNDO: que se le conoce al traje típico abanquino, en nuestra tierra le llama patrimonio cultural de la nación al traje típico mestizo abanquino. A través que se realizó la investigación y plantear los objetivos de cómo ha surgido el traje abanquino es muy importante rescatar sus orígenes ancestrales que nos conllevara a obtener el verdadero origen de la vestimenta y que ha sucedido a través del tiempo con el traje abanquino, básicamente el traje está conformado de la dama abanquina por un sombrero blanco de paja que es pintado de color blanco que tiene una cinta negra para dar elegancia, tiene una chamarra que es color pastel o blanco que está conformado por blondas, organza, y tiene su corpiño,, la pollera que es un color alegre que

tiene vipiures de adornos y en su cintura tiene ceñido que a su vez tiene una holandia y su pestaña, y su likllita que es rectangular que es adornado con vipiur y organzas, y usa sus botas que es muy elegante, del caballero abanquino son el poncho nogal y el más representativo, y su sombrero de paño, camisa color pastel, pantalón negro, su zapato.

Básicamente los damas abanquinos en sus andar cotidiano es erguido mostrando su engreimiento y propio de lucir tan vistosa y colorido, vestido de pies a cabeza .traje que también hace lucir una hermosa cintura por lo cual se les dice popularmente abanquina tipi cintura. Y anda a las posturas en el momento del baile estas son diversas según ala acción que realiza (el canto y baile)cabe también mencionar la forma que llevar la pollera y el sombrero aclarando que en ningún momento se pierde esa elegancia y vanidad y orgullo de abanquino. En el caso de los varones es el poncho que se lleva de dos maneras el recogido y el suelto .el primero que normalmente se lleva así para zapatear o para cuando entone canciones ya con estas para retar, enamorar y lanzar contrapuntos burlescos tanto a su pareja u otras personas del otro bando o comparsa. El pocho suelto normalmente se lleva en las mudanzas o desplazamientos coreográficos. Podemos señalar como recursos artísticos podría utilizarse los sombreros y ponchos para mejorar la coreografía o el mensaje que se quiere demostrar al público espectador.

RECOMENDACIONES

1. Que al realizar esta investigación sobre el mestizaje del traje abanquino, es muy importante rescatar como ha surgido el traje y que modificación y la actualidad, durante el tiempo que surgió, y es muy importante para la población abanquina su conocimiento como abanquino que son, y difundir como es el traje desde su origen y evolución hasta la actualidad ya que en nuestra ciudad de Abancay no hay personas que realizan la investigación con respecto a este tema y espero que esta investigación sea de suma importancia para la población abanquina para su mayor conocimiento con respecto a su cultura y sus costumbres.
2. Propiciar actividades a través de las manifestaciones tradicionales locales, que permitan a los jóvenes y a la población abanquina identificarse con su entorno y adquiera conocimiento de su legado histórico, lo que va a generar un aprendizaje que lo ubique en el tiempo y en el espacio con criterio definido.
3. La propuesta debería aplicarse e implantarse a toda la población abanquina para que responda a un concepto de cultura amplio, tanto en lo científico como en lo humanístico, proporcionando la formación esencial e integral que debe tener todo ciudadano.
4. Sugerimos a todas las personas que confeccionan el traje típico hacer un trabajo coordinado para hacer del baile del carnaval abanquino y su traje típico unos de los trajes más bellos y armoniosos de la región apurimeña tanto en el traje como en las diferentes manifestaciones culturales que cada persona usa el traje típico abanquino del baile tradicional.
5. Se debe incluir en los planes curriculares del docente, del área de educación por el arte Las instituciones educativas de la Dirección Regional de Educación de Apurímac, deberían desarrollar políticas de capacitación docente ,realmente los profesores deben de incluir como parte de los lineamientos educativos regionales en el área de educación artística la

práctica del baile del carnaval abanquino y estos a su vez sean practicados en forma correcta sin adoptar ni adornar nuevas formas o estilos al carnaval abanquino .

6. Los jurados calificadores deberían de conocer más acerca del verdadero significado del traje típico del carnaval abanquino y que realmente sean personas, conocedores puesto que se ha visto en la mayoría de los casos son personas foráneas o en muchos de los casos son solo personas que practican el carnaval en forma empírica y mas no en forma científica generando así posiciones diferentes al carnaval abanquino característico al traje típico.

BIBLIOGRAFIA

- ABANCAY, M. P. (18 de Mayo de 2011). "Concurso de comparsas camavalescas". *Resolucion.*
- ABANCAY, M. P. (2012). "CONCURSO DE COMPARSAS" . *BASES DEL CONCURSO.*
- ACOSTA, R. A. (2001). *METODOLOGIA DE INVESTIGACION.* LIMA: ESTUDIOS Y EDICIONES R.A.
- APURIMAC, U. N. (2007). "*QUIA METODOLOGICA DE INVESTIFGACION*". ABANCAY.
- E., J. P. (2002). "*DANZAS DEL PERU*". LIMA.
- Ferrufino, G. V. (1997). "*ALMA Y ROSTRO DE ABANCAY*". ABANCAY: IRAL.
- G., B. N. (2003). "*DANZAS Y BAILES FOLKLORICAS DEL PERU*". LIMA: EL CARMEN.
- LATORRE, F. (2000). "*LECTURAS APURIMEÑAS*". ABANCAY.
- MINI, C. (2003). "*DANZAS Y BAILES COSTUMBRES DEL PERU*". LIMA.
- PONCE, C. (1992). "*Lima Antigua*". Lima: Universo.
- PORCARI, C. C. (1939). "*Diccionario de la lengua*". España: Madrid.
- R., R. E. (2010). *Tesis "Las Canciones de Carnaval Abanquino y las Afirmaciones de la Identidad Cultural.* Abancay.
- Santos, A. R. (2010). *TESIS "TERGIVERSACION DE LA DANZA CABALLERIA"*. ABANCAY.
- Tamayo, L. A. (2001). "*APURIMAC CULTURA TURISMO TRADICIONES.* ABANCAY": HUGUITO.
- Tamayo, M. T. (2003). "*EL PROCESO DE LA INVESTIGACION CIENTIFICA*". COLOMBIA: LIMUSA.
- Valenzuela, J. M. (2002). "*ABANCAY PROVINCIA ANDINA*". ABANCAY - APURIMAC: MERIDIANO.
- Vargas, A. G. (2005). "*MAPA CULTURAL REGION APURIMAC*". ABANCAY.
- Voces. (2010). *Revista Cultural de Lima.* Lima.

ANEXOS

Vestimenta de 1935



Fuente: Municipalidad Provincial de Abancay

Vestimenta de 1958



Fuente: Municipalidad Provincial de Abancay

Vestimenta de 1999



Fuente: Municipalidad Provincial de Abancay concurso de comparsas 1999

Vestimenta del 2000



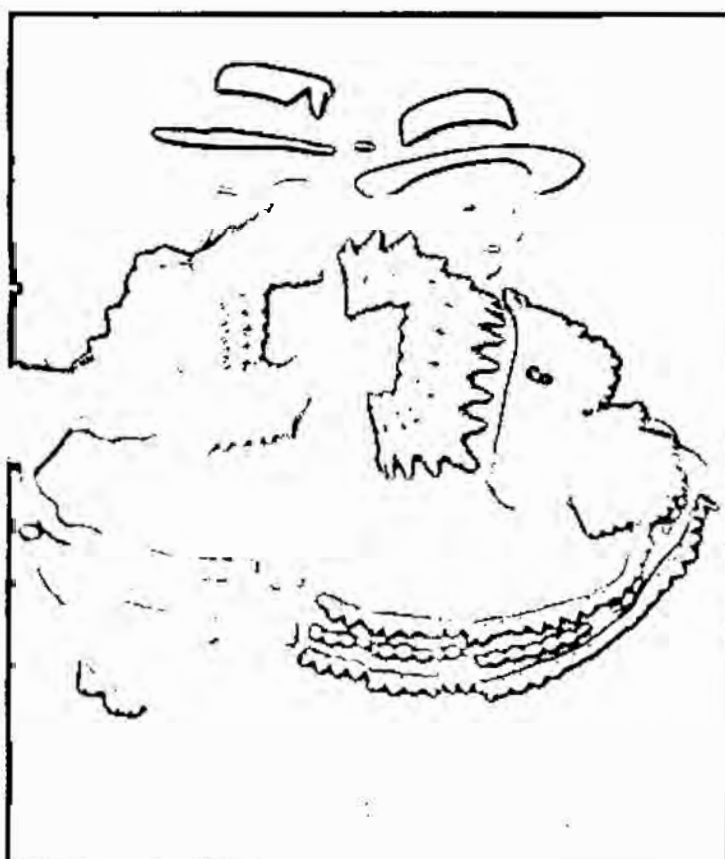
Fuente: Comparsa UNAMBA – Tacna 2000



Fuente: Concurso de Trajes Típicos - Abancay



Fuente: Concurso de Comparsas realizado por la Municipalidad Provincial de Abancay - Comparsa Sol Naciente de Abancay



Fuente: Concurso de Trajes Típicos de Abancay - Comparsa Sol Naciente de Abancay

GLOSARIO

7. **Basta: Hilván** (costura de puntadas largas), cada una de las puntadas o ataduras que suele tener a trechos el colchón de lana para mantener esta en su lugar.
8. **Bordado:** Labor de Embellecimiento de una tela mediante dibujos realizados con hilos y una aguja la palabra bordado deriva del francés medieval borde el termino se inició en los ribetes decorativos de punto tejidos en la vestidura litúrgicas medievales
9. **Botín:** (De *bota*²); calzado de cuero, paño o lienzo, que cubre la parte superior del pie y parte de la pierna, a la cual se ajusta con botones, hebillas, calzado antiguo de cuero, que cubría todo el pie y parte de la pierna.
10. **Blonda:** Encaje de seda de que se hacen y guarnecen vestidos de mujer y otras ropas.
11. **Camisa:** Prenda de vestir con cuello, botones y puños, que cubre el torso: camisa de manga corta, de esmoquin.
12. **Ceñido:** Es una prenda reducida, apretada, ajustado, que tiene muy señalada la división entre el tórax y el abdomen.
13. **Cinta:** Tejido largo y estrecho de seda, hilo u otra fibra, y de uno o más colores, que sirve para atar, ceñir o adornar.
14. **Confeción:** Unión de telas u otro material para fabricar prendas de vestir ropa de hogar u otros artículos, el material se corta según forma y tamaño deseado, generalmente por mezcla o combinación de otras prendas, hechura de prendas de vestir, utilizando con frecuencia un patrón superpuesto y después se cose a mano o a máquina.
15. **Corpiño:** Almilla o jubón sin mangas, **sostén** (prenda interior femenina), es la parte del vestido que cubre el torso.
16. **Costumbre:** Hábito adquirido por la práctica frecuente de un acto: llamar a su casa todas las noches se ha convertido en una costumbre, conjunto de inclinaciones y de usos que forman el carácter distintivo de una nación o de una persona: las costumbres de su casa son muy extrañas.
17. **Costura:** Acción y efecto de coser, labor que está cosiéndose que se halla sin acabar, serie de puntadas que une dos o más piezas cosidas, unión hecha con hilos a través de la máquina de coser.
18. **Cuero:** Pellejo que cubre la carne de los animales, este mismo pellejo después de curtido y preparado para los diferentes usos a que se aplica en la industria.
19. **Chalina:** Material: 30% lana de alpaca de primera calidad y 70% acrílico, es suave al tacto, ligera, muy abrigada, ideal para cualquier actividad al aire libre ya que mantendrá

abrigado su cuello durante temporadas de frío. Se aprecian elegantes flequillos en los extremos de la bufanda. Medidas aprox. de la bufanda: largo: 185 cm (72.83") información de cuidado del producto: - utilizar un detergente suave y neutro. - lavar con agua fría a mano o limpieza en seco. - utilizar plancha tibia. - no exprimir la lana de alpaca es considerada una fibra de lujo, de especialidad única, debido a su propiedad térmica, ya que es cinco veces más caliente que la fibra de lana de oveja y más lujosa que el cachemira. hay más de 22 colores naturales de lana de alpaca y una serie infinita de colores naturales que pueden ser producidas mezclando estas fibras, la fibra de alpaca es fuerte, resistente, ligera y de estructura lisa.

20. **Chamarra:** Prenda de abrigo gruesa y tosca, parecida a la zamarra.
21. **Charol:** Barniz muy lustroso y permanente, que conserva su brillo sin agrietarse y se adhiere perfectamente a la superficie del cuerpo a que se aplica.
22. **Enagua:** Prenda interior femenina que se usa debajo de la falda. prenda semejante que cubre también el torso: se ven los tirantes de la enagua.
23. **Encajes:** Tejido ornamental que consiste en un calado decorativo de hilos finos, (metal seda, algodón u otros) que se tornean anudan o entre tejen para formar un diseño sin que otro tejido o red independiente le sirva de apoyo y así unidas, se asienten y enlacen, tejido de mallas, lazadas o calados, con flores, figuras u otras labores, que se hace con bolillos, aguja de coser o de gancho, etc., o bien a máquina.
24. **Falda:** Prenda de vestir suelta que cae desde la cintura hacia abajo: falda de vuelo, de tubo, parte de la prenda de vestir que cae desde la cintura hacia abajo.
25. **Folklore:** La palabra folk: significa pueblo y lore: quiere decir conocimiento sabiduría. Es el saber tradicional de las clases populares, los pueblos crean su folklore que se expresa en cuentos, leyendas, tradiciones, canciones, poesías, danza, vestido, costumbres a través de sus actividades agropecuarias fiestas religiosas los días cívicos excederá de manera permanente y espontánea.
26. **Greca:** Adorno consistente en una faja más o menos ancha en que se repite la misma combinación de elementos decorativos, y especialmente la compuesta por líneas que forman ángulos rectos.
27. **Historia de la trenza:** La trenza fue inventada en 1925 por el geómetra y matemático Emil Artin y se ha venido desarrollando semiautónomamente de la teoría de nudos. Se puede imaginar a una trenza como un tipo de diagrama especial de nudos en el que hay N puntos espaciados igualitariamente y unidos a un segundo juego de N puntos por la vía de N , trenzas como en los ejemplos que mostramos a bajo para N igual de 2 a 6:

- 28. Mestizo:** Dicho de una persona: Nacida de padre y madre de raza diferente, en especial de hombre blanco e india, o de indio y mujer blanca, dicho de la cultura, de los hechos espirituales, etc.: Provenientes de la mezcla de culturas distintas
- 29. Pollera:** Falda, prenda femenina, que es ancha que tiene vuelo.
- 30. Pantalón:** Prenda de vestir con dos perneras que, generalmente, cubre desde la cintura hasta los tobillos, también algunos pantalones son muy anchos.
- 31. Poncho:** Prenda de abrigo que consiste en una manta, cuadrada o rectangular, de lana de oveja, alpaca, vicuña, o de otro tejido, que tiene en el centro una abertura para pasar la cabeza, y cuelga de los hombros generalmente hasta más abajo de la cintura.
- 32. Prenda:** Ropa, cada una de las vestimentas de una persona: prendas de abrigo.
- 33. Sombrero:** Prenda de vestir que sirve para cubrir la cabeza y consta de copa y ala: va muy elegante con su sombrero gris.
- 34. Típico:** Característico o representativo de un tipo o modelo, del que reproduce las características: tiene el comportamiento típico, peculiar de un grupo, país, región, cultura o época: trajes típicos
- 35. Tocado:** Prenda con que se cubre la cabeza, peinada y adorno de la cabeza, en la mujer, juego de cintas de color, encajes y otros adornos, para tocarse una mujer.
- 36. Tradición:** Comunicación de hechos históricos y elementos socioculturales de generación en generación: se casaron según la tradición judía, conjunto de lo que se transmite de este modo: tradición literaria.
- 37. Traje:** Vestido completo de una persona: siempre lleva buenos trajes, conjunto masculino de chaqueta, pantalón y a veces chaleco: no quiere ir de chaqué, prefiere un traje, vestido peculiar de una clase de personas, de una época o de los naturales de un país
- 38. Vestido Tradicional:** Al hablar de la historia del vestido tradicional de un pueblo nos remitimos a concepciones filosóficas e historia de los pueblos siempre que el estudio sea concienzudo
- 39. Zapato:** Calzado que no pasa del tobillo, con la parte inferior de suela y lo demás de piel, tela u otro material: estos zapatos nuevos me hacen daño en los pies.

“EVOLUCIÓN Y MESTIZAJE DEL TRAJE TÍPICO DEL CARNAVAL ABANQUINO, ABANCAJ - 2013”

GUIA DE ENTREVISTA

Presentación del entrevistador

1. ¿Cuál es su nombre?
2. ¿Dónde nació Ud.?
3. ¿Cuántos años tiene Ud.?
4. ¿Cuántos años conociendo el traje típico abanquino?
5. ¿Cómo cree usted que surgió el mestizo traje típico abanquino y en qué año?
6. ¿Cómo era antes el traje típico abanquino de la mujer y del caballero abanquino?
 - a. ¿Cómo era antes el tamaño y la forma del sombrero de la abanquina?
¿Ha observado algún cambio del sombrero?
¿Cómo es a hora el sombrero de la abanquina?
 - b. ¿Cómo era antes el tamaño y la forma de la pollera abanquina?
¿Ha observado algún cambio en la pollera?
¿Cómo es a hora la pollera de la abanquina?
 - c. ¿Cómo era antes el tamaño y la forma de la llikllita abanquina?
¿Ha observado algún cambio en la llikllita?
¿Cómo es a hora la llikllita de la abanquina?
 - d. ¿Cómo era antes el tamaño y la forma de la enagua abanquina?
¿Ha observado algún cambio en la enagua?
¿Cómo es a hora la enagua de la abanquina?
 - e. ¿Cómo era antes el tamaño y la forma de la chamarra abanquina?
¿Ha observado algún cambio en la chamarra?
¿Cómo es a hora la chamarra de la abanquina?
 - f. ¿Cómo era antes el tamaño y la forma del botín abanquina?
¿Ha observado algún cambio en el botín?
¿Cómo es a hora el botín de la abanquina?
 - g. ¿Qué otros accesorios utilizo la abanquina antes?
¿Qué accesorios utilizo ahora la abanquina?
 - h. ¿Cómo eran antes los tocados que usaban las abanquina?
¿Cómo es a hora los tocados de las abanquina?
 - i. ¿Cómo era antes el tamaño y la forma del poncho abanquino?
¿Ha observado algún cambio en el poncho?
¿Cómo es a hora el poncho del abanquino?
 - j. ¿Cómo era antes el tamaño y la forma del sombrero abanquino?
¿Ha observado algún cambio en el sombrero?
¿Cómo es a hora el sombrero del abanquino?
 - k. ¿Cómo era antes el tamaño y la forma de la camisa del abanquino?
¿Ha observado algún cambio en la camisa?

- ¿Cómo es a hora la camisa del abanquino?
1. ¿Cómo era antes el tamaño y la forma del pantalón del abanquino?
¿Ha observado algún cambio en el pantalón?
¿Cómo es a hora el pantalón del abanquino?
 - m. ¿Cómo era antes el tamaño y la forma de la chalina del abanquino?
¿Ha observado algún cambio en la chalina?
¿Cómo es a hora la chalina del abanquino?
 - n. ¿Cómo era antes el tamaño y la forma del calzado del abanquino?
¿Ha observado algún cambio el calzado?
¿Cómo es a hora el calzado del abanquino?
7. ¿Qué colores se usaban antes el mestizo traje típico de la dama?
 8. ¿Qué colores se usan ahora en el traje mestizo de la dama?
 9. ¿Qué materiales se usaban antes para la confección del mestizo traje típico de la abanquina?
 10. ¿Qué materiales se usan hoy para la confección del mestizo traje típico de la abanquina?
 11. ¿de dónde provenía los materiales que usa para la confección de la vestimenta abanquina y abanquino?
 12. ¿había diferencia de vestirse por el nivel socioeconómico?
 13. ¿En qué motivos u ocasiones usaban la vestimenta mestiza abanquina?
 14. ¿Cuánto de dinero se invierte ahora Para tener un traje completo de la dama?
 15. ¿Cuánto de dinero se invierte ahora Para tener un traje completo del caballero?
 16. ¿En qué año cree usted que ha sufrido cambios el traje típico de la abanquina y el caballero?
 17. ¿Qué cambios sufrió el traje típico de la abanquina y el caballero?

Preguntas de cierre

18. ¿para terminar Tiene Ud. alguna acotación importante que hacer acerca del tema tratado?

Agradecimiento

Fecha:.....

Entrevista N°1 transcripción a la señora: Faustina Ramos Velázquez

1. **Josué:** ¿Cuál es su nombre?
Faustina Ramos Velázquez
2. **Josué:** ¿Dónde nació Ud.?
Faustina: Pichirhúa
Josué: ¿Cuántos años radica en Abancay
Faustina: 34 años
3. **Josué:** ¿Cuántos años tiene Ud.?
Faustina: 60 años
4. **Josue:** ¿En qué año cree usted que surgió el traje típico abanquino?
Faustina: yo desde que tuve uso de razón en el año de 1963 ya había el traje abanquino
5. **Josué:** ¿Cuántos años viene confeccionando el traje típico mestizo abanquino?
Faustina: 8 años
Faustina: mis abuelos me explicaron cómo eran los trajes hace mucho tiempo
6. **Josué:** ¿Cómo cree usted que surgió la vestimenta mestiza abanquina?
Faustina: Según los carnavales, cada uno mandaba a confeccionar sus prendas con abundantes encajes y telas, diseñaban blusas con telas de diferentes materiales y algunos materiales son traídos de otros sitios como por ejemplo de Cajamarca traían los sombreros y las telas
7. **Josué:** ¿Cómo era antes el traje típico abanquino de la mujer?
8. **Josué:** ¿Cómo era antes el Sombrero?
Faustina: Era de paño pintado de color blanco
Josué: Como era el tamaño de la copa del sombrero
Faustina: Mediano, eran con cintas más caídas eran más largas
Josué: las alas del sombrero como eran
Faustina: era como 9 cm. de ancho en algunos depende de cada uno, era al gusto del cliente
Faustina: el sombrero era confeccionado en Abancay lo pintaban de color blanco con (alba laya), era como un tinte blanca azulachado es como un polvo que se prepara con goma o no se conque, que traían de Arequipa
Faustina: era traída de otros sitios como de Bolivia, y de otros sitios traían en esa forma y aquí lo asían pintar otros era de paja, que traían de Cajamarca exactamente de Celendín
Josué: ¿porque usan la cinta negra?
Faustina: siempre usaban cinta negra, desde que tengo uso de razón
Josué: ¿ha si era antes el sombrero?
Faustina: si así ha sido siempre
Josué: ¿de dónde es la procedencia de la cinta negra?
Faustina: creo que es de Ayacucho el modelo de las faldas también venían de Ayacucho
9. **Josué:** ¿Ha observado usted algunas modificaciones de esta prenda?
Faustina: claro de ha modificado la copa no tan alto, sino mediano, pero la falda no es tan vuelo, no es tan ancho
10. **Josué:** ¿Qué cambios?
11. **Josué:** ¿Cuándo cambio?
12. **Josué:** ¿Por qué cambio?
13. **Josué:** ¿Cómo era antes la Llikllita?
Faustina: la llikllita lo llanaban también rebosa
Josué: cuál era el tamaño de la llikllita
Faustina: el Tamaño: era según la medida de la espalda de cada persona el más pequeño era de 50cm, 55cm, hasta 60cm para las más altas, pero mandaban a confeccionar al gusto de cada uno
Josué: el material de confección era grueso o delgado
Faustina: el relleno era de yute, a hora es de lona y el forro del reverso era de tela pique
Josué: existe todavía esa tela
Faustina: ya no existe
Josué: ¿cuál era su forma?
Faustina: era rectangular, como es ahora
Josué: ¿Qué material era la tela que usaban para la pampa de la llikllita?
Faustina: del mismo material que usaban para la pollera

Josué: y el color

Faustina: era el mismo color de la pollera

Josué: de dónde provenía el material de la llikllita

Faustina: era de Bolivia, mi abuelito se iba en caballo hasta allá a traer

Josué: con qué tipo de telas confeccionaban y la llikllita

Faustina: a hora hay variedad de telas, antes se usaban ceda brocada, ceda lisa, organza fina,

Josué: los primeros trajes que usted vio con que tela era hecho

Faustina: ceda lisa, tenía bordados con diferentes figuras, era lo que más brillaba

Josué: ¿qué color de telas existía?

Faustina: de todos los colores, los que se mandaban a confeccionar escogían el color de su tela

Josué: ¿de conde eran esas telas?

Faustina: eran italianas que ingresaban por Bolivia

Josué: de que año me está ablando usted de este traje

Faustina: del año 1964

14. **Josué:** ¿Ha observado usted modificaciones de esta prenda?

Faustina: si

15. **Josué:** ¿Qué cambios?

Faustina: en los adornos con encajes nacionales y con eran con tiras bordadas ha hora es con bipiur, encajes

16. **Josué:** ¿Por qué cambio?

Faustina: porque ya no venían esas telas comercializándose, antes eran mejor las telas ahora son delgadas

17. **Josué:** ¿Cómo era antes la Chamarra?

Josué: cuál es el color de la prenda

Faustina: El color de la chamarra era más bajo, y el color de la pollera era más fuerte

Josué: cuál es el tamaño de la chamarra

Faustina: era exacto a su cuerpo y pegadita con la misma forma de ahora

Josué: porque esa forma de la chamarra

Faustina: diferenciaban por la elegancia de las mujeres

Josué: cuál es la procedencia de este modelo de la chamarra

Faustina: el modelo es de Ayacucho

18. **Josué:** ¿Ha observado usted cambios de esta prenda?

Faustina: si, en cuanto a la tela

19. **Josué:** ¿Cuándo cambio?

Faustina: en los años de 1970, 1980

20. **Josué:** ¿Por qué cambio?

Faustina: por la introducción de telas que son: ceda brocada, organza, telas bordadas tela encaje

21. **Josué:** ¿Cómo era antes la Pollera?

Josué: ¿Cómo era antes el tamaño de la Pollera?

Faustina: el tamaño era con vuelo de tres metros y medio a cuatro metros de vuelo, de largo era depende al tamaño de la persona si en baja es menos si es alta un poco más largo, era antes la pollera a medida de la pautorrilla más abajito de loa rodilla cinco dedos debajo de la rodilla

Josué: ¿Cómo era antes los materiales de la Pollera?

Faustina: el adorno tenía encaje delgaditos, greca, tiras que eran bordadas

Josué: ¿De dónde provenían antes los materiales de la Pollera?

Faustina: Ingresaban por Bolivia, mi papa iba hasta allá para comprar estos materiales

Josué: ¿Cómo era antes la forma de la Pollera?

Faustina: Antes tenía ceñido que era de 8 a 12 cm de ancho

22. **Josué:** ¿Ha observado usted modificaciones de esta prenda?

Faustina: no casi nada

23. ¿Qué cambios?

24. ¿Cuándo cambio?

25. ¿Por qué cambio?

26. **Josué:** ¿Cómo era antes la Enagua?

Josué: ¿Cómo era antes la forma de la Enagua?

Faustina: Era bordada, tejida, hecho a croché en hilo

Josué: ¿Cómo era antes el material de la Enagua?

- Faustina:** era de material imperial, y también lo hacían de puro algodón
- Josué:** ¿De dónde provenía el material de la Enagua?
- Faustina:** todo era de otro sitio
- Josué:** ¿Cómo era antes la forma de la Enagua?
- Faustina:** era vueluda parecido a la pollera, hacían de tres tiempos en el medio hacían cocadas bordadas, abajo igual era bien campanaditos
- Josué:** ¿Cómo era antes el color de la Enagua?
- Faustina:** era siempre de color blanco, el que deseaba se andaba a confeccionar en color rosado, la cintura era plisado de 2 a 3 cm de ancho, que tenía un guato para poder amarrarse la enagua en la cintura, no se usaban corchetes.
27. **Josué:** ¿Ha observado usted modificaciones de esta prenda?
- Faustina:** no casi nada, solo ha modificado en el bolsillito
28. ¿Qué cambios?
29. ¿Cuándo cambio?
30. ¿Por qué cambio?
31. **Josué:** ¿Cómo era antes el calzado?
- Josué:** ¿Cómo era la forma del calzado?
- Faustina:** antes era puntiagudo, a hora es cuadradito, el taco era bajo de cinco tres centímetros
- Josué:** ¿Cómo era el tamaño del calzado?
- Faustina:** el botín era más bajo y recto
- Josué:** ¿Cómo era el material del calzado?
- Faustina:** generalmente era de cuero ahora es de charol
- Josué:** ¿Cómo era el color del calzado?
- Faustina:** el color era siempre negro
- Josué:** ¿De donde era su procedencia del calzado?
- Faustina:** este era de Trujillo. Cajamarca
32. **Josué:** ¿Ha observado usted modificaciones de esta prenda?
- Faustina:** si ahora
33. **Josué:** ¿Qué cambios?
- Faustina:** de lo que era recto ahora es con adornos con punta cuadrada, y de material charol el color sigue siendo igual
34. **Josué:** ¿Cuándo cambio?
- Faustina:**
35. ¿Por qué cambio?
36. **Josué:** ¿Cómo era antes el Tocado?
- Josué:** ¿Cómo era antes la forma del peinado?
- Faustina:** usaban dos trenzas normales se amarraban con cintas del color que ellos deseaban, también usaban aretes de acuerdo al color de la pollera
37. **Josué:** ¿Ha observado usted modificaciones de esta prenda?
38. **Faustina:** no casi nada
39. ¿Qué cambios?
40. ¿Cuándo cambio?
41. ¿Por qué cambio?
42. ¿Cómo es ahora el traje típico abanquino de la mujer?
43. **Josué:** ¿Cómo es ahora el Sombrero en la actualidad?
- Faustina:** en el tamaño era más bajo, la falda más corta
- Josué:** ¿Cómo es ahora el material del sombrero en la actualidad?
- Faustina:** el material es de paja, paño
44. **Josué:** ¿Cómo es ahora la Llikllita?
- Faustina:** a hora esta igual que la falda, en su interior tiene lona.
- Josué:** ¿Qué material usan ahora para la elaboración y confección de la Llikllita?
- Faustina:** están utilizando cualquier tela, al gusto del cliente
- Josué:** ¿los colores que se utilizan para la Llikllita cuáles son?
- Faustina:** son iguales como antes multicolores
45. **Josué:** ¿Cómo la Chamarra ahora?

- Faustina:** blanco
46. **Josué:** ¿Cómo es ahora el material para la Chamarra?
Faustina: se usa diferentes telas
47. **Josué:** ¿Cómo es ahora la Pollera?
Josué: ¿Qué tela se está utilizando ahora para la confección de la pollera?
Faustina: quieren volver hacer a lo antiguo, ceda brocada
Josué: ¿Qué telas se está utilizando mas ahora para la confección de la pollera?
Faustina: Chinchilla, terciopelo, ceda brocada al gusto del cliente lo que pide
Josué: ¿El tamaño de la pollera?
Faustina: depende del tamaño de la mujer, término medio bajo de la rodilla y otros en la rodilla
Josué: ¿Cuál es el vuelo de la pollera?
Faustina: de tres metros y medio a cuatro metros, al gusto del cliente
Josué: ¿El ceñido de la cintura es igual que antes?
Faustina: un poquita a disminuido, ahora estamos haciendo sobre diez y ocho centímetro como mínimo, ¡porque si no la gente dice muy ancho!
Josué: ¿Cuántas vastillas tiene la pollera ahora?
Faustina: tiene 12 vastillas, cada dos centímetros entre vastilla y vastilla
Josué: ¿en el centro que adornos tenia la pollera?
Faustina: los adornos son los que daban vida, se usan encajes bipiur que son traídos de china y compramos en lima
Josué: ¿Qué tamaño tiene la holandilla de la pollera?
Faustina: ahora es de diez a nueve centímetros de ancho y antes era de diez a doce centímetros de ancho
Josué: ¿Por qué disminuyen ahora el tamaño de la holandilla de la pollera?
Faustina: por la economía de la tela y por el gusto del cliente, porque la gente no quiere pagar más el costo y a nosotros no nos sale dar más barato
48. **Josué:** ¿Cómo es ahora la Enagua?
Faustina: a nosotros mismos elaboramos también la enagua el mismo vuelo de la pollera un poquito modificado una sola enagua pero con tres o cuatro vuelos para abajo, ahora el adorno el encaje es hasta la cintura
49. **Josué:** ¿Cómo es ahora el calzado?
Faustina: ahora es el zapato con punta cuadrada de charol y charolina de color negro ahora lo adornan con bellas abanquinas con huequitos, antes era sin ningún adorno, tenía bordaditos en el mismo zapato había yerbitas y trébol lo bordaba el mismo zapatero
50. **Josué:** ¿Cómo es ahora el Tocado?
Faustina: con dos trenzas normales, utilizan clinejas al querer de cada persona
51. **Josué:** ¿Cómo era antes el traje típico abanquino del caballero?
Faustina: antes el traje del varón era con saco negro o azul marino, camisa blanca o crema, siempre era blanca, con chalina.
52. **Josué:** ¿Cómo era antes la forma de vestirse del caballero abanquino?
Faustina: era la forma de vestir con poncho nogal
Josué: ¿ha visto algunas modificaciones en el traje del varón?
Faustina: no sigue igual
Josué: ¿usted ha visto que vestían con saco antes?
Faustina: por el costo de vida se ha modificado por que antes hasta el más viejito utilizaba saco, lo usaban como tradición, la gente que tenía plata utilizaban terno
Josué: ¿las personas que tenían menos dinero utilizaban otro traje?
Faustina: si, utilizaban pantalón negro de cake eran dobles
Josué: ¿estos caballeros trataban de imitar a alguien en su forma de vestir?
Faustina: si, imitaban a los hacendados, en los carnavales salían con sus mejores trajes en todas las festividades de Abancay, (santa cruz, santa barbara) así hablaban
Josué: ¿Qué color eran las medias que utilizaban?
Faustina: blanco, crema,
Josué: y ahora que colores son
Faustina: ahora es igual

Josué: ¿utilizaban las medias de color negro?

Faustina: no se ponían, porque algunos jóvenes utilizaban blanco para cortejar a las chicas, venían bien vestidos sobre todo en los carnavales

53. **Josué:** ¿Cómo era antes el Sombrero?

Faustina: era de paño

Josué: ¿Cómo era antes el tamaño de Sombrero?

Faustina: tamaño normal

Josué: ¿Cómo era antes el color de Sombrero?

Faustina: el color es negro

Josué: ¿de dónde proviene este Sombrero?

Faustina: traían de Bolivia

54. ¿Ha observado usted modificaciones de esta prenda?

55. no nada

56. **Josué:** ¿Cómo era antes el Poncho?

Faustina: antes lo usaban los varones sobre sus hombros no mas no se ponían el color era nogal con listas amarillo con verde, rojo con blanco, se hacían tejer al gusto de cada uno mandaban hacer acá mismo en Abancay, con la lana de oveja,

57. **Josué:** ¿Cómo es ahora el Poncho?

Faustina: ahora es con lana comprada por la misma economía algunos hacen todavía con lana de oveja la lista hacen mandar al gusto de cada una antes era solo con lista de peruanita, ahora también hay otra lista que lo dicen huairuro pero antes tenía otro nombre. no me acuerdo, era en quechua. el matizado del poncho es un color fuerte con un color bajo

58. **Josué:** ¿Cómo es ahora el Pantalón?

Faustina: ahora es de polistel negro, con su forma normal de vestir

59. **Josué:** ¿Cómo es ahora el calzado?

Faustina: ahora es de cuero, charolado, con adornitos, antes solamente su adorno era con hebilla

60. **Josué:** ¿Cómo es ahora las medias?

Faustina: ahora es de todo color antes solo era blanco

61. **Josué:** ¿había diferencia de vestirse por el nivel socioeconómico?

Faustina: ¡claro!, en el terno para los varones, como le digo los hacendados como tenían más dinero vestían de lo mejor, los campesinos usaban pantalón de bayeta

62. **Josué:** ¿En qué motivos u ocasiones usaban la vestimenta mestiza abanquina?

Faustina: ellas usaban para su diario, para los carnavales vestían ¡mejor todavía! utilizaban mas decorados, con grecas, con varias cosas, ahora ha bajado antes usaban en telas bordadas ahora nadie usa así

Josué: ¿por qué cree que ha cambiado?

Faustina: por la comercialización ahora ya no fabrican ese tipo de telas

63. **Josué:** ¿Existía diferencias en la forma de vestirse en el ámbito rural y urbano?

Faustina: antes de los varones era de tela cake gruesas, de mujeres eran bayetilla antes le decían marangani eso eran para las polleras y likllita,

Josué: ¿Con que fueron modificando estas telas?

Faustina: hay fueron apareciendo otras telas

Preguntas de cierre

64. **Josué:** ¿para terminar Tiene Ud. alguna acotación importante que hacer acerca del tema tratado?

Faustina: antes tenía nueve bastillas la pollera y para colocar el adorno de vastilla a vastilla ocho cm después de cada vastilla se colocaba un adorno como blondas, de la última vastilla hasta el filo de la pollera era de 1.5cm

Agradecimiento

Fecha: 27 de junio del 2009

Nombre de los entrevistadores Josué



Entrevista N°3 transcripciones de la señora: Virginia Valer Rodríguez

1. **Josué:** ¿Cuál es su nombre?
Virginia Valer Rodríguez
2. **Josué:** ¿Dónde nació Ud.?
Virginia: Curahuasi
3. **Josué:** ¿Cuántos años tiene Ud.?
Virginia: tengo 50 años
Josué: ¿Cuántos radica en Abancay?
Virginia: desde mi nacimiento (1959)
4. **Josué:** ¿Cuántos años viene confeccionando el traje típico mestizo abanquino?
Virginia: cuando tenía 25 años
5. **Josué:** ¿Cómo cree usted que surgió la vestimenta mestiza abanquina?
Virginia: cuando yo tenía uso de razón ya usaban la vestimenta abanquina
6. **Josué:** ¿Cómo era antes el traje típico abanquino de la mujer?
7. **Josué:** ¿Cómo era antes el Sombrero?
Virginia: el sombrero es igual como a hora
Josué: ¿Cómo era antes el material del Sombrero?
Virginia: era de paja
Josué: ¿Cómo era antes la forma del Sombrero?
Virginia: lo traen solo en paja y aquí lo forman y lo pintan de acuerdo a la zona
Josué: ¿Cómo era antes el tamaño del Sombrero?
Virginia: la copa no es tan alto y la falda no es tan ancha
Josué: ¿ha observado alguna modificación del Sombrero?
Virginia: no casi, solo en el tamaño un poco nada más
Josué: ¿porque usan la cinta negra?
Virginia: siempre lo usaba la cinta negra
Josué: ¿Qué tamaño tiene la cinta negra?
Virginia: es de 7cm a 8cm de ancho
8. **Josué:** ¿Cómo era antes la Llikllita?
Josué: ¿Cómo era antes la forma de la Llikllita?
Virginia: antes tenía una forma rectangular y adornad con gaza y greca y era grueso que abrigaba
Josué: ¿cuál era el tamaño de la llikllita?
Virginia: el Tamaño, era más pequeño que solo llegaba a la cintura, ahora es más debajo de la cintura, es más ancho
Josué: ¿Qué color era la llikllita?
Virginia: era el mismo color de la pollera
Josué: ¿Qué material tenía la llikllita?
Virginia: tenía lona internamente, franelas, gabardina, bramante, ceda brocada, diolin
Josué: de dónde provenía el material de la Llikllita
Virginia: Provenían de lima
9. **Josué:** ¿Cómo es ahora la llikllita?
Virginia: ha variado bastante, como ya no visten como antes usan algo más liviano y delgado, y el tamaño es un poco más grande y ancho.
10. **Josué:** ¿Cómo era antes la Chamarra?
Virginia: antes se lo llamaba chamarra por que no lleva cuello
Josué: ¿Cómo es el tamaño de la Chamarra?

- Virginia:** el tamaño es hasta la cintura y entallado al cuerpo
- Josué:** ¿Cómo es la forma de la Chamarra?
- Virginia:** tiene por dentro un corpiño que es pegadito al cuerpo, luego el forro que cubre al cuerpo que está adornado con grecas de acuerdo al color de la pollera y botones
- Josué:** ¿Cuál es el material de la Chamarra?
- Virginia:** el material de la chamarra era de tocullo
- Josué:** ¿Cuál es el color de la Chamarra?
- Virginia:** el color de la chamarra es variado de acuerdo al color de la pollera, si la pollera es de color azul la chamarra es un color mas claro
- Josué:** cuál es la procedencia de la chamarra
- Virginia:** la verdad no se de donde es, pero las telas eran de lima que traían hacia Abancay
11. **Josué:** ¿Ha observado usted cambios de esta prenda?
- Virginia:** si, en cuanto a la tela, encaje, vapiur, blondas
12. **Josué:** ¿Cómo es ahora esta prenda?
- Virginia:** a hora es de color blanco
13. **Josué:** ¿en qué año cambio la chamarra?
- Virginia:** cambio en un promedio cuando tenia unos diez años de edad, cada año que va pasando esta cambiando de acuerdo a los materiales también se están modificando, por la nueva generación que no quiere cambiar.
14. **Josué:** ¿Cómo era antes la Pollera?
- Josué:** ¿Cómo era antes la forma de la Pollera?
- Virginia:** es la misma forma no ha cambiado mucho, tiene una holandilla para que tenga peso, y tenia 16 bastas no menos de 10 bastas, y entre las bastas tenia unas grecas anchas, de acuerdo al adorno de la greca, el tamaño de la ultima basta hasta la holandilla es de 15cm, tiene un ceñido de 7cm, y 10 costuras por encima del ceñido, para que la pollera tenga una caída
- Josué:** ¿Cómo era antes el tamaño de la Pollera?
- Virginia:** era más abajo de la rodilla, y tiene un vuelo de tres metros y medio a cuatro metros.
- Josué:** ¿Cómo era antes el color de la Pollera?
- Virginia:** depende de la preferencia de cada persona
- Josué:** ¿Cómo eran antes los materiales de la Pollera?
- Virginia:** eran de gabardina, ceda brocada, kake desde 1979, en la cintura tuene una tela lona en la parte interna, tiene cocadas en la cintura.
- Josué:** ¿De dónde provenían antes los materiales de la Pollera?
- Virginia:** eran traídos de lima, pero exportaban de china
- Josué:** ¿Cómo es ahora la pollera?
- Virginia:** es más alto de la última basta, a la holandilla, que es de 20 a 25cm
15. **Josué:** ¿Cómo era antes la Enagua?
- Josué:** ¿Cómo era antes la forma de la Enagua?
- Virginia:** Era tableado menudo y la cintura era normal
- Josué:** ¿Cómo era antes el material de la Enagua?
- Virginia:** era de material parecido al costalillo
- Josué:** ¿Cómo era antes el color de la Enagua?
- Virginia:** era siempre de color blanco
- Josué:** ¿a hora como es la enagua?
- Virginia:** sigue siendo lo mismo, solo que ya no lo bordan
16. **Josué:** ¿Cómo era antes el calzado de la mujer?
- Virginia:** el botín lo elaboraban aquí, eran de cuero, de color negro y los clavos eran de madera, cuando llovía no se malograba el botín, lo usaban para que forme el tobillo

17. **Josué:** ¿Cómo era antes el tocado de la mujer?
Virginia: eran dos trenzas, se sacaban un pedazo de su cabello para poder amarrarse sus trenzas
18. **Josué:** ¿Cómo era antes el traje típico abanquino del caballero?
19. **Josué:** ¿Cómo era antes el material del sombrero abanquino?
Virginia: era de paño de color negro, es normal como ahora
Josué: ¿Cómo era antes el tamaño de Sombrero?
Virginia: tamaño normal
Josué: ¿Cómo era antes el color de Sombrero?
Virginia: el color es negro
20. **Josué:** ¿Cómo era antes la camisa?
Virginia: era siempre de color blanco, es como a hora lo mismo
21. **Josué:** ¿Cómo era antes el Pantalón?
Virginia: era de todo color al gusto del cliente.
22. **Josué:** ¿Cómo era antes el calzado?
Virginia: antes era de cuero, de color negro, y sigue igual como ahora
23. **Josué:** ¿Cómo era antes el Poncho?
Virginia: era de color nogal con listas de colores, amarillo, rojo, negro, el tamaño era hasta la rodilla de largo y de ancho hasta la muñeca, para que se pueda abrigarse del frío, es de lana de oveja
24. **Josué:** ¿de dónde provenía este poncho?
Virginia: aquí mismo lo elaboraban
25. **Josué:** ¿ha observado alguna modificación del poncho?
Virginia: a hora el material es de sintético, de acuerdo a la economía de cada persona
26. **Josué:** ¿Cómo era antes las medias?
Virginia: eran normales de cualquier color.
27. **Josué:** ¿Cómo era antes la chalina?
Virginia: usaban la bufanda, que era de algodón, de color crema.
28. **Josué:** ¿había diferencia de vestirse por el nivel socioeconómico?
Virginia: si los que tenían plata se hacían confeccionar su traje de lujo que era hasta el tobillo, los que no tenían se vestían con faldas mas baratas y cortas.
29. **Josué:** ¿En qué motivos u ocasiones usaban la vestimenta mestiza abanquina?
Virginia: ellas usaban para su diario, y para los carnavales vestían el mejor de su traje
Josué: ¿de qué año nos está hablando?
Virginia: del año de 1970, que iba cambiando los materiales de las diversas prendas.

Preguntas de cierre

30. **Josué:** ¿para terminar Tiene Ud. alguna acotación importante que hacer acerca del tema tratado?
Virginia: lo único que quisiera es que se mantenga la forma y el diseño, por que hay personas que lo hacen por dinero y no observan la autenticidad, por ejemplo en la pollera antes tres adornos ahora tiene mas, que no desaparezca la costumbre de nuestra tierra

Agradecimiento

Fecha: 28 de junio del 2009

Hora: 8:20pm

Nombre de los entrevistadores Josué Benites Valer



Caso	Categoría N° 1 origen de la vestimenta
1	"Apareció En Los Carnavales , con abundantes encajes y utilizaban diferentes tipos de tela para cada prenda"
2	"la mayor parte vestía anteriormente, con la costurera, Victoria Pinto, ella cosía solo a mano, pero una señora Mazaría Samayllhua de cachora, ella confecciona un hermoso traje, porque en Abancay producían la ceda, que lo producían en condebamba"
3	"cuando yo tenía uso de razón ya usaban la vestimenta abanquina"(1959)
4	"cuando yo tenía uso de razón ya usaban la vestimenta abanquina"(1946)
5	"cuando yo tenía uso de razón, en el año de 1935, ya usaban la vestimenta abanquina, La población abanquina aparece en el año 1535 con la llegada de los españoles con los que se inicio la práctica de la alfarería en maucacalle , que significa; calle vieja , bautizado así por el español San Miguel de Amancay .cuenta también que emigraron personas de diferentes países como Italia , Francia y china , por lo que Abancay producía el aguardiente de la caña de azúcar y la chancaca , los cusqueño por el abundante carrizo que producía Abancay para la reconstrucción de los techos de cusco que era de teja
6	"no lo sé, pero cuando tuve uso de razón los abanquinos ya vestían, cada persona mandaba a confeccionar su vestimenta con abundantes encajes y hermosas telas.(1961)
7	"cuando yo tenía uso de razón ya usaban la vestimenta abanquina"(1958)
8	"cuando yo tenía uso de razón ya usaban la vestimenta abanquina"(1950)
9	"siempre ha existido (1931)nadie en el Perú visten igual que nosotros" "eran parecido a lo que es ahora. pero de telas bien finas eran bien caras, ahora ya no existen esas telas , ni los que hacen ya no son varios y hacen con telas delgaditas"
10	"cuando yo tenía ocho años yo observe que ya usaban la vestimenta abanquina"(1993)
11	desde que yo conocí el traje, yo creo que surgió por la migración de diversas personas hacia Abancay, por que antiguamente vivían personas de Huancayo, Cajamarca, lima, y extranjeros, yo creo que surgió por la combinación de diversas culturas que se encontraban en la ciudad de Abancay, cada persona daba a conocer su cultura y para que no sea igual o repintan esa cultura han realizado un nuevo modelo que ha surgido en Abancay
12	yo creo que surgió el traje de la abanquina porque emigraban varias personas de los diversos departamentos del Perú y dejaron una parte de su cultura y lo modificaron en Abancay para que no sea igual a sus culturas
13	cuando yo tenía 7 años más o menos que me acuerdo en el año de 1930, ya usaban la vestimenta abanquina, La población abanquina ya usaba la vestimenta pero este traje más que todo lo usaban en Tamburco y ellos son los pioneros del traje típico porque desde Tamburco bajaban hacia Abancay con sus trajes elegantes
14	a mí me conto mis padres, que en el año de 1940, habían personas que usaban trajes abanquinos cuenta también que emigraron personas de diferentes países como Italia, Francia y china , por lo que Abancay producía el aguardiente de la caña de azúcar
15	cuando yo era muy niño ya he visto como ya usaban la vestimenta abanquina pero según que me conto mi mamá me dijo que este traje fue por que vinieron varias personas de diversos departamentos y se quedaron a vivir y en eso dejaron algo de su cultura y para que no sea igual a la vestimenta de su cultura lo han modificado en algunas cosas por eso es donde que surge el traje abanquino

Caso	Categoría N°2 origen del sombrero de la abanquina
1	"era de paño traída de Bolivia y de paja traída de Cajamarca de Celendín. "Era de color blanco " adornada con cinta negra "El tamaño de la copa era mediano, las alas eran con 9.0 cm de ancho con cintas negras más largas y caídas y algunos usaban el tamaño de la cinta al gusto de cada uno " "Era confeccionado en Abancay, le daban forma con "albalaya"(tinte de color blanco azulachada es parecida a un polvo que se preparaba con goma o algo así , que traían desde Arequipa " Creo que es de Ayacucho
2	El sombrero era de paja, Color blanco y cintas de color negro, no muy abierta la uve

	<p>lo daban la forma en Abancay a través de moldes, en Abancay el sombrero lo traían del norte de Catacaos ellos traían por Huamanga (Ayacucho)</p>
3	<p>el sombrero es igual como a hora "era de paja. "lo traen solo en paja y aquí lo forman y lo pintan de acuerdo a la zona de color blanco" y siempre lo usaban la cinta negra "la copa no es tan alto y la falda no es tan ancha " es de 7cm a 8cm de ancho "Era confeccionado en Abancay en las sombrererías , le daban forma con "albalaya, que traían desde Arequipa "</p>
4	<p>el sombrero es igual como a hora "era de paja. "lo traen solo en paja y aquí lo forman y lo pintan de acuerdo a la zona de color blanco" y siempre lo usaban la cinta negra "la copa no es tan alto y la falda no es tan ancha " es de 7cm a 8cm de ancho lo traían solo en paja y aquí lo forman y lo pintan de acuerdo al lugar "Era confeccionado en Abancay en las sombrererías , Siempre se usa ese color , dicen por el luto de Micaela Bastidas</p>
5	<p>era de paja "oriunda de Cajamarca, era introducida por motivos de negocio en forma de sombrero de paja "lo pintan de acuerdo a la zona, los abanquinos adquirirían este sombrero pero la persona que se encargaba de transformar era el sombrerero LUJAN considerado como el padre del sombrero abanquino que moldeaba el sombrero; esto era moldeada con un material muy parecida a la tiza molida, que era muy consistente a la lluvia y el sol quiere decir, que no se desmoldaba con facilidad al mojarse con la lluvia a la medida de la cabeza de cada persona era mediana, la copa no es tan alto y la falda no es tan ancha "lo traen solo en paja y aquí lo forman y lo pintan de acuerdo a la zona de color blanco" y siempre lo usaban la cinta negra desde que murió nuestra heroína Micaela bastidas puyucahua se usa la cinta negra como muestra de luto y respeto a la heroína mencionada, desde entonces se hace uso de una cinta ancha de color negro la que nos diferencia entre los cusqueño "es de 7cm a 8cm de ancho"</p>
6	<p>Era de paja pintado de color blanco Mediano, como ahora porque solo en Abancay lo pintaban de color blanco con (alba laya), era un tinte blanco que se prepara con goma para que no se malogre lo traían del norte de Cajamarca, hoy en día lo siguen trayendo de Cajamarca el color que la gente quería</p>
7	<p>era de paja "el sombrero era de paja lo traían del norte" Lo pintaban de blanco en Abancay "lo traían solo en paja y aquí lo forman y lo pintan de acuerdo a la zona la copa no es tan alto y la falda no es tan ancha era regular siempre lo usaban la cinta negra es de 7cm a 8cm de ancho</p>
8	<p>era de paja "el sombrero era de paja lo traían del norte" Lo pintaban de blanco en Abancay "lo traían solo en paja y aquí lo forman y lo pintan de acuerdo a la zona la copa no es tan alto y la falda no es tan ancha era regular siempre lo usaban la cinta negra es de 7.5 cm a 8cm de ancho</p>
9	<p>era de paja que</p>

	<p>lo pintaban de blanco en Abancay mismo lo daban la forma parece a un cuadradito la parte de arriba cuadradito hacían a través de moldes, lo usaban con la cinta negra más ancho que ahora el sombrero lo traían del norte pero sin pintarlo</p>
10	<p>era de paja “el sombrero era de paja lo traían del norte” Era de blanco la copa no es tan alto y la falda no es tan ancha, era regular que era de acuerdo al tamaño de la cabeza de cada persona y tenía un ribete en la parte interna del sombrero por la muerte de nuestra heroína Micaela Bastidas cinta negra ancho de 8cm</p>
11	<p>El material era de paja Lo traían de Cajamarca El color era blanco en Abancay El lugar donde lo confeccionaban era en Cajamarca pero solo pintaban aquí en Abancay El tamaño era de acuerdo al tamaño de la cabeza de cada persona, había un sombrero que tenía un molde ahí lo daba la forma del sombrero, si era grande la cabeza de la persona, el sombrero lo moldeaba de acuerdo a su cabeza. de la abanquina era su copa no tan grande y su falda no era muy ancho, era como hoy en día que es normal, no eran tan grande como de otros lugares, y tenía un ribete en la parte interna del sombrero Mi mamá me dijo que se usa el sombrero desde que muere Micaela bastidas, desde esa fecha es que se usa la cinta de color negro, lo usan por el luto de nuestra heroína</p>
12	<p>antiguamente era de paja el sombrero es igual como hoy en día su forma es lo mismo como hoy en día lo usa la copa no es tan alto y la falda no es tan ancha según que tengo en conocimiento la cinta lo usan por el luto de Micaela bastidas la cinta era de 7cm a 8cm de ancho no tenía que pasar de la copa más de 4cm</p>
13	<p>el sombrero desde que he visto sigue siendo el mismo del material que es de paja Según que me contaron mis padres lo traían de Cajamarca, que lo traían con fines de negocio en forma de sombrero de paja y en Abancay lo pintaban y lo daban forma al sombrero. su forma es lo mismo no hay diferencia es de acuerdo a la medida de la cabeza de cada persona según lo que escuche fue por la muerte de nuestra heroína Micaela bastidas puyucahua se usa la cinta negra como muestra de luto y respeto</p>
14	<p>desde que he visto el sombrero era de paja según me han contado mis padres estos sombreros lo traían del norte y creo que era de Cajamarca la forma del sombrero y el tamaño del sombrero son como hoy en día lo están usando las mujeres abanquinas no hay mucha la diferencia que antes y el tamaño es de acuerdo a la dimensión de cada cabeza de cada persona lo usan por luto de Micaela bastidas pero también lo usan del Cusco y Ayacucho la cinta no debe ser muy grande ni pequeña en la copa del sombrero es igual que hoy en día lo usan</p>
15	<p>antiguamente desde que yo vi era de paja traían del norte de color blanco el tamaño es de cuerdo a la dimensión de cada cabeza de cada persona lo usaba la cinta negra, ancha más o menos de 7 cm por el luto de nuestra heroína Micaela Bastidas</p>

Caso	Categoría Nº 3 modificación del sombrero
1	La copa es un poco más alto
2	Es con la copa un poco alto y las alas un poco cortas Sigue casi igual que antes solo que un poco suave
3	no casi, solo en el tamaño un poco nada más
4	no casi, solo en el tamaño un poco más grandes nada más
5	si, ahora lo el tamaño un poco más grandes ya ni es la misma de antes
6	casi en nada
7	No casi nada solo el tamaño un poco más alto
8	No casi nada solo el tamaño un poco más alto
9	-----
10	no casi, solo en el tamaño un poco, ahora están trayendo sombreros más grandes, el color sigue siendo el mismo, y la forma también
11	ha cerca del sombrero no he observado ningún cambio, solo que hoy en día ya no traen sombreros de paja y lo están realizando de trapo, dicen por que el sombrero lo están exportando al extranjero
12	si se ha modificado en lo que es el material y un poco en su forma
13	si, ahora lo están trayendo de Ayacucho de un material que es de tela y su cinta es muy grande que se ve clarito que es de Ayacucho y no de abanquina
14	ninguno
15	no en nada

Caso	Categoría Nº4 SOMBRERO EN LA ACTUALIDAD
1	El tamaño de la copa es un poco más alto que antes
2	Es con la copa un poco alto y las alas un poco cortas Sigue casi igual que antes solo que un poco suave
3	-----
4	Es de paja de color blanco con cinta negra, algunos le dan forma el color blanco y el modelo en sombrero de paño, por la economía
5	Es de paja de color blanco con cinta negra, algunos le dan forma el color blanco y el modelo en sombrero de paño, por la economía
6	el material es de paja, paño
7	Es de paja de color blanco con cinta negra, algunos le dan forma el color blanco y el modelo en sombrero de paño, por la economía
8	Es de paja de color blanco con cinta negra, algunos le dan forma el color blanco y el modelo en sombrero de paño, por la economía
9	Sigue casi igual que antes
10	es como hoy en día el sombrero que es de paja
11	hoy en día ya no traen sombreros de paja y lo están realizando de trapo, dicen por que el sombrero lo están exportando al extranjero
12	a hora el sombrero lo usan poco de paja y más hay de tela que vienen de Ayacucho y no son como era antes
13	Sigue igual el sombrero no ha cambiado nada sigue igual que antes.
14	es igual que su origen
15	sigue siendo igual que hoy en día de paja y color blanco con su cinta negra

MATRIZ DE CONSISTENCIA DE TESIS

“EVOLUCIÓN Y MESTIZAJE DEL TRAJE TÍPICO DEL CARNAVAL ABANQUINO, ABANCAY - 2013”

PROBLEMA	OBJETIVOS	HIPOTESIS	VARIABLES	DIMENSIONES	INDICADORES	METODO
PROBLEMA GENERAL ¿Cómo ha sido la evolución, del mestizaje del traje típico Abanquino, Abancay - 2015?	OBJETIVO GENERAL Analizar la evolución y mestizaje del traje típico abanquino a través del tiempo hasta la actualidad en Abancay 2015.	HIPOTESIS GENERAL: El mestizaje del traje típico abanquino ha evolucionado desde su origen hasta la actualidad, por la introducción de los diferentes materiales importados de otros países fronterizos del Perú.	Variable independiente: Mestizaje del	a) Materiales b) Colores de la dama y el caballero c) Diseño d) Tamaño del taraje de la dama y el caballero	a. origen de los materiales b. Tipo de Material que se emplea c. Tamaño de material que se emplea d. Cantidad de material e. encaje f. cintas g. bipiur a. sombrero b. Camisa c. bufanda d. Poncho e. Pantalones f. Medias g. Zapatos. a. sombrero b. Chamarra c. Llicllita d. pollera e. Enagua f. Botines a. Forma de la vestimenta de la dama b. Forma de la vestimenta del caballero	• población <ul style="list-style-type: none"> • artesanos <ul style="list-style-type: none"> ○ 08 asociados ○ 03 no asociados • 04 personas mayores de 60 años informantes claves • muestra <ul style="list-style-type: none"> • se especifica al dorso de la pagina • tipo de investigación descriptivo - comparativo • Nivel de investigación <ul style="list-style-type: none"> • descriptiva • diseño específico No experimental (longitudinal)
PROBLEMA ESPECIFICO	OBJETIVOS ESPECIFICO	HIPOTESIS ESPECIFICO:	Traje típico abanquino	e) Confección	a. sombrero b. Chamarra c. Llicllita d. pollera e. Enagua f. Botines a. Forma de la vestimenta de la dama b. Forma de la vestimenta del caballero	• técnica Entrevista • instrumentos - guía de entrevista
P.E.1 ¿Cómo surgió el mestizaje del traje típico abanquino en	O.E.1. Analizar el origen del mestizaje del traje típico abanquino del	H.E.1. El mestizaje del traje típico abanquino surgió		f) Ocasión g) Traje típico de la	a. Tamaño del poncho	



<p>Abancay tanto del caballero y de la dama abanquina?</p> <p>P.E.2. ¿Qué tipo de cambios sustanciales ha tenido el mestizaje en el traje típico abanquino?</p> <p>P.E.3. ¿Cuál es el actual diseño del traje típico abanquino ha sufrido alguna variación en Abancay?</p>	<p>caballero y la dama abanquina.</p> <p>O.E.2. Describir los cambios esenciales que tuvo el traje típico abanquino</p> <p>O.E.3. Analizar la descripción del diseño actual del traje típico abanquino del caballero y la dama abanquina.</p>	<p>con las personas migrantes de otros países a la provincia de Abancay</p> <p>H.E.2. Que cambios sustanciales se dieron cada prenda del traje típico, material, nivel socio económico de cada persona</p> <p>H.E.3. La actual vestimenta se aproxima de la mujer con: sombrero, chamarra, Llicllita, pollera, botines; del varón, sombrero, camisa, poncho, pantalón y zapatos.</p>	<p>Variable dependiente: Evolución</p>	<p>dama y el caballero abanquino</p> <p>Como surgió el traje típico</p> <p>Que cambios tuvo a través del tiempo</p> <p>Como es en la actualidad</p>	<p>b. Tamaño de la bufanda</p> <p>a. Tamaño de la pollera b. Tamaño de la llicllita c. Tamaño de la enagua d. Tamaño del botín e. Tamaño de la chamarra</p> <p>a. Lugar de confección b. Tiempo de confección c. Costo de confección. d. corte según forma y tamaño deseado</p> <p>a. Ocasiones de uso b. Tiempo de uso</p> <p>a. Antiguo b. Actual</p> <p>a. sombrero b. Camisa c. bufanda d. Poncho e. Pantalones f. Medias g. Zapatos.</p> <p>a. sombrero b. Chamarra c. Llicllita d. pollera e. Enagua f. Botines</p>	
--	---	--	--	---	--	--

CRITERIOS DE SELECCIÓN DE MUESTRA

A: Años de experiencia en la confección: Los criterios que se toman serán con personas mayores de edad con experiencias y menor año de experiencia.

B: Nivel educativo del confeccionista: Se toma el que tiene menor grado de estudios y mayor grado de estudios.

C: Edad: Se tomo la decisión de tomar con dos grupos de edad de los entrevistados, los que son menor de 50 años y mayor de 70 años, resulta importante porque cada grupo tiene diferentes conocimientos para tener información de lo mas entes con la actualidad.

D: Ubicación geográfica: Se toman dos grupos, uno del lugar de origen que es Abancay.

E: Lugar de nacimiento: Se toman dos grupos representativos.

F: Sexo: Se considera hombres y mujeres menores de 60 años y mayor de 70 años.

Disposición proporcional	población	Muestra						TOTAL
		A	B	C	D	E	F	
Asociados	08	4	2	2	0	0	1	8
No asociados	03	2	1	0	0	0	0	3
Informantes claves	06	0	0	2	1	2	1	6
TOTAL	17	6	3	4	1	2	2	17



RESOLUCIÓN DE ALCALDÍA N° 355-2011-A-MPA.

Abancay, 18 de Mayo del 2011.

VISTO:

Informe N° 035-2011-DEL-GPSDEL-MPA de fecha 10 de mayo del 2011, remitido por el Jefe de la División de Desarrollo Económico Local, solicitando reconocimiento y felicitación mediante Resolución de Alcaldía a los integrantes de la **Comparsa Unambina**.

CONSIDERANDO:

Que, conforme lo previsto en el Artículo 194° de la Ley de Reforma Constitucional del Capítulo XIV del Título IV, sobre descentralización – Ley N° 27680, concordante con el artículo II del Título Preliminar de la Nueva Ley Orgánica de Municipalidades – Ley N° 27972; las municipalidades provinciales y distritales son los órganos de gobierno local y tienen autonomía política, económica y administrativa en los asuntos de su competencia, radicando esta autonomía, en la facultad de ejercer actos de gobierno, administrativos y de administración.

Que, en el ámbito de la Provincia de Abancay, entre los meses de Febrero y Marzo, se celebran las fiestas tradicionales del Carnaval, evento motivador y movilizador de capacidades culturales y artísticas de los pobladores de las zonas urbanas y rurales, construyéndose en un espacio expresivo de Cultura viva, la Municipalidad Provincial de Abancay pone un decidido y especial interés en el fortalecimiento de la identidad cultural de los pobladores como institución promotora de las actividades turísticas, culturales y económicas, en coordinación con Instituciones y Organizaciones Locales.

Que, la Municipalidad Provincial de Abancay goza de atribuciones para emitir reconocimiento a las diferentes Instituciones, Organizaciones y personalidades que con su entrega e identificación coadyuvan con el desarrollo de nuestros pueblos y la Comuna Municipal, mediante su Comisión Organizadora del Carnaval Abanquino 2011 y los Miembros del Concejo Municipal consideran pertinente expresar reconocimiento y felicitación a la **Comparsa Unambina** por su participación en el Concurso del Carnaval Abanquino 2011 – Categoría Urbana.

Que, por lo expuesto y estando de conformidad con lo dispuesto por el Artículo 20° numeral 6, de la Ley Orgánica de Municipalidades N° 27972.

SE RESUELVE:

ARTICULO PRIMERO EXPRESAR, especial reconocimiento y felicitación a la **"COMPARSA UNAMBINA"** POR HABER OCUPADO EL PRIMER PUESTO EN EL CONCURSO DEL CARNAVAL ABANQUINO 2011 – CATEGORÍA URBANA, desarrollada en el Marco de las festividades del Carnaval Abanquino 2011 a las personas de

COORDINACIÓN GENERAL

- Lic. Esther Ruth Calatayud Madariaga
- Sra. Nalda E. Núñez Corrales
- Ing. Silver Barreto Carbajal
- Lic. Apolinario Cihaco Saldívar Bolívar
- Prof. Prícilio Prada Chipayo
- Lic. Justa Amalia Asleté Arencio
- Prof. Flor Carola Raya Huayta
- Bach. Educ. Josué Benites Valer
- Est. Nelly Elizabeth Saldívar Quispe
- Prof. Rolando Contreras Arando

- DIRECTOR DE PROYEC. SOCIAL Y EXTENS. UNIVERSITARIA
- SECRETARIA DE PROYEC. SOCIAL Y EXTENS. UNIVERSITARIA
- COORDINADOR DE LA COMPARSA UNAMBINA
- DELEGADO DE MUSICOS
- DELEGADO DE MUSICOS
- DELEGADA DE CANTANTES
- DELEGADA DE CANTANTES
- DELEGADO DE COREOGRAFIA
- DELEGADO DE COREOGRAFIA
- DIRECTOR DE LA I. E. "LAS MERCEDES" DE ABANCAY

INTEGRANTES DE LA COMPARSA.

- AGUILAR ARROYO FRANCISCO
- AGUILAR ESPINOZA MARCO ANTONIO.
- ALDZABAL CARRIÓN SARA NOEMI
- ALLCA HUAMAN LIBIA.
- ANCALLA ALLCCA PAULINA.
- ANCCO CHANCAHUAÑA JAVIER.

- Músico,
- Danzarín.
- Danzarín.
- Danzarín.
- Cantante.
- Danzarín.





MUNICIPALIDAD PROVINCIAL
ABANCAY

SALDIVAR QUISPE, NELLY ELIZABETH	Coreógrafo, Danzarín.
SALDIVAR QUISPE, ALEXANDER	Danzarín.
SALDIVAR TAÍPE, ISMAEL	Cantante.
SARMIENTO PUMA, RUFINA	Cantante.
SERRANO TAPIA, BLADIMIR	Danzarín.
SERRANO TAPIA, DENISSE	Danzarín.
SERRANO TAPIA, INGRIT	Danzarín.
SIERRA FLORES, VIRGINIA	Cantante.
SUÁREZ HUARCAYA, MARCO ANTONIO	Danzarín.
SUÁREZ ORELLANA, ARTURO NICANOR	Apoyo.
TELLO MENDOZA, HAROLD	Danzarín.
TEVES HUAMANI, ELIZABETH	Danzarín.
TEVES TORRES, RONY CARLOS	Guitarra.
VALER RODRÍGUEZ, VIRGINIA	Cantante.
VALVERDE IZQUIERDO, DIANA RUTH	Danzarín.
VALVERDE IZQUIERDO, ROXANA PIA	Cantante.
VEGA LOAYZA, WILMAR NILO	Cantante.
VERA GUTIÉRREZ, EDUARDO	Cantante.
VERA GUTIÉRREZ, JUANA	Cantante.
VILLAROEL OCHOA, AGUSTINA	Cantante.
VILLEGAS CASAVARDE, MEDALIT	Danzarín.
ZAMORA CAHUANA, FLOR MARÍA	Danzarín.

ARTÍCULO SEGUNDO. - TRANSCRIBASE y notifíquese la presente resolución a la Gerencia de Promoción de Desarrollo Económico Local y a los interesados.

REGÍSTRESE, COMUNÍQUESE Y ARCHÍVESE.





RESOLUCIÓN DE ALCALDÍA N° 356-2011-A-MPA.

Abancay, 18 de Mayo del 2011.

MUNICIPALIDAD PROVINCIAL
ABANCAY VISTO:

Informe N° 035-2011-DEL-GPSEDEL-MPA de fecha 10 de mayo del 2011, remitido por el Jefe de la División de Desarrollo Económico Local, solicitando reconocimiento y felicitación mediante Resolución de Alcaldía a los integrantes de la Comparsa Unambina.

CONSIDERANDO:

Que, conforme lo previsto en el Artículo 194° de la Ley de Reforma Constitucional del Capítulo XIV del Título IV, sobre descentralización – Ley N° 27680, concordante con el artículo II del Título Preliminar de la Nueva Ley Orgánica de Municipalidades – Ley N° 27972; las municipalidades provinciales y distritales son los órganos de gobierno local y tienen autonomía política, económica y administrativa en los asuntos de su competencia, radicando esta autonomía, en la facultad de ejercer actos de gobierno, administrativos y de administración.

Que, en el ámbito de la Provincia de Abancay, entre los meses de Febrero y Marzo, se celebran las fiestas tradicionales del Carnaval, evento motivador y movilizador de capacidades culturales y artísticas de los pobladores de las zonas urbanas y rurales, construyéndose en un espacio expresivo de Cultura viva; la Municipalidad Provincial de Abancay, pone un decidido y especial interés en el fortalecimiento de la identidad cultural de los pobladores como institución promotora de las actividades turísticas, culturales y económicas, en coordinación con Instituciones y Organizaciones Locales.

Que, la Municipalidad Provincial de Abancay goza de atribuciones para emitir reconocimiento a las diferentes Instituciones, Organizaciones y personalidades que con su entrega e identificación, coadyuvan con el desarrollo de nuestros pueblos y la Comuna Municipal, mediante su Comisión Organizadora del Carnaval Abanquino 2011 y los Miembros del Concejo Municipal, consideran pertinente expresar reconocimiento y felicitación a la Comparsa Unambina por su participación en el Concurso Regional y Nacional de Carnavales Abancay 2011 – Categoría Nacional.

Que, por lo expuesto y estando de conformidad con lo dispuesto por el Artículo 20°, numeral 6, de la Ley Orgánica de Municipalidades N° 27972.

SE RESUELVE:

ARTÍCULO PRIMERO: EXPRESAR especial reconocimiento y felicitación a la **COMPARSA UNAMBINA, POR HABER OCUPADO EL PRIMER LUGAR EN EL CONCURSO REGIONAL Y NACIONAL DE CARNAVALES ABANCAY 2011 – CATEGORÍA NACIONAL** desarrollada en el marco de las festividades del Carnaval Abanquino 2011, a las personas de:

COORDINACIÓN GENERAL

Ing. Enrique J. Mujica Paredes
Lic. Esther Ruth Calatayud Madariaga
Sra. Nalda E. Nuñez Corrales
Ing. Silver Barreto Carbaljal
Lic. Apolinario Ciraco Saidívar Bolívar
Prof. Prícilio Prada Chipayo
Lic. Justa Amalia Astete Arencio
Prof. Fior Carola Raya Huayta
Bach. Educ. Josué Benites Valer
Est. Nelly Elizabeth Saidívar Quispe
Prof. Rolando Contreras Arando

DIRECTOR DE PROYEC. SOCIAL Y EXTENS. UNIVERSITARIA
DIRECTOR DE PROYEC. SOCIAL Y EXTENS. UNIVERSITARIA
SECRETARIA DE PROYEC. SOCIAL Y EXTENS. UNIVERSITARIA
COORDINADOR DE LA COMPARSA UNAMBA
DELEGADO DE MÚSICOS
DELEGADO DE MÚSICOS
DELEGADA DE CANTANTES
DELEGADA DE CANTANTES
DELEGADO DE COREOGRAFÍA
DELEGADO DE COREOGRAFÍA
DIRECTOR DE LA T. E. "LAS MERCEDES" DE ABANCAY

INTEGRANTES DE LA COMPARSA

BENITES VALER JOSUE
ARANIBAR AGUILAR INOCENCIO.
AGUILAR ESPINOZA MARCO ANTONIO.
ALLCA HUAMAN LIBIA.
ANCALLA ALLCA PAULINA.
ANCCO CHANCAHUANA JAVIER.
ARENAS SULLCAHUAMAN JUAN CARLOS
ASTETE ARENCIO, JUSTA AMALIA
BARRETO CARBAJAL SILVER.
BENITES VALER DIANA ELIZABETH
BENITES VALER JESSENIA LETICIA
BENITES VALER ANTHONY.
CAMARGO HUILLCA. CLAUDIO

Delegado, Coreógrafo, Danzarín
Músico.
Danzarín.
Danzarín.
Cantante.
Danzarín.
Danzarín.
Músico.
Músico.
Danzarín.
Danzarín.
Danzarín.
Músico.





MUNICIPALIDAD PROVINCIAL
ABANCAY

TEVES HUAMANÍ, ELIZABETH
TEVES TORRES, RONY CARLOS
VALER RODRÍGUEZ, VIRGINIA
VALVERDE IZQUIERDO, DIANA RUTH
VALVERDE IZQUIERDO, ROXANA PIA
VEGA LOAYZA, WILMAR NILO
VENERO TAPIA, GRISELDA MIRIAM
VERA GUTIÉRREZ, EDUARDO
VILLAROEL OCHOA, AGUSTINA
VILLEGAS CASAVARDE, MEDALIT
ZAMORA CAHUANA, FLOR MARÍA

Danzarín.
Guitarra.
Cantante.
Danzarín.
Cantante.
Cantante.
Imagen Institucional.
Cantante.
Cantante.
Danzarín.
Danzarín.

ARTICULO SEGUNDO.- TRANSCRIBASE, y notifíquese la presente resolución a la Gerencia de Promoción Social y a los interesados.

REGÍSTRESE, COMUNÍQUESE Y ARCHIVASE.



MUNICIPALIDAD PROVINCIAL
DE ABANCAY

Noe Villavicencio Amador
ALCALDE